BRAUN

Silk·épil® 7

Epilator



Legs & Body 7380

Legs 7180

Type 5376

www.braun.com



Braun Infolines

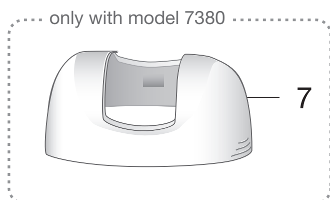
GB	**0800 783 70 10**
IRL	**1 800 509 448**
PL	**801 127 286** **801 1 BRAUN**
CZ	**221 804 335**
SK	**02/5710 1135**
H	**(06-1) 451-1256**
HR	**01/6690 330**
SLO	**080 2822**
TR	**0 800 261 63 65**
RUS	**8 800 200 20 20**
UA	**+38 044 428 65 05**
HK	**852-25249377** (Audio Supplies Company Ltd.)

Internet:
www.braun.com
www.service.braun.com

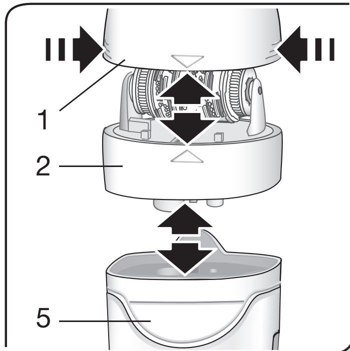
Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg/Germany

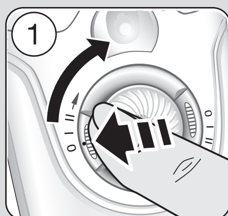
99569461/XI-10
GB/PL/CZ/SK/H/HR/SLO/TR/RO/SRB/LT/LV/
EST/BIH/MK/BG/RUS/UA

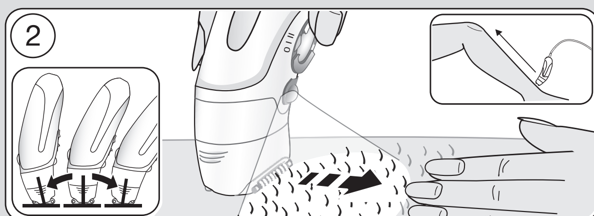

1b
1a
1
2
3
4
4a
5
BRAUN
Silk·épil 7
6
BRAUN

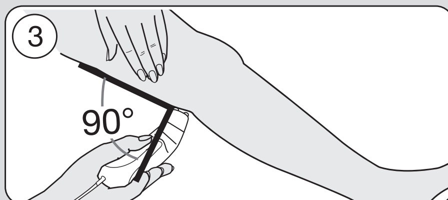

only with model 7380
7

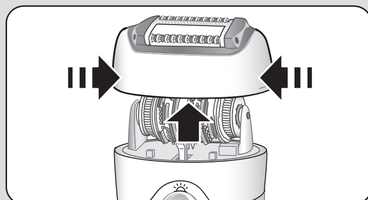

BRAUN

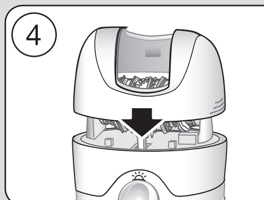

1
2
5


1


2

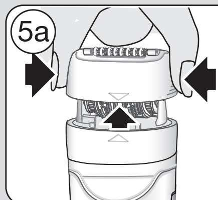

3
90°

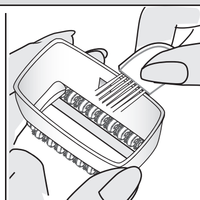


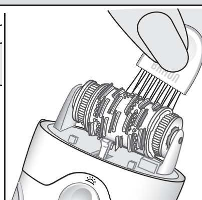

4

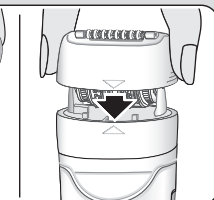


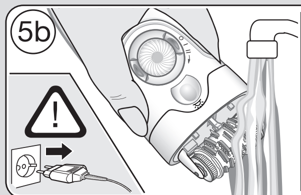


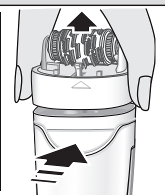

5a

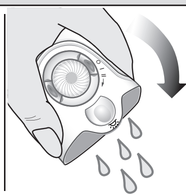


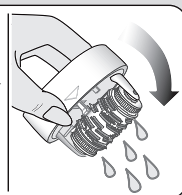





5b







English

Our products are engineered to meet the highest standards of quality, functionality and design. We hope you thoroughly enjoy using your Braun Silk·épil 7.

Please read the use instructions carefully before using the appliance and keep them for future reference.

Braun Silk·épil 7 has been designed to make the removal of unwanted hair as efficient, gentle and easy as possible. Its proven epilation system removes hair at the root, leaving your skin smooth for weeks. As the hair that re-grows is fine and soft, there will be no more stubble.

Important

- For hygienic reasons, do not share this appliance with other people.
- This appliance is provided with a special cord set with an integrated Safety Extra Low Voltage power supply. Do not exchange or manipulate any part of it. Otherwise there is risk of electric shock.
- This appliance is suitable for cleaning under running tap water. Warning: Detach the appliance from the power supply before cleaning the head with water.
- This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, unless they are given supervision by a person responsible for their safety. Keep the appliance out of reach of children in order to make sure that they do not play with it.
- When switched on, the appliance must never come in contact with the hair on your head, eyelashes, ribbons, etc. to prevent any danger of injury as well as to prevent blockage or damage to the appliance.
- Never use the epilation head without cap.

General information on epilation

All methods of hair removal at the root can lead to in-growing hair and irritation (e.g. itching, discomfort and reddening of the skin) depending on the condition of the skin and hair. This is a normal reaction and should quickly disappear, but may be stronger when you are removing hair at the root for the first few times or if you have sensitive skin.

If, after 36 hours, the skin still shows irritation, we recommend that you contact your physician. In general, the skin reaction and the sensation of pain tend to diminish considerably with the repeated use of Silk·épil.

In some cases inflammation of the skin could occur when bacteria penetrate the skin (e.g. when sliding the appliance over the skin). Thorough cleaning of the epilation head before each use will minimise the risk of infection.

If you have any doubts about using this appliance, please consult your physician. In the following cases, this appliance should only be used after prior consultation with a physician:

– eczema, wounds, inflamed skin reactions such as folliculitis (purulent hair follicles) and varicose veins,
– around moles,
– reduced immunity of the skin, e.g. diabetes mellitus, during pregnancy, Raynaud's disease, haemophilia, candida or immune deficiency.

Some useful tips

If you have not used an epilator before, or if you have not epilated for a longer period of time, it may take a short time for your skin to adapt to epilation. The discomfort

experienced in the beginning will decrease considerably with repeated use as the skin adapts to the process.

Epilation is easier and more comfortable when the hair is at the optimum length of 2–5 mm. If hairs are longer, we recommend that you either shave first and epilate the shorter, re-growing hairs after 1 or 2 weeks.

When epilating for the first time, it is advisable to epilate in the evening, so that any possible reddening can disappear overnight. To relax the skin we recommend applying a moisture cream after epilation.

Fine hair which re-grows might not grow up to the skin surface. The regular use of massage sponges (e.g. after showering) or exfoliation peelings helps to prevent in-growing hair as the gentle scrubbing action removes the upper skin layer and fine hair can get through to the skin surface.

Description

1a High-Frequency Massage System
1b EfficiencyPro cap
2 Epilation head
3 «smartlight»
4 Switch with lock keys (4a)
5 Release button
6 Special cord set
7 Underarm cap (not with all models)

Preparing for use

- Your skin must be dry and free from grease or cream.
- Before use, always make sure that epilation head is clean.
- Always make sure that the epilation head (2) is provided with a cap (1).
- To change caps, press their lateral ribs and pull off.
- To change the head, press the release button (5).

How to epilate

The epilation head (2) features the new Close-Grip Technology to ensure extra efficiency especially with short hairs: The 40 tweezers always keep close contact to the skin to remove hairs as short as grain of sand. Thanks to its pivoting feature, it perfectly adapts to the body contours, for maximum thoroughness.

The High-Frequency Massage System (1a) soothes your skin effectively for an ultra gentle epilation.

The EfficiencyPro cap (1b) for fast epilation ensures maximum skin contact, positioning the tweezers at the optimum position at all times.

1 **Turning on**
- Press one of the lock keys and turn the switch clockwise to select your preferred speed setting:
  «I» = extra gentle
  «II» = extra efficient
- The «smartlight» comes on instantly and shines as long as the appliance is switched on. It reproduces an almost daylight condition, thus revealing even the finest hair and giving you a better control for improved epilation efficiency.

2 **How to guide the appliance**
- Always stretch your skin when epilating.
- Always make sure that the epilation area between the massaging rollers is in contact with your skin.
- The pivoting caps automatically adapt to the contour of your skin.

- Guide the appliance in a slow, continuous movement without pressure against the hair growth, in the direction of the switch. As hair can grow in different directions, it may also be helpful to guide the appliance in different directions to achieve optimum results. The pulsating movement of the massaging rollers stimulate and relax the skin for a gentler epilation.
- If you are used to the sensation of epilation and prefer a faster way of removing hair, attach the EfficiencyPro cap (1b) replacing the massage system (1a).

3 **Leg epilation**
Epilate your legs from the lower leg in an upward direction. When epilating behind the knee, keep the leg stretched out straight.

4 **Underarm and bikini line epilation**
For this specific application, the underarm cap (7) has been developed as an optional attachment to be placed on the epilation head (2).
Please be aware that especially in the beginning, these areas are particularly sensitive to pain. Therefore, we recommend that you select speed setting «I» for the first few epilation processes.
With repeated usage the pain sensation will diminish. For more comfort, ensure that the hair is at the optimum length of 2–5 mm.
Before epilating, thoroughly clean the respective area to remove residues (like deodorant). When epilating the underarm, keep your arm raised up so that the skin is stretched and guide the appliance in different directions. As skin may be more sensitive directly after epilation, avoid using irritating substances such as deodorants with alcohol.

5 **Cleaning the epilation head**
Before cleaning, unplug the appliance. Regular cleaning ensures better performance.

a Brush cleaning:
Remove the cap and brush it out. Thoroughly clean the tweezers from the rear side of the epilator head with the brush dipped into alcohol. While doing so, turn the tweezer element manually. This cleaning method ensures best hygienic conditions for the epilation head.

b Cleaning under running water:
Remove the cap. Hold the appliance with the epilation head under running water. Then press the release button (5) to remove the epilation head (2). Thoroughly shake both, the epilation head and the appliance to make sure that remaining water can drip out. Leave both parts to dry. Before reattaching, make sure that they are completely dry.

For electric specifications, please see printing on the special cord set. The special cord set automatically adapts to any worldwide AC voltage.

Please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.



Subject to change without notice

Guarantee
We grant a 2 year guarantee on the product commencing on the date of purchase. Within the guarantee period we will eliminate any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, free of charge either by repairing or replacing the complete appliance at our discretion.
This guarantee extends to every country where this appliance is supplied by Braun or its appointed distributor.

This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear and tear as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance. The guarantee becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original Braun parts are not used.

To obtain service within the guarantee period, hand in or send the complete appliance with your sales receipt to an authorised Braun Customer Service Centre (address information available online at www.service.braun.com).

For UK only:
This guarantee in no way affects your rights under statutory law.

Polski

Nasze produkty odpowiadają najwyższym standardom pod względem jakości, funkcjonalności i wzornictwa. Życzymy zadowolenia z użytkowania Braun Silk·épil 7.

Prosimy uważnie przeczytać instrukcję przed zastosowaniem urządzenia i zachować do skorzystania w przyszłości.

Braun Silk·épil 7 zaprojektowano tak, aby usuwanie zbędnego owłosienia było jak najbardziej efektywne, delikatne i proste. Sprawdzony system depilacji, oferowany przez firmę Braun, usuwa włosy razem z cebulkami, pozostawiając gładką skórę na wiele tygodni. Odrastające włosy są cieńsze i delikatniejsze, dlatego nie ma uczucia ostrego zarostu.

Ważne

- Ze względów higienicznych, nie udostępniaj urządzenia innym osobom.
- Urządzenie jest wyposażone w specjalny kabel zasilający, zintegrowany z bezpiecznym niskonapięciowym zasilaczem. Nie należy wymieniać żadnych części tego zestawu ani nimi manipulować, żeby nie narazić się na porażenie prądem.
-  Urządzenie jest dostosowane do mycia pod bieżącą wodą. Ostrzeżenie: Odłącz urządzenie od źródła zasilania przed myciem którejkolwiek z głowic.
- Urządzenie to nie może być używane przez dzieci lub osoby fizycznie lub umysłowo upośledzone, jeśli nie znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Zalecamy przechowywać urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci. Dzieci powinny być nadzorowane podczas używania urządzenia w celu zapewnienia odpowiedniego bezpieczeństwa.
- Włączone urządzenie nie może mieć kontaktu z włosami na głowie, rzęsami, wstążkami itp., żeby nie doszło do zranienia skóry, a także do blokady lub uszkodzenia urządzenia.
- Nigdy nie używaj głowicy depilującej bez nasadki.

Podstawowe informacje o depilacji

Wszystkie metody usuwania włosów z cebulkami mogą powodować wrastanie włosów i podrażnienia (np. swędzenie, zaczerwienienie) w zależności od kondycji skóry i włosów. To jest normalna reakcja, która powinna zniknąć w krótkim czasie, ale może być nasilona w przypadku gdy włosy są usuwane z cebulkami po raz pierwszy albo przy wrażliwej skórze.

Jeśli po upływie 36 godzin skóra nadal jest podrażniona, zaleca się wizytę u lekarza. Zazwyczaj reakcja skóry i uczucie dyskomfortu ma tendencję do znacznego zmniejszania się przy kolejnych zastosowaniach depilatora Silk·épil.
W rzadko spotykanych przypadkach przeniknięcia bakterii do skóry może wystąpić zapalenie skóry (np. podczas przesuwania depilatora po skórze). Dokładne czyszczenie głowicy depilatora przed każdym użyciem zmniejsza ryzyko wystąpienia infekcji.

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących zastosowania tego urządzenia skonsultuj się z lekarzem. W następujących przypadkach depilator może być stosowany tylko po wcześniejszej konsultacji lekarskiej:

– egzema, rany, stany zapalne spowodowane zapaleniem skóry, np. zapalenie mieszków włosowych (ropiejące mieszki włosowe),
– zwężenie naczyń krwionośnych wokół pieprzyków,

– zmniejszona odporność skóry, np. przy cukrzycy lub w czasie ciąży, choroba Raynauda, hemofilia, grzybica lub brak odporności.

Wskazówki
Jeśli nigdy wcześniej nie korzystałaś z depilatora albo od ostatniej depilacji upłynął dłuższy czas, może się zdarzyć, że skóra będzie potrzebowała trochę czasu, żeby się przyzwyczaić. Dyskomfort odczuwany na początku zauważalnie się zmniejsza przy kolejnym użyciu, ponieważ skóra przyzwyczaja się do depilacji.

Depilacja jest łatwiejsza i bardziej komfortowa, gdy włosy mają optymalną długość: 2–5 mm. Jeśli są dłuższe, zaleca się, aby najpierw je zgolić, a po 1–2 tygodniach wydepilować odrastające włosy.
Pierwszą depilację zaleca się przeprowadzić wieczorem, aby przez noc mogły zniknąć wszelkie możliwe zaczerwienienia. Dla odprężenia skóry radzimy zastosować krem nawilżający po depilacji.

Odrastające delikatne włoski czasami nie mogą się przedostać na powierzchnię skóry. Regularne masowanie gąbką (np. po wzięciu prysznica) lub stosowanie złuszczającego peelingu pomaga zapobiec wrastaniu włosów, ponieważ łagodny masaż usuwa naskórek, a wtedy delikatne włoski mogą wyrosnąć na powierzchnię.

Opis

1a System Masujący o wysokiej częstotliwości
1b Nasadka EfficiencyPro
2 Głowica depilująca
3 Lampka «smartlight»
4 Przełącznik z przyciskami blokady (4a)
5 Przycisk zwalniający głowicę
6 Specjalny kabel zasilający
7 Nakładka do depilacji wrażliwych części ciała (dołączana do wybranych modeli)

Przygotowanie do użycia
- Skóra musi być sucha, nienatłuszczona i nienakremowana.
- Przed depilacją zawsze upewnij się, czy głowica depilatora jest czysta.
- Zawsze też sprawdź, czy na głowicy depilatora (2) jest umieszczona nasadka.
- Aby wymieniać nasadki, wciśnij umieszczona na nich boczne żeberkowane przyciski i pociągnij.
- Aby zmienić głowice, wciśnij przycisk zwalniający (5).

Depilacja

Głowica depilująca (2) posiada nową technologię Close-Grip (bliskiego uchwytu), by zapewnić doskonałą efektywność, szczególnie przy krótkich włoskach: 40 pęset utrzymuje bliski kontakt ze skórą, by usunąć włoski nawet tak krótkie jak ziarnko piasku. Dzięki temu, że głowica jest ruchoma, perfekcyjnie dopasowuje się do konturów ciała, by zapewnić maksymalną dokładność.

System Masujący o wysokiej częstotliwości (1a) skutecznie koi Twoją skórę, by zapewnić ultra delikatną depilację.

Ruchoma nakładka EfficiencyPro (1b) do szybkiej depilacji zapewnia maksymalny kontakt ze skórą, utrzymując pęsety w najbardziej optymalnej pozycji przez cały czas depilacji.

1 **Nastawianie**
- Wciśnij jeden z przycisków blokujących i przekręć włącznik zgodnie z ruchem wskazówek zegara, by wybrać

preferowane przez siebie ustawienie prędkości:
«I» = ekstra delikatne
«II» = ekstra skuteczne
- Lampka «smartlight» świeci tak długo, jak długo urządzenie jest włączone. «smartlight» daje niemal taką samą ilość światła, jak światło dzienne, dlatego nawet najcieńsze włoski stają się widoczne, a Ty możesz lepiej kontrolować efekty depilacji, aby była bardziej skuteczna.

2 **Prowadzenie urządzenia**
- W trakcie depilacji zawsze napinaj skórę.
- Zawsze sprawdzaj, czy obszar depilujący między wałkami masującymi przylega do skóry.
- Ruchome nasadki automatycznie dostosują się do kształtów depilowanej części ciała.
- Depilator należy prowadzić wolnym, płynnym ruchem bez naciskania, pod włos, w kierunku przełącznika. Aby uzyskać optymalny efekt, warto prowadzić urządzenie w różnych kierunkach, ponieważ włosy mogą rosnąć w różne strony. Wibracje wałków masujących stymulują i rozluźniają skórę, dzięki czemu depilacja jest delikatniejsza.
- Jeśli już przyzwyczaiłaś się do depilacji i chcesz szybciej usuwać włosy, zamocuj nasadkę EfficiencyPro (1b), zastępując System Masujący (1a).

3 **Depilacja nóg**
Nogi należy depilować od dołu do góry. Podczas depilacji pod kolanem noga powinna być wyprostowana.

4 **Depilacja pach i okolic bikini**
Nakładka do depilacji okolic bikini i pach (7) została stworzona jako dodatek do nakładania na głowicę depilującą (2).
Proszę mieć na uwadze, że te okolice zwłaszcza na początku są bardzo delikatne i wrażliwe na ból. Dlatego też rekomendujemy, by przy pierwszych kilku depilacjach wybrać ustawienie prędkości «I».
Aby zapewnić sobie komfort depilacji, upewnij się, czy włosy mają optymalną długość: 2–5 mm.
Przed depilacją należy dokładnie umyć miejsca przeznaczone do depilacji, aby oczyścić skórę (np. z resztek dezodorantu). Podczas depilowania pachy należy trzymać wysoko podniesioną rękę, żeby skóra była napięta, i kierować urządzenie w różne strony. Skóra tuż po depilacji może być bardziej wrażliwa, dlatego radzimy unikać stosowania takich substancji, jak dezodoranty z alkoholem.

5 **Czyszczenie głowicy depilatora**
Po każdym użyciu wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Regularne mycie i czyszczenie urządzenia zapewnia lepsze efekty depilacji.

a Czyszczenie szczoteczką:
Zdejmij nasadkę i wyczyść ją szczoteczką. Starannie wyczyść ostrza od tylnej strony głowicy depilującej, używając szczoteczki zamoczonej w alkoholu. W trakcie czyszczenia ręcznie obracaj ostrza. Ta metoda czyszczenia pozwala utrzymać głowicę depilującą w czystości i zapewnia najlepsze warunki higieny.

b Mycie pod bieżącą wodą:
Po każdym użyciu opłucz urządzenie pod bieżącą wodą.
Zdejmij nasadkę. Trzymaj urządzenie razem z głowicą depilatora (2) pod bieżącą wodą. Następnie zdejmij głowicę depilatora, naciskając przycisk zwalniający.

Dokładnie wytrząśnij głowicę depilatora i nasadkę, żeby usunąć resztki wody. Zostaw obie części do wyschnięcia. Przed ponownym zamontowaniem upewnij się, że są całkowicie suche.

Aby zapoznać się z danymi dotyczącymi elektryki, proszę przeczytać informacje na naklejce na kablu zasilającym.
Kabel zasilający automatycznie dostosowuje się do napięcia AC na całym świecie.



Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można wyrzucać łącznie z odpadami socjalnymi. Zużyty produkt należy zostawić w jednym z punktów zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Odpowiednie przetworzenie zużytego sprzętu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko lub zdrowie ludzi, wynikającym z obecności składników niebezpiecznych w sprzęcie.

Zastrzega się prawo do dokonywania zmian bez uprzedniego informowania na piśmie.

Warunki gwarancji

1. Procter and Gamble DS Polska sp. z.o.o. z siedzibą w Warszawie przy ul. Zabranieckiej 20, gwarantuje sprawne działanie sprzętu w okresie 24 miesięcy od daty jego wydania Kupującemu. Ujawnione w tym okresie wady będą usuwane bezpłatnie, przez wymieniony przez firmę Procter and Gamble DS Polska sp. z.o.o. autoryzowany punkt serwisowy, w terminie 14 dni od daty dostarczenia sprzętu do autoryzowanego punktu serwisowego.
2. Kupujący może wysłać sprzęt do naprawy do najbliżej znajdującego się autoryzowanego punktu serwisowego wymienionego przez firmę Procter and Gamble DS Polska sp. z.o.o. lub skorzystać z pośrednictwa sklepu, w którym dokonał zakupu sprzętu. W takim wypadku termin naprawy ulegnie wydłużeniu o czas niezbędny do dostarczenia i odbioru sprzętu.
3. Kupujący powinien dostarczyć sprzęt w opakowaniu należycie zabezpieczonym przed uszkodzeniem. Uszkodzenia spowodowane niedostatecznym zabezpieczeniem sprzętu nie podlegają naprawom gwarancyjnym. Naprawom gwarancyjnym nie podlegają także inne uszkodzenia powstałe w następstwie okoliczności, za które Procter and Gamble DS Polska sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności, w szczególności zawinione przez Pocztę Polską lub firmy kurierskie.
4. Niniejsza gwarancja jest ważna jedynie z dokumentem zakupu i obowiązuje wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
5. Okres gwarancji przedłuża się o czas od zgłoszenia wady lub uszkodzenia do naprawy sprzętu i zwrotnego postawienia go do dyspozycji Kupującego.
6. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji, do wykonania, których Kupujący zobowiązany jest we własnym zakresie i na własny koszt.
7. Ewentualne oczyszczenie sprzętu dokonywane jest na koszt Kupującego według cennika danego autoryzowanego punktu serwisowego i nie będzie traktowane jako naprawa gwarancyjna, chyba, że oczyszczenie jest niezbędne do usunięcia wady w ramach świadczeń

objętych niniejszą gwarancją i nie stanowi czynności, o których mowa w p. 6.

8. Gwarancją nie są objęte:
   a) mechaniczne uszkodzenia sprzętu spowodowane w czasie jego użytkowania lub w czasie dostarczania sprzętu do naprawy;
   b) uszkodzenia i wady wynikłe na skutek:
      – używania sprzętu do celów innych niż osobisty użytek;
      – niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, konserwacji, przechowywania lub instalacji;
      – używania niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych;
      – napraw dokonywanych przez nieuprawnione osoby; stwierdzenie faktu takiej naprawy lub samowolnego otwarcia plomb lub innych zabezpieczeń sprzętu powoduje utratę gwarancji;
      – przeróbek, zmian konstrukcyjnych lub używania do napraw nieoryginalnych części zamiennych;
   c) części szklane, żarówki oświetlenia;
   d) ostrza i folie do golarek oraz materiały eksploatacyjne.
9. Bez nazwy i modelu sprzętu, daty jego zakupu potwierdzonej pieczątką i podpisem sprzedawcy karta gwarancyjna jest nieważna.
10. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Český

Naše výrobky jsou vyrobeny tak, aby splňovaly nejvyšší nároky na kvalitu, funkčnost a design. Doufáme, že budete se svým novým epilátorem Braun Silk·épil 7 spokojena.

Před tím, než začnete přístroj používat, přečtěte si pozorně návod k použití a pečlivě jej uschovejte.

Braun Silk·épil 7 byl navržen tak, aby nežádoucí chloupky odstraňoval co nejúčinněji, nejšetrněji a nejsnadněji.
Jeho osvědčený epilační systém odstraňuje chloupky i s kořínky, proto vaše pokožka zůstane hladká po celé týdny. Už žádné «strniště», protože dorůstající chloupky jsou jemné a měkké.

Upozornění
- Dbejte na to, aby z hygienických důvodů tento přístroj, kromě vás, nepoužívala jiná osoba.
- Tento přístroj je vybaven speciálním síťovým přívodem s integrovaným bezpečnostním síťovým adaptérem. Nevyměňujte ani nerozebírejte žádnou z jeho částí, jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Tento přístroj je možné čistit pod tekoucí vodou.
Upozornění: Před čištěním kterékoli části strojku vodou, odpojte přístroj ze sítě.
- Přístoj nesmí používat děti ani osoby se sníženými fyzickými nebo psychickými schopnostmi bez dohledu osoby, která je zodpovědná za jejich bezpečnost. Obecně je doporučeno uchovávat přístroj mimo dosah dětí. Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že nebudou spotřebič používat na hraní.
- Zapnutý přístroj nesmí přijít do kontaktu s vlasy na hlavě, řasami, stužkami ve vlasech apod., aby nedošlo k úrazu nebo zablokování či poškození přístroje.
- Epilační hlavu (2) nikdy nepoužívejte bez nástavce.

Všeobecné informace o epilaci
Při všech způsobech odstraňování chloupků i s kořínky může docházet k zarůstání chloupků a podráždění (např. svědění, nepohodlí nebo zčervenání pokožky) v závislosti na stavu vaší pokožky a chloupků. Jde o normální reakci, která by neměla trvat dlouho, ale může být výraznější, pokud chloupky i s kořínky odstraňujete poprvé, nebo pokud máte citlivou pokožku.

Pokud vaše pokožka zůstává podrážděná i po 36 hodinách od epilace, doporučujeme vám navštívit lékaře. Obecně platí, že opakovaným používáním epilátoru Silk·épil se reakce pokožky a pocit bolesti výrazně zmírňují.
V některých případech může dojít k zánětlivým projevům, vyvolaným proniknutím bakterií do pokožky (např. při pohybu přístroje po pokožce). Důkladné vyčištění epilační hlavy před každým použitím minimalizuje riziko vzniku infekce.

Máte-li jakékoli pochybnosti s používáním tohoto přístroje, poraďte se svým lékařem.
V níže uvedených případech by měl být přístroj používán jen po poradě s lékařem:
- ekzémy, poranění, zánětlivé reakce pokožky, jako např. folikulitida (zánět vlasového váčku) a výskyt křečových žil,
- výskyt mateřských znamének, snížená imunita pokožky, např. při cukrovce, během těhotenství a při Raynaudově syndromu,
- při hemofilii, kvasinkové infekci a při snížené imunitě.

Několik užitečných tipů
Pokud jste doposud epilátor nepoužívala, nebo jste delší dobu epilaci neprováděla, může chvíli trvat, než si vaše pokožka na epilaci zvykne. Počáteční nepříjemný pocit

se opakovaným používáním výrazně sníží, protože si pokožka na proces zvykne. Epilace je snazší a pohodlnější, když mají chloupky optimální délku 2–5 mm. Pokud jsou chloupky delší, doporučujeme nejprve je oholit a teprve po 1 nebo 2 týdnech kratší, dorůstající chloupky epilovat.

Provádíte-li epilaci poprvé, je vhodné epilovat večer, aby případné podráždění pokožky přes noc ustoupilo. Pro zklidnění pokožky doporučujeme aplikovat po epilaci hydratační krém.

Jemné, dorůstající chloupky, mohou zarůstat do pokožky. Pravidelné používání masážní rukavice (např. po sprchování) nebo tělového peelingu pomáhá předcházet zarůstání chloupků do pokožky, protože jemný masážní pohyb odstraní horní vrstvu pokožky a jemné chloupky se tak dostanou na povrch.

Popis

1a Vysokofrekvenční masážní systém
1b Nástavec EfficiencyPro
2 Epilační hlava
3 Osvětlení «smartlight»
4 Spínač s bezpečnostními tlačítky (4a)
5 Uvolňovací tlačítko
6 Speciální síťový přívod
7 Nástavec pro epilaci podpaží (není součástí každého modelu)

Než začnete

- Vaše pokožka musí být suchá, zbavená zbytků mastnoty a krému.
- Před použitím se vždy ujistěte, že je epilační hlava čistá.
- Ujistěte se, že na epilační hlavě (2) je umístěn nástavec.
- Nástavce vyměníte tak, že stlačíte jejich postranní vroubky a sejmete je.
- Hlavy se mění stisknutím uvolňovacího tlačítka výměny hlavy (5).

Jak epilovat

Epilační hlava (2) se vyznačuje novou technologií Close-Grip, která poskytuje vysoce účinnou epilaci, obzvláště u krátkých chloupků: 40 pinzet je vždy v těsném kontaktu s pokožkou, aby odstranily i krátké chloupky velikosti zrnka písku. Díky své výkyvné funkci se dokonale přizpůsobuje konturám těla pro maximální důkladnost.

Vysokofrekvenční masážní systém (1a) účinně zklidňuje vaši pokožku pro dosažení úžasně jemné epilace.

Nástavec EfficiencyPro (1b) pro rychlou epilaci zajišťuje maximální kontakt s pokožkou, protože udržuje pinzety neustále v optimální poloze.

1 **Zapnutí**
- Stiskněte jedno z bezpečnostních tlačítek (4a) a otočením spínače ve směru hodinových ručiček si zvolte preferovanou rychlost:
  «I» = extra šetrná epilace
  «II» = extra účinná epilace
- Okamžitě se rozsvítí osvětlení «smartlight» a svítí po celou dobu, kdy je přístroj zapnutý. Vytvoří podmínky, velmi podobné dennímu světlu a tím odhalí dokonce i ty nejjemnější chloupky a poskytuje lepší ovládání pro zdokonalenou účinnost epilace.

2 **Jak zacházet s přístrojem**
- Pokožku při epilaci vždy napněte.
- Dbejte na to, aby epilovaná oblast mezi masážnímiválečky byla v kontaktu s pokožkou.

- Výkyvné nástavce se automaticky přizpůsobují konturám vaší pokožky.
- Strojek veďte pomalým plynulým pohybem, aniž byste na něj tlačili, proti, směru růstu chloupků a ve směru spínače. Chloupky mohou růst různými směry, proto je vhodné vést strojek různými směry s cílem dosáhnout optimálních výsledků. Pulzační pohyb masážníchválečků stimuluje a zklidňuje pokožku pro jemnější epilaci.
- Pokud jste na epilaci zvyklá a dáváte přednost rychlejšímu způsobu odstraňování chloupků, použijte místo masážního systému (1a) nástavec EfficiencyPro (1b).

3 **Epilace nohou**
Nohy epilujte směrem odspodu nahoru. Při epilaci v oblasti za kolenem držte nohu rovně napnutou.

4 **Epilace podpaží a linie bikin**
Pro toto specifické použití byl vyvinut nástavec pro podpaží (7), který se jako přídavný nástavec nasazuje na epilační hlavu (2).
Uvědomte si, prosím, že zejména zpočátku mohou být obzvláště tyto partie citlivé na bolest. Proto doporučujeme, abyste si u prvních několika epilací zvolila rychlost «I». Opakovaným používáním bude pocit bolesti ustupovat. Pro větší komfort dbejte na to, aby měly chloupky optimální délku 2–5 mm.
Před epilací důkladně očistěte příslušné partie, abyste odstranili případné zbytky nečistot (např. deodorant).
Při epilaci podpaží, držte paži zvednutou, aby pokožka byla napnutá, a strojkem pohybujte různými směry. Jelikož může být pokožka bezprostředně po epilaci citlivější, vyvarujte se použití dráždivých látek, jako jsou např. deodoranty s obsahem alkoholu.

5 **Čištění epilační hlavy**
Po každém použití strojek odpojte od sítě. Pravidelné čištění zajišťuje lepší výkon strojku.

a <u>Čištění pomocí kartáčku:</u>
Sejměte nástavec a vyčistěte jej kartáčkem. Pinzety pečlivě vyčistěte pomocí kartáčku, namočeného v lihu, směrem od zadní strany epilační hlavy a sestavou pinzet otáčejte manuálně. Tento způsob čištění zajišťuje epilační hlavě nejlepší hygienické podmínky.

b <u>Čištění pod tekoucí vodou:</u>
Po každém použití na mokro doporučujeme přístroj omýt pod tekoucí vodou.
Sejměte nástavec. Přístroj s nasazenou epilační hlavou držte pod tekoucí vodou. Uvolněte epilační hlavu stisknutím uvolňovacího tlačítka (6) a sejměte ji. Epilační hlavu i přístroj protřepejte a nechte okapat zbývající vodu. Obě části nechte uschnout. Před opětovným nasazením epilační hlavy se ujistěte, že obě části jsou úplně suché.

Podrobné technické údaje jsou uvedeny na speciálním síťovém kabelu.
Speciální síťový přívod se automaticky přizpůsobuje napětí po celém světě.



Po skončení životnosti neodhazujte prosím tento výrobek do běžného domovního odpadu. Můžete jej odevzdat do servisního střediska Braun nebo na příslušném sběrném místě zřízeném dle místních předpisů.

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 72 dB(A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem na referenční akustický výkon 1 pW.

Změny jsou vyhrazeny.

Záruka

Na tento výrobek poskytujeme záruku po dobu 2 let od data prodeje spotřebiteli. Během této záruční doby bezplatně odstraníme závady na výrobku, způsobené vadami materiálu nebo chybou výroby. Tato záruka platí pro všechny země, kam je tento výrobek dodáván firmou Braun nebo jejím autorizovaným distributorem.

Tato záruka se nevztahuje: na poškození, vzniklá nesprávným používáním a údržbou, na běžné opotřebení, jakož i na defekty, mající zanedbatelný vliv na hodnotu a použitelnost přístroje. Záruka pozbývá platnosti, pokud byl výrobek mechanicky poškozen nebo pokud jsou opravy provedeny neautorizovanými osobami nebo pokud nejsou použity originální díly Braun. Přístroj je určen výhradně pro domácí použití. Při použití jiným způsobem nelze uplatnit záruku.

Poskytnutím záruky nejsou dotčena práva spotřebitele, která se ke koupi věci váží podle zvláštních právních předpisů. Pro uplatnění záruky předložte řádně vyplněný záruční list anebo prodejní doklad (dále jen doklady o koupi).

Chcete-li využít servisních služeb v záruční době, předejte nebo pošlete kompletní přístroj spolu s doklady o koupi do autorizovaného servisního střediska Braun. Aktualizovaný seznam servisních středisek je k dispozici v prodejnách výrobků Braun. Volejte zákaznickou infolinku 221 804 335 pro informace o výrobcích a nejbližším servisním středisku Braun.

O případné výměně přístroje nebo zrušení kupní smlouvy platí příslušná zákonná ustanovení. Záruční doba se prodlužuje o dobu, po kterou byl výrobek podle záznamu z opravny v záruční opravě.

Slovenský

Naše výrobky sú vyrobené tak, aby spĺňali tie najvyššie nároky na kvalitu, funkčnosť a dizajn. Dúfame, že budete so svojím novým depilátorom Braun Silk·épil 7 spokojní.

Pred použitím prístroja si pozorne prečítajte návod na použitie a starostlivo si ho uschovajte.

Braun Silk·épil 7 bol navrhnutý tak, aby nežiaduce chĺpky odstraňoval čo najúčinnejšie, najjemnejšie a najjednoduchšie. Jeho osvedčený depilačný systém odstraňuje chĺpky pri korienkoch, preto vaša pokožka zostane hladká po celé týždne. Už žiadne tvrdé chĺpky, pretože tie novovyrastené zostanú jemné a mäkké.

Dôležité upozornenia

- Z hygienických dôvodov dbajte na to, aby tento prístroj, okrem vás, nepoužívala iná osoba.
- Tento strojček je vybavený špeciálnym prevodníkom na nízke napätie (špeciálnym sieťovým káblom so sieťovým adaptérom). Žiadnu jeho časť nesmiete meniť, ani ho rozoberať, inak by mohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Toto zariadenie môžete umývať pod tečúcou vodou. Upozornenie: pred čistením ktorejkoľvek depilačnej či holiacej hlavy vo vode odpojte zariadenie z elektrickej siete.
- Tento prístroj nie je určený pre deti a osoby so zníženými fyzickými a mentálnymi schopnosťami, ak pri jeho používaní nie sú pod dozorom osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť. Vo všeobecnosti odporúčame, aby ste prístroj uchovávali mimo dosahu detí. Dávajte pozor, aby deti prístroj nepoužívali na hranie.
- Zapnutý prístroj sa nesmie dostať do kontaktu s vlasmi na hlave, mihalnicami, stužkami vo vlasoch a pod., aby nedošlo k úrazu, alebo zablokovaniu či poškodeniu prístroja.
- Depilačnú hlavu (2) nikdy nepoužívajte bez nadstavca.

Všeobecné informácie o depilácii

Pri všetkých spôsoboch odstraňovania chĺpkov pri korienkoch sa môže objaviť vrastanie chĺpkov do pokožky a podráždenie (napr. svrbenie, nepohodlie a začervenanie pokožky) v závislosti od stavu vašej pokožky a chĺpkov.
Ide o normálnu reakciu, ktorá by nemala dlho trvať, ale môže byť výraznejšia, keď si chĺpky pri korienkoch odstraňujete prvýkrát, alebo máte citlivú pokožku.

Ak pokožka aj po 36 hodinách po depilácii preukazuje znaky podráždenia, odporúčame vám navštíviť lekára.
Vo všeobecnosti platí, že opakovaným používaním depilátora Silk·épil sa reakcia pokožky a pocit bolesti výrazne zmierňujú.

V niektorých prípadoch môže dôjsť k zápalovým prejavom, keď baktérie preniknú do pokožky (napr. pri pohybe prístroja po pokožke). Dôkladné vyčistenie depilačnej hlavy pred každým použitím minimalizuje riziko vzniku infekcie.

Ak máte akékoľvek pochybnosti spojené s používaním tohto prístroja, poraďte sa so svojím lekárom. Za nižšie uvedených okolností by ste prístroj mali používať iba po konzultácii s lekárom:

– ekzémy, poranenia, zápalové reakcie pokožky, ako napríklad folikulitída (zápal vlasového mieška) a výskyt kŕčových žíl,
– výskyt kožných znamienok, znížená imunita pokožky, napr. pri cukrovke, počas tehotenstva a pri Raynaudovom syndróme,

– pri hemofílii, kandidóze alebo nedostatočnej imunite.

Užitočné rady
Ak ste depilátor doposiaľ nepoužívali, alebo ak ste chĺpky dlhší čas nedepilovali, môže chvíľu trvať, kým si vaša pokožka na depiláciu zvykne. Nepríjemný počiatočný pocit sa opakovaným používaním výrazne zníži, keď si pokožka na proces zvykne.

Depilácia je jednoduchšia a pohodlnejšia, ak majú chĺpky optimálnu dĺžku 2–5 mm. Ak sú chĺpky dlhšie, odporúčame, aby ste ich najskôr oholili a po jednom až dvoch týždňoch depilovali kratšie, novovyrastené chĺpky.

Ak sa depilujete prvýkrát, odporúčame, aby ste to urobili večer, aby akékoľvek podráždenie pokožky cez noc ustúpilo. Na upokojenie pokožky odporúčame po depilácii použiť zvlhčujúce telové mlieko.

Jemné chĺpky, ktoré znova vyrastú, môžu vrastať do pokožky. Pravidelné používanie masážnych špongií (napr. po sprchovaní) alebo telového peelingu pomáha predchádzať vrastaniu chĺpkov do pokožky, pretože jemný masážny pohyb odstráni vrchnú vrstvu pokožky a jemné chĺpky sa tak dostanú na povrch.

Popis

1a Vysokofrekvenčný masážny systém
1b Nadstavec EfficiencyPro
2 Depilačná hlava
3 Osvetlenie «smartlight»
4 Spínač s bezpečnostnými tlačidlami (4a)
5 Tlačidlo na výmenu hlavy
6 Špeciálny sieťový kábel
7 Nadstavec pre podpazušie (nie je súčasťou každého modelu)

Príprava
- Vaša pokožka musí byť suchá a zbavená zvyškov mastnoty a telových mliek.
- Pred použitím sa vždy uistite, že depilačná hlava je čistá.
- Uistite sa, že na depilačnej hlave (2) je umiestnený nadstavec.
- Nadstavce vymeníte tak, že stlačíte ich postranné vrúbky a potiahnete.
- Hlavy meníte stlačením tlačidla na výmenu hlavy (5).

Ako depilovať

Epilačná hlava (2) sa vyznačuje novou technológiou Close-Grip, ktorá poskytuje extra efektívnu epiláciu najmä pri krátkych chĺpkoch: 40 pinziet je vždy v tesnom kontakte s pokožkou, aby odstránili aj chĺpky krátke ako zrnko piesku. Vďaka svojej výkyvnej funkcii sa vynikajúco prispôsobuje kontúram tela pre maximálnu dôkladnosť epilácie.

Vysokofrekvenčný masážny systém (1a) efektívne upokojuje vašu pokožku na dosiahnutie úžasne jemnej epilácie.

Nadstavec EfficiencyPro (1b) na rýchlu epiláciu zaisťuje maximálny kontakt s pokožkou, pretože pinzety neustále drží v optimálnej polohe.

1 **Spustenie depilátora**
   - Stlačte jedno z bezpečnostných tlačidiel, spínač otočte v smere hodinových ručičiek a zvoľte si požadované nastavenie:
     «I» = extra jemné
     «II» = extra účinné
   - Osvetlenie «smartlight» sa okamžite rozsvieti a svieti po celý čas, kedy je prístroj zapnutý. Vytvára podmienky takmer ako za denného svetla a tým odhaľuje aj tie najjemnejšie chĺpky a

poskytuje vám lepšiu kontrolu pre zdokonalenú účinnosť depilácie.

2 **Ako zaobchádzať s prístrojom**
- Pokožku pri depilácii držte vždy napnutú.
- Stále si dávajte pozor, aby depilujúca časť medzi masážnymi valčekmi bola v kontakte s pokožkou.
- Výkyvné nadstavce sa automaticky prispôsobujú kontúram vašej pokožky.
- Strojček posúvajte pomaly a plynule bez vyvíjania tlaku proti smeru rastu chĺpkov, v smere spínača. Keďže chĺpky môžu rásť rôznymi smermi, je vhodné aj strojček viesť do rôznych smerov s cieľom dosiahnuť optimálne výsledky. Pulzový pohyb masážnych valčekov stimuluje a upokojuje pokožku pre jemnejšiu depiláciu.
- Ak ste zvyknutá na pocit vyvolaný depiláciou a uprednostňujete rýchlejší spôsob odstraňovania chĺpkov, namiesto masážneho systému (1a) použite nadstavec EfficiencyPro (1b).

3 **Depilácia nôh**
Nohy si depilujte smerom zdola nahor. Pri depilácii oblasti za kolenom držte nohu vystretú.

4 **Depilácia podpazušia a línie plaviek**
Na toto špecifické použitie sme vyvinuli nadstavec pre podpazušie (7), ktorý sa ako prídavný nadstavec nasadzuje na epilačnú hlavu (2).
Uvedomte si, prosím, že najmä na začiatku sú tieto telesné partie zvlášť citlivé na bolesť. Preto vám odporúčame, aby ste si na prvých niekoľko epilácií zvolili nastavenie rýchlosti «I».
Opakovaným používaním bude pocit bolesti ustupovať. Pre váš väčší komfort by chĺpky mali mať optimálnu dĺžku 2–5 mm. Pred depiláciou si príslušné oblasti dôkladne očistite, aby ste odstránili zvyšky nečistôt (napr. dezodorant). Pri depilácii podpazušia držte ruku vystretú nahor, aby pokožka bola napnutá a strojčekom pohybujte rôznymi smermi. Keďže pokožka môže byť bezprostredne po depilácii citlivá, vyhýbajte sa používaniu dráždivých látok, ako napríklad dezodorantov s obsahom alkoholu.

5 **Čistenie depilačnej hlavy**
Po každom použití odpojte strojček z elektrickej siete. Pravidelné čistenie zaručuje lepší výkon strojčeka.

a <u>Čistenie kefkou:</u>
Zložte nadstavec a vyčistite ho kefkou. Pinzety dôkladne vyčistite pomocou kefky namočenej v liehu v smere od zadnej strany depilátora a valček s pinzetami manuálne otáčajte. Tento spôsob čistenia zaručuje depilačnej hlave najlepšie hygienické podmienky.

b <u>Čistenie pod tečúcou vodou:</u>
Po každom použití na mokro vyčistite prístroj pod tečúcou vodou.
Zložte nadstavec. Depilačnú hlavu na strojčeku držte pod tečúcou vodou. Potom depilačnú hlavu uvoľnite stlačením tlačidla na výmenu hlavy (6). Dôkladne potraste depilačnou hlavou (2) aj strojčekom, aby ste sa zbavili zvyšnej vody. Obe časti nechajte uschnúť. Pred opätovným nasadením depilačnej hlavy sa uistite, že obe časti sú úplne suché.

Podrobné technické údaje sa nachádzajú na špeciálnom sieťovom kábli.
Špeciálny sieťový kábel sa automaticky prispôsobuje akémukoľvek napätiu striedavého prúdu.

Po skončení životnosti neodhadzujte zariadenie do bežného domového odpadu. Zariadenie odovzdajte do servisného strediska Braun alebo na príslušnom zbernom mieste zriadenom podľa miestnych predpisov a noriem.



Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotřebiča je 72 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Právo na zmeny vyhradené.

Záruka

Na tento výrobok poskytujeme záruku po dobu 2 rokov odo dňa predaja spotrebiteľovi. Počas tejto záručnej doby bezplatne odstránime závady na výrobku, spôsobené vadami materiálu alebo chybou výroby a to podľa nášho rozhodnutia buď opravou alebo výmenou celého výrobku. Táto záruka platí pre všetky krajiny, kde tento výrobok dodáva firma Braun alebo jej autorizovaný distribútor.

Táto záruka sa nevzťahuje: na poškodenia, ktoré vzniknú nesprávnym používaním a údržbou, na bežné opotrebenie ako aj na defekty, ktoré majú zanedbateľný vplyv na hodnotu a použitie prístroja. Záruka stráca platnosť v prípade, že výrobok bol mechanicky poškodený, alebo sa uskutočnili opravy neautorizovanými osobami, alebo sa nepoužili originálne diely Braun. Prístroj je výhradne určený na domáce použitie. Pri použití iným spôsobom nie je možné záruku uplatniť.

Poskytnutím záruky nie sú ovlyvnené spotrebiteľské práva, ktoré sa ku kúpe predmetu viažu podľa zvláštnych predpisov. Záruka platí iba vtedy, ak je záručný list riadne vyplnený (dátum predaja, pečiatka predajne a podpis predavača) a zároveň s ním predložený doklad o predaji (ďalej iba doklady o zakúpení).

Ak chcete využiť servisné služby v záručnej dobe, kompletný prístroj spolu s dokladmi o zakúpení odovzdajte alebo zašlite do autorizovaného servisného strediska Braun. Aktualizovaný zoznam servisných stredísk je k dispozícii v predajniach výrobkov Braun.

Vzhľadom na prípadnú výmenu prístroja alebo na zrušenie kúpnej zmluvy platia príslušné zákonné ustanovenia. Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej bol výrobok podľa záznamu z opravovne v záručnej oprave.

Magyar

Termékeinket a legmagasabb minőségi, funkcionalitás és formatervezői elvárások kielégítésére terveztük. Reméljük, örömét leli majd új Braun Silk·épil 7 készülékében!

A használat megkezdése előtt, kérjük olvassa végig figyelmesen a használati útmutatót, és szükség esetére őrizze meg azt!

A Braun Silk·épil 7 készüléket úgy tervezték, hogy annak segítségével a nem kívánatos szőrszálak eltávolítása gyors, kíméletes és egyszerű legyen. Az epilátor-rendszer a szőrszálakat gyökerüknél fogva távolítja el, és hetekre simává varázsolja a bőrt. Mivel az újranövő szőrszálak lágyak és puhák, nem alakul ki újból erős sörte.

Figyelem!

- Higiéniai okokból, ne ossza meg készülékét másokkal!
- A készüléket egy különleges csatlakozókábellel láttuk el, integrált, kisfeszültségű biztonsági rendszerrel. Semmilyen alkatrészét ne cserélje vagy alakítsa át, ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn!
-  A készülék alkalmas vízsugár alatt történő tisztításra. Figyelmeztetés: Bármely epilátor fej vízzel történő tisztításának megkezdése előtt, távolítsa el a készüléket az elektromos hálózatból
- A készüléket mozgássérültek, szellemi vagy értelmi fogyatékosságban szenvedő gyermekek vagy személyek, – kizárólag a biztonságukért felelős felügyelet mellett használják! Javasoljuk, hogy a terméket gyermekektől elzárva tartsa! Általában javasoljuk, hogy a készüléket tartsa gyermekek által nem hozzáférhető helyen!
- Veszély illetve baleset, – továbbá az elzáródás és alkatrészek sérülésének megakadályozása érdekében, a készülék bekapcsolt állapotban, soha ne kerüljön kontaktusba a fejen lévő hajjal, szemöldökkel vagy szempillával!
- Soha ne használja az epilátor fejet (2) sapka nélkül!

Általános tudnivalók az epilálásról

Minden, a szőrszál gyökerétől fogva történő szőrtelenítési eljárás eredményezhet befelé növő szőrszálakat és bőrirritációt (pl. viszketést, kellemetlen érzést, bőrpírt) – függően a bőr érzékenységétől és a szőrszálak erősségétől. Ezek, mind természetes reakciók, melyeknek rövid idő alatt meg kell szűnniük, de érzékeny bőr esetében erősebbek lehetnek az első pár alkalommal.

Amennyiben 36 óra elteltével még mindig észlelhető bőrirritáció, javasoljuk hogy forduljon szakorvoshoz! Általában a bőrreakciók és a fájdalomérzet a Silk·épil többszöri használata során jelentősen csökkenek.

Néhány esetben, ha kórokozó jut a bőrbe, gyulladás alakulhat ki. (például a készülék bőrrel való érintkezése során). Az epilátor fej alapos tisztítása minden egyes epilálás előtt, csökkenti a fertőzés kockázatát.

Ha a készülék használatával kapcsolatosan bármilyen kérdése merülne fel, kérje ki szakorvosa véleményét! Az alábbi esetek fennállásánál, a készüléket csak bőrgyógyásszal történő egyeztetés után kezdje el használni!:

– ekcéma, sebes bőr, gyulladásos bőrreakció pl. folliculitis (gennyes szőrtüszőgyulladás), visszértágulat,
– szemölcsök, a bőr csökkent ellenállóképessége pl. cukorbetegség, terhesség, Raynaud kór, vérzékenység,
– kandida vagy immunrendszer elégtelenség.

Néhány hasznos tanács
Amennyiben még soha nem használt epilátort vagy hosszabb ideje nem végzett epilálást, valószínűleg kis időbe telik míg bőre hozzászokik a művelethez. Ennek bekövetkeztével az elején tapasztalt kellemetlen érzés, a rendszeres használattal jelentősen csökken.

Könnyebb és kényelmesebb az epilálás, ha a szőrszál hossza 2–5 mm között van. Ha a szőrszálak ennél hosszabbak, javasoljuk, hogy először borotválja le azokat, majd 1–2 hét elteltével az újranövő szálak már epilálhatóak lesznek.
Első alkalommal javasolt az epilálást az esti órákban végezni, hogy az esetleges bőrpirosodás reggelre megszűnjön. Az epilálás után használjon hidratáló krémet a bőr megnyugtatásához!

Előfordulhat, hogy az egészen vékony szálú szőrszál újranövéskor befelé nő. Masszírozó,- illetve hámlasztó krém rendszeres használatával (pl. zuhanyzás után) ez a folyamat megakadályozható, mivel a gyengéd dörzsölés eltávolítja a felső hámréteget, így a szőrszál át tud bújni a bőrfelületen.

Termékleírás

1a Nagy Frekvenciájú Masszírozó Rendszer
1b EfficiencyPro sapka
2 Epilátor fej
3 «smartlight»
4 Lezáró-gombos kapcsoló (4a)
5 Kioldógomb
6 Különleges csatlakozókábel
7 Kiegészítő a hónaljhoz és egyéb érzékeny területekhez (nem minden modell esetében)

Előkészületek az epiláláshoz
- Az epilálandó bőrfelület legyen száraz, és krém ill. olajmentes!
- Használat előtt győződjön meg róla, hogy az epilátor fej tiszta!
- Minden esetben győződjön meg arról, hogy az epilátor fejre (2) felhelyezte valamelyik sapkát!.
- A sapka cseréjéhez nyomja be a sapka két oldalán elhelyezkedő bordázatot, és emelje le a sapkát!
- Az epilátor fej cseréjéhez, nyomba meg a kioldó gombot! (5).

Hogyan epiláljunk

Az epilátorfej (2) új termékjellemzője az ún. «Close-Grip» Technológia, amely különleges hatékonyságot biztosít - főként a rövid szőrszálak esetében: a 40 csipesz olyan szoros kontaktusban érintkezik a bőrfelülettel, hogy még a rövid szőrszálakat is képes eltávolítani. A billenőfejnek köszönhetően tökéletesen illeszkedik a test kontúrjához, a maximális alaposságért.

A Nagy Frekvenciájú Masszírozó Rendszer (1a) gyengéden masszírpzza a bőrt a gyengéd epilálás érdekében.

A gyorsan végezhető epiláláshoz tervezett EfficiencyPro epilálósapka (1b) biztosítja a bőrrel történő maximális kontaktust, és a csipeszeket mindvégig optimális pozícióban tartja.

1 **A készülék üzembe helyezése**
- Nyomja be a zárógombot, és a kívánt sebességfokozat kiválasztásához fordítsa el a kapcsolót az óramutató járásával megegyező irányba!
  «I» = extra kíméletes
  «II» = extra hatékony
- A készülék beindításával egyidejűleg, a «smartlight» világítani kezd. Ez a fénycsóva, még gyengébb látási kondíciók mellett is nappali fénynek

megfelelő feltételeket teremt az epiláláshoz, és megvilágítja még a legvékonyabb szőrszálakat is, biztosítva ezzel a még jobb irányíthatóságot és hatékonyságot.

2 **A használatról általában**

- Epilálás közben mindig feszítse ki a bőrt!
- Győződjön meg arról, hogy a masszázsgörgő-sor folyamatosan bőrkontaktusban van!
- A billenő fej automatikusan követi a test vonalait.
- Vezesse végig a készüléket nyomás nélkül egy lassú, de folyamatos mozdulatsorral a szőr növekedési irányával ellentétesen, a kapcsológomb irányában! Mivel a szőrszálak növekedési iránya különböző lehet, ezért az optimális eredmény eléréséhez, célszerű a készüléket több irányból is végigvezetni a bőrön. A még gyengédebb epilálás érdekében, a masszázsgörgők pulzáló mozgása stimulálja, és megnyugtatja a bőrt.
- Amennyiben már hozzászokott az epilálás érzéséhez és szeretné a műveletet gyorsabban végezni, cserélje ki a masszírozó rendszert (1a) az EfficiencyPro sapkára! (1b)

3 **A lábak epilálása**

Az epilálást az alsó lábszáron kezdje, és innen haladjon fölfelé! A térdhajlat epilálásánál tartsa lábait egyenesen, és kinyújtva!

4 **A hónalj és a bikinivonal epilálása**

A hónalj és a bikinivonal szőrtelenítésére külön kifejlesztett hónalj-epiláló sapka (7) áll rendelkezésre, amely választható kiegészítőként az epilátorfejre (2) csatlakoztatható.
Kérjük, ügyeljen arra, hogy különösen a kezdeti időszakban ezek a területek érzékenyek lehetnek. Ezért javasoljuk, hogy az epiláltort az «I» fokozaton használja!
Többszöri használat után, ez a fájdalomérzet jelentősen csökken.
A művelet kényelmesebbé tétele érdekében, az epilálást az ehhez ideális szőrhosszúság mellett (2–5 mm) végezze! Epilálás előtt alaposan tisztítsa meg a bőrfelületet, eltávolítva ezzel minden szennyeződést (pl. dezodorok maradványait)! A hónalj epilálása közben tartsa a karját felfelé hogy a bőr feszes legyen, és a készüléket több irányból is vezesse végig az epilálandó felületen! Mivel az epilálást követően bőre érzékenyebb lehet, ezért ekkor kerülje az irritáló anyagok, mint pl. dezodorok vagy alkohol használatát!

5 **Az epilator fej tisztítása**

Minden egyes használat befejezése után, húzza ki a készüléket a hálózatból! A rendszeres tisztítás még jobb teljesítményt eredményez.

a Tisztítás kefével

Távolítsa el a sapkát, és seperje ki a kefével! Az epilátor fej hátsó oldaláról indulva, alkoholba mártott kefével tisztítsa meg alaposan a csipeszeket! A művelet közben forgassa a csipeszsort manuálisan!
Ez a tisztítási módszer biztosítja a leghigiénikusabb körülményeket az epilátor fej számára.

b Tisztítás vízsugár alatt

Minden egyes vízben történő használatot követően tisztítsa meg a készüléket vízsugár alatt!
Távolítsa el a sapkát! Tartsa a készülék epilátor fej részét vízsugár alá! Ezt

követően nyomja meg a kioldó gombot, (6) és vegye le az epilátor fejet! Alaposan rázza ki az epilátorfejet és a készüléket egyaránt, és győződjön meg arról hogy, az esetleg bennrekedt víz kicsöpög! Mielőtt újra felhelyezné az epilátor fejet a készülékre, győződjön meg arról, hogy mindkét alkatrész tökéletesen száraz!

A hálózattal kapcsolatos előírásokhoz, kérjük tekintse meg a különleges csatlakozókábelen feltüntetett információkat!
A különleges csatlakozókábel automatikusan alkalmazkodik bármely gyengeáramú hálózathoz.



A környezetszennyezés elkerülése érdekében arra kérjük, hogy a készülék hasznos élettartalma végén ne dobja azt a háztartási szemétbe. A működésképtelen készüléket leadhatja a Braun szervizközpontban, vagy az országa szabályainak megfelelő módon dobja a hulladékgyűjtőbe.

A változtatás joga fenntartva.

Garancia
A Braun – ismerve termékei megbízhatóságát, készülékeire két év garanciát vállal, azzal a megkötéssel, hogy a jótállási igényt a készülék csomagolásában található Jótállási Nyilatkozatban feltüntetett Braun márkaszervizekben lehet érvényesíteni.
A garancia hatálya alól kivételt képeznek azok a meghibásodások, amelyek a készülék szakszerűtlen, vagy nem rendeltetésszerű használatára vezethetők vissza, valamint azok az apróbb hibák, amelyek a készülék értékét, vagy használhatóságát nem befolyásolják.

A garancia nem vonatkozik a gyorsan kopó, rendszeresen cserélendő tartozékokra (pl. Borotvaszita, kés, stb.)

A jótállási igény érvényesítésére vonatkozó részletes tájékoztató a készülék csomagolásában található.

Hrvatski

Naši su proizvodi oblikovani tako da zadovoljavaju najviše standarde kvalitete, funkcionalnosti i dizajna. Nadamo se da ćete i Vi u potpunosti uživati u upotrebi svojeg Braun Silk·épil 7 epilatora.

Molimo pažljivo pročitajte upute za upotrebu prije upotrebe uređaja i sačuvajte ih za buduće potrebe.

Braun Silk·épil 7 oblikovan je za uklanjanje neželjenih dlačica što je moguće učinkovitije, nježnije i jednostavnije. Njegov dokazani sustav za epilaciju uklanja dlačice iz korijena, ostavljajući vašu kožu glatku tjednima, posebno zato što su novoizrasle dlačice tanke i meke.

Važno

- Iz higijenskih razloga ne dijelite ovaj uređaj s drugim osobama.
- Vaš aparat za brijanje ima ugrađen posebni sigurnosni niskonaponski adapter. Nemojte mijenjati ili samostalno rukovati bilo kojim dijelom adaptera, jer se tako izlažete opasnosti od strujnog udara.
- Ovaj uređaj može se čistiti pod tekućom vodom.
  Upozorenje: Prije ispiranja aparata vodom, prvo odvojite glavu aparata od izvora napajanja električnom energijom.
- Nije predviđeno da ovaj uređaj koriste djeca ili osobe smanjenih fizičkih ili mentalnih sposobnosti, osim ako ih ne nadgleda osoba odgovorna za njihovu sigurnost. Općenito, preporučujemo da ovaj uređaj držite van dosega djece, a kada ga koriste pripazite da se ne igraju s njime.
- Kad je uključen, uređaj nikada ne smije doći u dodir s vašom kosom, trepavicama, vrpcama, itd. kako bi se spriječila bilo kakva ozljeda kao i da bi se spriječilo blokiranje ili oštećivanje uređaja.
- Nikad ne koristite uređaj bez nastavaka.

Opće informacije o depilaciji

Sve metode uklanjanja dlačica mogu dovesti do urastanja dlačica i iritacije (npr. peckanja, boli, crvenila kože i sl.), a mogućnost takve reakcije prvenstveno ovisi o stanju kože i dlačica.
To je normalna reakcija i trebala bi brzo prestati, no ako uklanjate dlačice epilatorom po prvi put ili imate osjetljivu kožu, reakcija zna biti i malo jača od uobičajene.

Ako iritacija potraje i nakon 36 sati, preporučujemo da posjetite svog liječnika. Općenito se iritacija kože, kao i osjećaj boli s vremenom, uz stalno korištenje Silk·épil depilatora, značajno smanjuju.

U nekim slučajevima zna doći do manje kožne upale kao posljedice kontakta s bakterijama (npr. dok aparat klizi niz kožu). Redovito detaljno čišćenje glave aparata prije upotrebe umnogome će smanjiti rizik infekcije.

Imate li neke sumnje u pogledu korištenja ovog aparata, razgovarajte sa svojim liječnikom. Prije korištenja aparata obavezno je konzultirati liječnika u slučaju:
- ekcema, rana, upalnih kožnih procesa kao što je foliculitis (gnojna upala folikula) i proširenih vena,
- ispupčenih madeža,
- smanjenog imuniteta kože, npr. diabetes mellitus, u vrijeme trudnoće, Raynaudove bolesti, hemofilije ili nedostatka imuniteta.

Nekoliko korisnih savjeta

Ako nikad prije niste koristili epilator ili ga niste koristili duže vrijeme, trebat će nešto vremena dok se vaša koža ne navikne na epilaciju. Neugodni osjećaj koji se javlja na početku smanjit će se stalnom upotrebom jer će se koža navikavati na taj postupak.

Depilacija je jednostavnija i ugodnija kada su dlačice optimalne dužine, odnosno 2–5 mm. Ako su dlačice duže, preporučujemo da ih prvo obrijete, pa ih depilirate tjedan do dva kasnije, kad malo izrastu.

Preporučujemo da prvu depilaciju napravite navečer, tako da moguće crvenilo može prestati preko noći. Primjena hidratantne kreme nakon depilacije također će ublažiti moguću iritaciju kože.

Nove tanke dlačice ponekad će ostajati ispod površine kože. Redovita upotreba spužvi za masažu (npr. nakon tuširanja) ili peelinga za uklanjanje mrtvih površinskih stanica umnogome će pomoći u sprečavanju urastanja dlačica, jer fino trljanje skida gornji sloj kože pa se dlačice mogu probiti do površine.

Opis

1a Visokofrekventni masažni sustav
1b Nastavak EfficiencyPro
2 Epilacijska glava
3 Svijetlo «smartlight»
4 Prekidač s dugmetima za zaključavanje
5 Dugme za opuštanje
6 Posebni sigurnosni niskonaponski adapter
7 Uska epilacijska nastavak (samo uz pojedine modele)

Priprema za upotrebu
- Vaša koža mora biti suha i nemasna.
- Prije početka epilacije provjerite da li je epilacijska glava čista.
- Uvijek provjerite da epilacijska glava (2) ima nastavak.
- Nastavke mijenjate tako da pritisnete njihova pokrajnja rebra i izvučete ih.
- Glave mijenjajte tako što ćete pritisnuti dugme za opuštanje (5).

Kako se epilirati

Epilacijska glava (2) ima novu tehnologiju Close-Grip koja osigurava iznimnu učinkovitost posebno s kratkim dlačicama:
40 pinceta uvijek je u dodiru s kožom kako bi uklonili čak i dlačice velike poput zrnca pijeska. Ova glava je pokretna i zahvaljujući tome savršeno se prilagođava obrisima tijela, za maksimalnu temeljitost.

Visokofrekventni masažni sustav (1a) učinkovito priprema vašu kožu za epilaciju.

Nastavak za brzu epilaciju EfficiencyPro (1b) osigurava maksimalan kontakt s kožom, stalno postavljajući pincete u najbolji položaj.

1 **Uključivanje**
- Pritisnite jedan od dugmeta za zaključavanje i prekidač okrenite u smjeru kazaljke na satu kako biste odabrali brzinu:
  «I» = izuzetno nježno
  «II» = izuzetno učinkovito
- Automatski se uključuje «smartlight» i svijetli dok god je uređaj uključen. Svijetlo je jako skoro poput dnevnog svijetla i otkriva čak i najtanje dlačice i pružaju vam bolju kontrolu za poboljšanu učinkovitost epilacije.

2 **Kako voditi uređaj**
- Uvijek zategnite kožu pri epilaciji.
- Uvijek pripazite da je epilacijsko područje između masažnih kotaćića u dodiru s vašom kožom.
- Prilagodljivi nastavci automatski se prilagođavaju obrisima vaše kože.
- Vodite uređaj u sporom, kontinuiranom pokretu bez pritiska u smjeru suprotnom od rasta dlačica, u pravcu prekidača. Budući da dlačice rastu u različitim pravcima može pomoći ako uređaj vodite

u različitim smjerovima kako biste postigli najbolje rezultate. Pulsirajući pokreti masažnih kotačića masiraju i opuštaju kožu za nježniju epilaciju.
- Ako ste navikli na epilaciju i želite brže ukloniti dlačice stavite nastavak EfficiencyPro (1b) kojim ćete zamijeniti sustav za masažu (1a).

3 **Epilacija noga**
Epilirajte noge od članaka prema gore. Ispružite nogu kada epilirate područje iza koljena.

4 **Pazuh i bikini-zona**
Za ovaj poseban uređaj razvijena je epilacijska glava za pazuha (7) koja se postavlja kao dodatan nastavak na epilacijsku glavu (2).
Budite svjesni da su ova područja posebno osjetljiva na bol, naročito na početku. Zato vam preporučamo da za prvih nekoliko epilacija odaberete brzinu «I».
S vremenom, ako stalno koristite depilator, osjećaj boli značajno će se smanjiti. Za ugodniju depilaciju, dlačice bi trebale biti duge 2–5 mm.
Prije depilacije pobrinite se da te zone budu potpuno čiste (npr. da ne bude ostataka dezodoransa i sl.). Kada depilirate pazuh podignite ruku tako da je koža u potpunosti rastegnuta i pomičite aparat u različitim smjerovima.
S obzirom da je koža nakon depilacije osjetljivija, izbjegavajte korištenje sredstava poput dezodoransa koji sadrže alkohol.

5 **Čišćenje epilacijske glave**
Nakon svake upotrebe isključite uređaj. Redovno čišćenje osigurava bolje rezultate.

a Čišćenje četkicom:
Skinite nastavak (1) i iščetkajte ga. Temeljito očistite pincete sa stražnje strane epilacijske glave četkicom umočenom u alkohol. Dok to radite rukom okrećite dio s pincetama. Ovo čišćenje važno je za najbolju higijenu epilacijske glave.

b Čišćenje pod tekućom vodom:
Nakon svake mokre uporabe, očistite uređaj pod tekućom vodom.
Skinite nastavak. Držite uređaj s epilacijskom glavom pod tekućom vodom. Zatim pritisnite dugme za opuštanje (6) kako biste skinuli epilacijsku glavu (2).
Temeljito protresite i epilacijsku glavu i uređaj kako biste bili sigurni da nema preostale vode. Ostavite ih da se osuše. Prije nego vratite epilacijsku glavu provjerite jesu li i uređaj i epilacijska glava potpuno suhi.

Električne spicifikacije otisnute su na posebnom sigurnosnom niskonaponskom adapteru.
Posebni sigurnosni niskonaponski adapter automatski se prilagođava svakom naponu u svijetu.



Molimo Vas da ne bacate uređaj u kućni otpad nakon prestanka njegovog radnog vijeka. Ostaviti ga možete u Braun servisnom centru ili na odgovarajućim odlagalištima u Vašoj zemlji.

Podložno promjenama bez prethodne najave.

Jamstveni list
Jamstvo ne vrijedi za oštećenja nastala neispravnom uporabom, normalnu istrošenost (npr. mrežice ili bloka noža) i nedostatke koji samo neznatno utječu na vrijednost ili valjanost uporabe aparata.

Ovo jamstvo vrijedi u svakoj zemlji gdje su proizvodi distribuirani od strane Brauna ili službenog distributera.

Jamstvo ne vrijedi za oštećenja nastala neispravnom uporabom, normalnu istrošenost i nedostatke koji samo neznatno utječu na vrijednost ili valjanost uporabe aparata. Jamstvo prestaje kod popravka od strane neovlaštene osobe ili uporabe neoriginalnih dijelova umjesto Braun rezervnih dijelova.

Jamstvo vrijedi samo uz predočenje računa i pravilno ispunjenog jamstvenog lista.

Braunov servis možete kontaktirati na broj telefona 00 385 1 66 01 777.

Slovenski

Naši izdelki so zasnovani tako, da ustrezajo najvišjim standardom kakovosti, funkcionalnosti in dizajna. Želimo si, da bi svoj epilator Braun Silk·épil 7 z veseljem uporabljali.

Prosimo vas, da pred uporabo natančno preberete navodila za uporabo in jih shranite na varno in priročno mesto, kjer vam bodo na voljo tudi v prihodnje.

Braunov epilator Silk·épil 7 je bil zasnovan za karseda učinkovito, nežno in enostavno odstranjevanje nezaželenih dlačic. Njegov preizkušen sistem epilacije odstranjuje dlačice pri korenini, kar zagotavlja, da vaša koža ostane gladka več tednov, dlačice, ki ponovno zrastejo, pa so nežne in mehke.

Pomembno

- Iz higienskih razlogov ni priporočljivo, da napravo uporablja več oseb.
- Aparat je opremljen s posebno priključno vrvico z vgrajenim varnostnim nizkonapetostnim napajanjem. Njegovih delov ne smete zamenjati ali jih kakorkoli spremeniti. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost električnega udara.
- To napravo lahko čistite pod tekočo vodo.
  Opozorilo: Preden katerokoli glavo epilatorja očistite z vodo, morate napravo izključiti iz električnega omrežja.
- Ta naprava ni namenjena, da bi jo uporabljali otroci ali osebe z zmanjšano fizično in umsko sposobnostjo, razen pod nadzorom osebe odgovorne za njihovo varnost. Priporočamo vam, da napravo hranite izven dosega otrok oziroma zagotovite, da se otroci ne igrajo z njo.
- Ko je aparat vključen, ne sme priti v stik s trepalnicami ali lasmi na glavi, trakovi ipd., ker se lahko poškodujete ali povzročite škodo na aparatu.
- Epilacijske glave (2) ne smete uporabljati brez nastavka.

Splošne informacije o postopku epilacije

Pri vseh metodah odstranjevanja dlačic pri korenini se lahko zgodi, da začnejo dlačice rasti navznoter, pojavi pa se lahko tudi razdraženost kože (srbenje, neprijeten občutek in pordela koža), kar je odvisno od stanja kože in dlačic.
To je povsem normalna reakcija, ki kmalu izzveni. Vendar je lahko pri prvih postopkih odstranjevanja dlačic z epilatorjem in pri občutljivi koži ta reakcija bolj izrazita.

Če je po 36-ih urah koža še vedno razdražena, vam priporočamo, da se posvetujete s svojim zdravnikom.
Na splošno velja, da se reakcija kože in občutek bolečine po večkratni uporabi Silk·épil občutno zmanjšata.

V nekaterih primerih se lahko pojavi vnetje kože, če vanjo prodrejo bakterije (npr. ko z epilatorjem drsite preko kože). S temeljitim čiščenjem glave epilatorja pred vsako uporabo boste občutno zmanjšali tveganje infekcij.

Če ste v dvomih glede uporabe aparata, se posvetujte z zdravnikom. V naslednjih primerih se pred uporabo epilatorja obvezno posvetujte z zdravnikom:

– če imate ekcem, rane, vnetne reakcije kože, npr. folikulitis (gnojno vnetje foliklov), krčne žile
– okrog znamenj,
– pri zmanjšani odpornosti kože, npr. zaradi sladkorne bolezni, Raynaudove bolezni, med nosečnostjo, če imate hemofilijo, kandidozo ali imunsko pomanjkljivost.

Nekaj uporabnih nasvetov
Če epilator uporabljate prvič ali če ga dalj časa niste uporabljali, se lahko zgodi, da bo vaša koža potrebovala nekaj časa, da se privadi na postopek epilacije. Neugodje, ki ga lahko občutite na začetku uporabe, se bo občutno zmanjšalo z redno uporabo, saj se bo koža privadila na epilacijo.

Pri optimalni dolžini dlačic (2–5 mm) je epilacija enostavnejša in manj neprijetna. Če so vaše dlačice daljše, vam priporočamo, da jih najprej obrijete, nato pa krajše dlačice, ki po 1–2 tednih ponovno zrastejo, odstranite z epilacijo.
Če boste epilator uporabili prvič, vam svetujemo, da epilacijo izvedete zvečer, da morebitna pordelost kože čez noč izgine. Priporočamo vam, da po epilaciji na kožo nanesete vlažilno kremo, da se bo koža sprostila.

Lahko se zgodi, da tanke dlačice, ki zrastejo po epilaciji, ne morejo prodreti skozi kožo. Redna uporaba masažnih gobic (npr. po prhanju) ali pilingov za odstranjevanje odmrlih celic pomaga preprečiti vraščanje dlačic, saj z nežnim drgnjenjem odstranite zgornjo plast kože in tako dlačice lažje prodrejo na površje.

Opis

1a Visokofrekvenčni masažni sistem
1b Nastavek za hitro epilacijo EfficiencyPro
2 Epilacijska glava
3 Osvetlitev «smartlight»
4 Stikalo s tipkama za blokado (4a)
5 Tipka za sprostitev
6 Posebna priključna vrvica
7 Nastavek za pazduhe (samo pri nekaterih modelih)

Priprava za uporabo
- Koža mora biti suha in na njej ne sme biti sledov maščobe ali kreme.
- Pred uporabo vedno preverite, če je glava epilatorja čista.
- Vedno preverite tudi, če je na epilacijsko glavo (2) nameščen nastavek.
- Za zamenjavo nastavka pritisnite njegovi narebričeni stranski površini in ga odstranite.
- Za zamenjavo glave epilatorja pritisnite tipko za sprostitev (5).

Postopek epilacije

Epilacijska glava (2) je opremljena z novo tehnologijo Close-Grip, ki zagotavlja izjemno učinkovitost tudi pri kratkih dlačicah: 40 pincet se ves čas tesno stika s kožo, zato odstranijo tudi dlačice, ki so majhne kot drobci mivke. Ker je gibljiva, se popolnoma prilagaja linijam telesa ter tako omogoča kar najbolj temeljito epilacijo.

Visokofrekvenčni masažni sistem (1a) učinkovito pomiri kožo za izjemno nežno epilacijo.

Nastavek za hitro epilacijo EfficiencyPro (1b) zagotavlja kar najboljši stik s kožo, tako da ves čas epilacije ohranja pincete v optimalnem položaju.

1 **Vklop**
- Pritisnite eno izmed tipk za blokado in zavrtite gumb v smeri urnega kazalca do želene nastavitve hitrosti:
  «I» = zelo nežno
  «II» = zelo učinkovito
- Lučka «smartlight» se takoj vklopi in sveti ves čas, ko je naprava vklopljena. Zagotavlja pogoje, ki so skoraj enaki dnevni svetlobi, kar vam omogoča, da

opazite tudi najtanjše dlačice, s čimer vam zagotavlja boljši nadzor in še bolj učinkovito epilacijo.

2 **Usmerjanje naprave**
- Med epilacijo vedno napnite kožo.
- Površina glave epilatorja, ki je med masažnimi valji, mora biti v stiku z vašo kožo.
- Gibljivi nastavki se samodejno prilagajajo konturam vaše kože.
- Aparat počasi, enakomerno in brez pritiskanja vodite v nasprotni smeri rasti dlačic, v smer, kamor je obrnjeno stikalo. Ker dlačice niso vedno obrnjene vse v isto smer, z aparatom drsite v različne smeri, da boste dosegli kar najboljše rezultate.
- Pulzirajoči gibi masažnih valjev kožo stimulirajo in jo sproščajo in tako zagotavljajo nežnejšo epilacijo.
- Če ste že vajeni epilacije in imate rajši hitrejši način odstranjevanja dlačic, namesto masažnega sistema (1a) namestite nastavek EfficiencyPro (1b).

3 **Odstranjevanje dlačic na nogah**
Z epilacijo začnite na spodnjem delu noge in se počasi pomikajte navzgor. Pri odstranjevanju dlačic za kolenom naj bo noga iztegnjena.

4 **Odstranjevanje dlačic pod pazduhami in na bikini predelu**
Za ta specifičen namen je bil razvit dodatni nastavek za pazduhe (7), ki ga namestite na epilacijsko glavo (2).
Prosimo, upoštevajte, da je koža na teh predelih zlasti na začetku zelo občutljiva. Priporočamo, da za prvih nekaj postopkov epilacije izberete nastavitev hitrosti «I». Po nekajkratni uporabi se bo občutek bolečine zmanjšal. Da bo epilacija čim bolj prijetna, dlačice predhodno skrajšajte na optimalno dolžino (2–5 mm).
Pred začetkom epilacije temeljito umijte predel, s katerega boste odstranjevali dlačice, da odstranite morebitne ostanke dezodoranta in podobnih sredstev.
Med odstranjevanjem dlačic pod pazduho naj bo vaša roka ves čas dvignjena, da je koža napeta, aparat pa vodite v različne smeri. Koža je takoj po epilaciji bolj občutljiva, zato nanjo ne nanašajte izdelkov, ki jo dražijo, npr. dezodorantov z vsebnostjo alkohola.

5 **Čiščenje epilacijske glave**
Po vsaki uporabi napravo izključite iz električnega omrežja in očistite epilacijsko glavo. Redno čiščenje naprave vam zagotavlja boljši učinek.

a <u>Čiščenje s ščetko:</u>
Odstranite nastavek in ga očistite s ščetko. S ščetko, ki ste jo predhodno pomočili v alkohol, temeljito očistite pincete, tako da začnete na zadnji strani glave epilatorja. Med čiščenjem z roko obračajte element s pincetami. Ta metoda čiščenja zagotavlja najboljšo higieno glave epilatorja.

b <u>Čiščenje pod tekočo vodo:</u>
Po vsakem mokrem načinu uporabe očistite aparat pod tekočo vodo. Odstranite nastavek. Napravo držite tako, da bo glava epilatorja pod curkom tekoče vode. Nato pritisnite tipko za sprostitev (6) in odstranite glavo epilatorja (2). Temeljito otresite tako glavo epilatorja kot tudi preostali del naprave, da bo iz njiju odtekla vsa preostala voda. Potem pustite, da se oba dela naprave posušita. Preden ju ponovno sestavite, preverite, če sta oba dela popolnoma suha.

Električne karakteristike so odtisnjene na posebni priključni vrvici.
Posebna priključna vrvica se samodejno prilagodi razpoložljivi napetosti AC.

Odslužene naprave ne smete odvreči skupaj z gospodinjskimi odpadki. Odnesite jo v Braunov servisni center ali na ustrezno zbirno mesto v skladu z veljavnimi predpisi.



Pridržujemo si pravico do sprememb brez predhodnega opozorila.

Garancija
Za izdelek valja dvoletna garancija, ki začne veljati z datumom nakupa. V času trajanja garancije bomo brezplačno odpravili vse napake, ki so posledica slabega materiala ali izdelave, bodisi s popravilom bodisi z zamenjavo celega izdelka.

Ta garancija velja v vsaki državi, kjer je izdelek dobavljen od BRAUN ali njegovega pooblaščenega distributerja.

Garancija ne pokriva poškodb, ki so posledica nepravilne uporabe, normalne obrabe ali uporabe in tudi ne napak, ki v zanemarljivi meri vplivajo na vrednost ali delovanje aparata. Garancija preneha veljati, če popravilo izvrši nepooblaščena oseba oziroma, če pri popravilu niso uporabljeni originalni Braunovi nadomestni deli.

Za popravilo v garancijskem roku izročite ali pošljite kompleten izdelek z računom pooblaščenemu Braunovemu servisu.

Za informacije pokličite pooblaščeni servis ISKRA PRINS tel. + 386 1 476 98 00.

Türkçe

Ürünlerimiz yüksek kalite, fonksiyonellik ve şık dizayn ilkelerine bağlı kalınarak tasarlanmıştır. Yeni Braun Silk·épil 7 epilatörünüzden memnun kalacağınızı umarız.

Cihazı kullanmaya başlamadan önce lütfen kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun ve daha sonra gerektğinde başvurabilmek için saklayınız.

Braun Silk·épil 7 istenmeyen tüylerden kurtulamanızı olabilecek en etkili,nazik ve kolay şekilde gerçekleştirmek için tasarlanmıştır.

Önemli

- Hijyenik sebeplerden dolayı, cihazı başkalarıyla paylaşmayınız.
- Cihazınızda ekstra düşük voltaj için güvenlik sağlayan adaptör içeren özel kablo seti vardır. Bu setin hiçbir parçasını değiştirmeyin veya başka amaçlar için kullanmayın aksi taktirde elektrik şoku meydana gelebilir.
- Bu cihaz akan musluk suyu altında temizlenmeye uygundur. Uyarı: Cihazın herhangi bir başlığını suyla yıkamadan önce elektrik fişinin prizden çekili olduğundan emin olunuz.
- Bu aygıt sorumlu bir kişinin gözetiminde olmaksızın çocukların ve fiziksel yada ruhsal engelli kişilerin kullanmasına uygun değildir. Aygıtınızı çocukların ulaşabileceği yerlerden uzak tutmanızı öneririz. Çocukların cihazla oynamasını engellemek için gözetim altında tutunuz.
- Cihaz çalışırken kesinlikle saçlarınızla, kirpiklerinizle ve buna benzer tehlike yaratacak bölgelere temas etmesini önleyiniz.
- Cihazı hiç bir zaman bir başlık (2) takılı olmadan kullanmaya çalışmayınız.

Epilasyon hakkında genel bilgi

Tüylerin kökten alındığı tüm epilasyon metodları batık tüy sorununa ve irritasyona sebep olabilir (örn. kaşıntı, kızarıklık vs.) Bu çoğunlukla normal bir tepkidir ve hızlıca geçecektir ama tüylerinizi ilk defa kökten alıyorsanız veya hassas bir cildiniz varsa daha uzun sürede geçebilir.

Eğer, 36 saat sonra cildinizde hala irritasyon belirtileri devam ediyorsa doktorunuza danışmanızı tavsiye ederiz. Normal şartlarda, cilt reaksiyonu ve acı hissi Silk·épil'in düzenli ve tekrarlı kullanımında çok ciddi miktarda azalacaktır.

Bazı durumlarda, cildin altına nüfuz eden bakteriler, ciltte enfeksiyon yaratabilir. Bu riski yok etmek için epilasyon başlıklarını her kulanımdan önce iyice temizleyiniz.

Eğer bu ürünün kullanımıyla ilgili herhangi bir şüpheniz varsa, lütfen doktorunuza danışınız. Aşağıdaki durumlarda, cihaz sadece doktora danışıldıktan sonra kullanılmalıdır:

– egzama, yaralar, folliculitis (kümecik) gibi iltihaplı cilt reaksiyonları ve varisli damarlar
– ciltteki benlerin çevresi
– derinin dayanıklılığını kaybetmesi (örneğin şeker hastalığı, hamilelik, Raynaud hastalığı) hemofili, vücut bağışıklık sisteminde sorun olması.

Bazı faydalı ipuçları

Daha önce epilatör kullanmadıysanız veya uzun zamandır epilasyon yaptırmadıysanız cildinizin epilasyona alışması biraz daha uzun sürebilir. Başlangıçta hissettiğiniz rahatsızlık, düzenli kullanım ile beraber cilt alıştıkça, hissedilebilir seviyede azalacaktır.

Tüylerin uzunluğu optimum seviye olan 2–5 mm arasında olduğunda epilasyon daha kolay ve konforlu olacaktır. Eğer tüyleriniz bu seviyeden daha uzunsa, önce tıraş başlığı ile kısaltmanızı sonra epilasyon yapmanızı tavsiye ederiz.

İlk defa epilasyon yaparken, akşam saatlerini tercih etmenizi öneririz. Bu sayede, epilasyon sebebiyle oluşabilecek herhangi bir irritasyon sabaha kadar kaybolacaktır. Epilasyon sonrası cildi rahatlatmak için nemlendirici bir krem bir kullanmanızı öneririz.

Tekrar uzamaya başlayan ince tüyler, cildin yüzeyinden dışarıya doğru uzayamayabilirler. Düzenli olarak kullanacağınız, masaj süngeri veya kese lifi gibi ürünler batık tüylerin oluşmasını engeller. Zira, bu şekilde cildinizin en üst, deri tabakasını alır ve ince tüylerin daha kolay bir şekilde cilt yüzeyinden dışarı çıkabilmelerini sağlarsınız.

Tanımlar

1a Yüksek Frekanslı Masaj Sistemi
1b EfficiencyPro ataçmanı
2 Epilasyon başlığı
3 «smartlight»
4 Kilitleme özellikli çalıştırma düğmesi (4a)
5 Başlık çıkartma düğmesi
6 Özel kablo seti
7 Koltuk altı ataçmanı (bütün modellerde bulunmamaktadır)

Kullanıma hazırlanırken

- Epilasyon öncesi cildiniz kuru ve yağ ya da kremden arındırılmış olmalıdır.
- Kullanımdan önce epilasyon başlığınızın temiz olduğundan emin olunuz.
- Epilasyon başlığınıza (2) her zaman bir ataçmanın takılı olduğundan emin olunuz.
- Ataçmanları değiştirmek için yanlardaki çıkıntılara basıp çekiniz.
- Başlıkları değiştirmek için başlık çıkartma düğmesine (5) basınız.

Nasıl epilasyon yapılır

Epilasyon başlığı (2), yeni Close-Grip teknolojisi sayesinde özellikle kısa tüylerde ekstra etkin bir epilasyon sunar: Başlıktaki 40 cımbız cilde yakından temas ederek kum taneciği kadar kısa tüyleri bile kökünden alır. Oynar başlık, vücut kıvrımlarına tam uyum sağlayarak tüm bölgelerde mükemmel pürüzsüzlük sağlar.

Yüksek Frekanslı Masaj sistemi (1a) nazik bir epilasyon için cildi etkin bir şekilde rahatlatır.

Hızlı epilasyon için EfficiencyPro ataçmanı (1b) azami cilt teması yaratır, Kıvrımlara uyum sağlayan tasarımı sayesinde ideal kullanım pozisyonunu korumanızı sağlar.

1 **Cihazı çalıştırmak**
- Kilit butonlarından birine basıp çalıştırma düğmesini saat yönünde çeviriniz ve istediğiniz hız seviyesine ayarlayınız:
  «I» = ekstra hassas hız seviyesi
  «II» = ekstra etkili hız seviyesi
- «smartlight» aydınlatma ışığı çalışacaktır ve cihaz çalışır durumda olduğu müddetçe yanar durumda kalacaktır. Neredeyse günışığı etkisi yaratan bu ışık ile en ince ve açık renkli tüyler bile aydınlanacak ve daha etkili bir epilasyon deneyimi yaşamanıza imkan tanıyacaktır.

2 **Cihazı cilt üzerinde kullanmak**
- Epilasyon yaparken cildinizi geriniz.
- Masaj silindirleri arasında kalan epilasyon sisteminin cildinize sürekli temas halinde olmasını sağlayınız.
- Oynar özellikli başlıklar cilt kıvrımlarına uyum sağlayacaktır.
- Cihazı yavaş, ve kesintisiz hareketlerle cildinize bastırmadan, tüylerin uzama yönünün aksine doğru ve çalıştırma düğmesi yönünde kullanınız. Tüyler farklı yönlere doğru uzayabildiği için, cihazı buna uygun olarak farklı doğrultularda kullanmak optimum sonuç almanıza yarayacaktır. Masaj silindirlerinin titreşim

hareketi, daha nazik bir epilasyon sağlamak için cildinizi uyarıp rahatlatacaktır.

- Epilasyon hissine zaman içinde alıştıysanız ve istenmeyen tüyler için daha hızlı bir yol arıyorsanız, Masaj Sistemi ataçmanını (1a) çıkartıp, EfficiencyPro ataçmanını (1b) takabilirsiniz.

3 **Bacaklarda epilasyon**
Bacaklarınızı alt bacaklardan başlayarak yukarı doğru epilasyon yapınız. Diz bölgenizi epilasyon yaparken bacağınızın düz bir şekilde uzatılmış olmasını sağlayınız.

4 **Koltuk altı ve bikini bölgesi epilasyonu**
Bu özel epilasyon için, epilasyon başlığı (2) üzerine takılmak üzere, özel koltuk altı ataçmanı (7) geliştirildi. Unutmayınız ki, özellikle başlangıç aşamalarında bu bölgeler acıya karşı ekstra duyarlı olabilir. Bu nedenle, ilk birkaç uygulamada «I» numaralı hız seviyesini tercih etmenizi tavsiye ederiz.
Düzenli ve tekrar eden kullanımlar sonunda duyulan acı hissinde azalma olacaktır. Daha fazla konfor için tüylerinizin 2–5 mm kısalığında olduğundan emin olunuz. Epilasyondan önce, cildin yabancı maddelerden arındırıldığından emin olunuz. (deodorant, krem vs). Koltukaltını epilasyon yaparken cildinizin gergin olmasını sağlayacak şekilde kolunuzu yukarı kaldırın ve cihazı farklı yönlere doğru hareket ettirerek kullanınız. Epilasyon sonrası cilt daha hassas olabileceği için alkol içeren tahriş edici maddelerin kullanılmamasını tavsiye ederiz. (örn. deodorant vs.)

5 **Epilasyon başlığını temizlemek**
Her kullanımdan sonra cihazı prizden çekiniz. Düzenli temizlik daha iyi bir performansı beraberinde getirecektir.

a <u>Fırça ile temizleme:</u>
Başlık üstündeki ataçmanı çıkartın ve fırça ile temizleyin.
Alkole batırılmış bir fırça ile epilasyon başlığının arka tarafındaki cımbızları iyice temizleyiniz. Bunu yaparken manuel olarak cımbız silindirini döndürün. Bu temizlik metodu epilasyon başlığının en hijyenik bir biçimde temizlenmesini sağlar.

b <u>Akan su altında temizleme:</u>
Her su altında kullanımdan sonra cihazı akan suda temizleyiniz.
Başlık üstündeki ataçmanı çıkartın.
Epilasyon başlığını akan suyun altına tutunuz. Daha sonra çıkartma düğmesine (6) basarak epilasyon başlığını çıkartınız. Her ikisini de iyice silkeleyiniz, gövdenin ve epilasyon başlığının üzerindeki suların aktığından emin olunuz. Her iki parçayı da kurumaya bırakınız. Tekrar takmadan önce iyice kuruduklarından emin olunuz.

Elektrikle ilgili direktifler özel kordon setinin üzerinde yazmaktadır.



Kullanım süresi sonunda, ürünü evinizdeki çöp kutusuna lütfen atmayınız. Bu işlem sadece Braun Servis Merkezleri'nde veya eğer varsa yaşadığınız bölgedeki toplama noktalarında yapılmaktadır.

Bu bilgiler, bildirim yapılmadan değiştirilebilir.

EEE STANDARTLARINA UYGUNDUR





Bakanlıkça tespit ve ilan edilen
kullanım ömrü 7 yıldır.

Üretici firma ve CE işareti uygunluk
değerlendirme kuruluşu:
Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg / Germany
☏ **(49) 6173 30 0**
Fax (49) 6173 30 28 75

P&G Sat. ve Dağ. Ltd. Şti.
Serin Sok. No: 9 34752 İçerenköy/İstanbul
tarafından ithal edilmiştir.

P&G Tüketici Hizmetleri
0 800 261 63 65,
trconsumers@custhelp.com

Română (RO/MD)

Produsele noastre sunt concepute pentru a întruni cele mai înalte standarde de calitate, funcţionalitate şi design. Sperăm să vă bucuraţi pe deplin de noul dumneavoastră epilator Braun Silk·épil 7.

Va rugam sa cititi cu atentie instructiunile de folosire, inainte de a utiliza aparatul, si sa le pastrati pentru a le putea consulta pe viitor.

Braun Braun Silk·épil 7 a fost proiectat pentru a face indepartarea parului nedorit cat mai eficienta, delicata si usoara. Sistemul sau de epilare, cu o eficienta dovedita, indeparteaza parul de la radacina, lasandu-va pielea fină timp de cateva saptamani. Deoarece parul care reapare este subtire si fin, nu veti mai avea fire de par neplacute intre epilari.

Important

- Din motive de igiena, nu folositi acest aparat in comun cu alte persoane.
- Acest aparat este insotit de un cablu special ce include un sistem de siguranţă pentru tensiuni joase. Nu schimbaţi nici o parte din acest cablu. În caz contrar, există riscul de şoc electric.
- Aparatul se poate curăţa la robinet, sub jet de apa.
  Atentie! Deconectati dispozitivul de la sursa de energie inainte de a curata cu apa oricare dintre capete.
- Acest produs nu este destinat uzului copiilor sau al persoanelor cu handicap fizic sau mental, cu excepţia cazului când sunt supravegheaţi de o persoană responsabilă pentru siguranţa lor. În general, vă recomandăm să ţineţi acest produs într-un loc în care copiii nu au acces.
- Cand este pornit, aparatul nu trebuie sub nici o forma sa vina in contact cu parul de pe cap, genele, fundele din par, etc, pentru a preveni orice fel de pericole sau leziuni, si pentru a preveni blocarea sau defectarea aparatului.
- Nu folositi niciodata capul de epilare (2) fara un dispozitiv atasat la el.

Informatii generale privind epilarea

Toate metodele de îndepărtare a părului de la radacina pot avea ca efect cresterea firelor de par sub piele si apariţia iritaţiei (ex.: mancarime, discomfort si inrosirea pielii), in functie de starea pielii si a parului.
Aceasta este o reactie normala care ar trebui sa dipara repede, dar care poate persista mai mult daca sunteti la primele epilări sau daca aveti o piele sensibila.

Daca si dupa 36 de ore pielea mai prezinta iritatii, va recomandam sa va consultati medicul. In general, reactiile pielii si senzatia de durere tind sa scada considerabil in intensitate, o data cu folosirea frecventa a epilatorului Silk·épil.

In unele cazuri ar putea lua nastere o inflamare a pielii, datorita bacteriilor care pot pătrunde în piele (ex. în cursul procesului de epilare). Curatarea atenta a capului de epilare inainte de fiecare utilizare va reduce riscul de infectie.

Daca aveti orice fel de indoieli cu privire la utilizarea aparatului, va rugam sa contactati medicul. In urmatoarele cazuri aparatul nu trebuie folosit decat dupa o consultare prealabila a medicului:

– eczeme, rani, reactii inflamatorii ale pielii (cum ar fi: foliculita – inflamarea foliculului pilos), varice,
– in jurul alunitelor,
– imunitate scazuta a pielii (ex. diabet zaharat, in timpul sarcinii, boala lui Raynaud), hemofilie, candida sau imunodeficienta.

Cateva sfaturi utile
Daca nu ati mai folosit un epilator sau daca nu v-ati mai epilat de mult timp, pielea dumneavoastra ar putea avea nevoie de o scurta perioada de adaptare. Discomfortul pe care il veti resimti la inceput va scadea considerabil o data cu folosirea repetata a epilatorului, pe masura ce pielea se adapteaza procesului.

Epilarea se efectuează mai usor si mai confortabil atunci cand parul are o lungime optima de 2–5 mm. Daca parul este mai lung, va recomandam sa va radeti mai intai si sa epilati parul mai scurt care reapare, dupa 1 sau 2 saptamani.

Daca va epilati pentru prima data, este indicat sa efectuati operaţiunea seara, astfel ca orice posibile inrosiri ale pielii sa dispara pe timpul noptii. Pentru a relaxa pielea va recomandam sa aplicati dupa epilare o crema hidratanta.

Parul fin care reapare dupa epilare poate să crească în interiorul suprafeţei pielii. Utilizarea regulata a buretilor pentru masaj (ex.: dupa dus) sau a produselor de exfoliere si gomaj ajuta la prevenirea cresterii parului sub piele, deoarece acţiunea de frecare uşoară indeparteaza stratul de piele superficial, iar firele fine pot ieşi la suprafata pielii.

Descriere

1a Sistem de masaj de înaltă frecvenţă
1b Dispozitiv EficiencyPro
2 Cap de epilare
3 Sistem de iluminare «smartlight»
4 Comutator pentru fixarea pozitiei (4a)
5 Buton de eliberare
6 Cablu special
7 Dispozitiv de epilare pentru zonele înguste (nu este disponibilă la toate modelele)

Pregătirea aparatului
- Pielea trebuie să fie uscată şi lipsită de uleiuri sau creme.
- Inainte de utilizare, asigurati-va intotdeauna ca si capul de epilare sa fie curat.
- Asigurati-va intodeauna ca aţi ataşat un dispozitiv la capul de epilare (2).
- Pentru a schimba dispozitivele, apasati striatiile laterale si trageti.
- Pentru a schimba capetele, apasati butonul de eliberare (5).

Cum sa ne epilam

Prevăzut cu tehnologia «Close-Grip», capul de epilare (2) asigură îndepărtarea eficientă în special a firelor de păr scurte: cele 40 de pensete sunt mereu în contact maxim cu pielea pentru a îndepărta chiar şi firele de păr foarte scurte, de mărimea unui bob de nisip. Datorită flexibilităţii sale, capul de epilare se adaptează perfect la conturul corpului, pentru precizie maximă.

Sistemul de masaj de înaltă frecvenţă (1a) calmează eficient pielea pentru o epilare extrem de blândă.

Dispozitivul EfficiencyPro pentru epilare rapidă (1b) asigură un contact maxim cu suprafaţa pielii şi poziţionarea optimă a pensetelor pe suprafaţa acesteia.

1 **Pornirea**
- Apasaţi una dintre tastele destinate pornirii şi rotiţi comutatorul în sensul acelor de ceasornic pentru a selecta viteza dorită :
«I» = extra blând
«II» = extra eficient
- Sistemul de iluminare «smartlight» se aprinde instantaneu si lumineaza atat timp cat dispozitivul este pornit. Aceasta

sistem reproduce aproape identic lumina zilei, dezvăluind chiar si cele mai fine fire de par şi oferind un control mai bun, pentru o eficienţă îmbunătăţită a procesului de epilare.

2 **Cum sa directionati aparatul**
- Cand va epilati, intindeti intotdeauna pielea.
- Asigurati-va intodeauna ca zona de epilare dintre rolele pentru masaj este in contact cu pielea dumneavoastra.
- Dispozitivele pivotante se adapteaza in mod automat la conturul pielii dumneavoastra.
- Directionati aparatul cu miscari lente, continue, fara presiune, in sens invers cresterii firului de par, in directia comutatorului. Deoarece parul poate creste in directii diferite, poate fi de asemenea utilă orientarea aparatului in diferite directii pentru a atinge rezultate optime. Miscarea pulsatorie a rolelor pentru masaj stimuleaza si relaxeaza pielea, pentru o epilare mai delicata.
- Daca sunteti obisnuită cu senzatia de epilare si doriti un mod mai rapid de indepartare a parului, atasati dispozitivul EficiencyPro (1b), prin inlocuirea sistemului de masaj (1a).

3 **Epilarea picioarelor**
Epilati-va picioarele pornind de jos in sus. Cand va epilati pe porţiunea din spatele genunchiului, tineti piciorul drept şi perfect intins.

4 **Epilarea la subrat si în zona bikinilor**
Pentru aceste suprafeţe, a fost creat dispozitivul de epilare pentru zonele înguste (7), ce se poate ataşa la capul de epilare (2). Va rugam sa ţineţi cont de faptul că, mai ales la începutul epilarii, aceste zone sunt deosebit de sensibile la durere. De aceea, vă recomandăm să selectaţi initial viteza «I».
O data cu utilizarea repetata a epilatorului, senzatia de durere se va diminua. Pentru un confort crescut, asigurati-va ca parul are o lungime optima de 2–5 mm.
Inainte de epilare curatati bine zona respectiva, pentru a indeparta eventualele reziduuri (cum ar fi deodorantul). Cand va epilati la subrat, tineti bratul intins in sus, pentru ca pielea sa se intinda, si ghidati aparatul in diferite directii. Deoarece imediat dupa epilare pielea poate fi mai sensibila, evitati folosirea substantelor iritante, cum ar fi deodorantele cu alcool.

5 **Curatarea capului de epilare**
Deconectati epilatorul de la sursa de energie electrică, dupa fiecare utilizare. O curatare regulata asigura o functionare mai buna.

a <u>Curatarea cu ajutorul periutei:</u>
Indepartati dispozitivul utilizat si periati-l. Curatati bine pensetele de pe partea din spate a epilatorului cu periuta inmuiata in alcool. In timp ce efectuaţi această operaţie, rotiti manual sistemul pe care sunt prinse pensetele. Aceasta metoda de curatare asigura cele mai bune conditii de igiena pentru capul de epilare.

b <u>Curatarea cu jet de apa:</u>
După fiecare utilizare la duş este indicată curăţarea aparatul sub jetul de apă. Indepartati dispozitivul utilizat la epilare. Tineti aparatul cu capul de epilare sub jet de apa. Apasati apoi butonul de eliberare (6) pentru a indeparta capul de epilare. Scuturati bine, atat capul de epilare cat si aparatul, pentru a va asigura ca ati scurs toata apa ramasa. Lasati ambele parti sa se usuce. Inainte de a le reatasa, asigurati-va ca sunt complet uscate.

Conform Hotãrârii nr. 672 din 19 iulie 2001 privind stabilirea conditiilor de introducere pe piatã a aparatelor electrocasnice în functie de nivelul zgomotului transmis prin aer, valoarea de zgomot dB(A) pentru acest aparat este de 72 dB(A).

Pentru specificaţii electrice, va rugam sa consultaţi informaţiile de pecablul special. Cablul special se adapteaza automat la orice voltaj AC din lume.

A nu se arunca produsul împreună cu deşeurile menajere; a se preda la centrele de colectare specializate



Pot fi modificate fårå înµtiinøare prealabilå.

Garanţie
Acordăm doi ani de garanţie a produsului, începând de la data achiziţiei. În perioada de garanţie vom remedia gratuit toate defectele aparatului rezultate ca urmare a unor neajunsuri de materiale sau de manoperă, fie prin repararea, fie prin înlocuirea aparatului, opţiunea fiind la latitudinea noastră.

Această garanţie este valabilă pentru fiecare ţară unde acest aparat este distribuit de Braun sau de un distribuitor autorizat.

Această garanţie nu acoperă deteriorările datorate utilizării improprii, uzurii sau utilizării normale, precum şi defectele care au un efect neglijabil asupra valorii sau funcţionării aparatului. Garanţia devine nulă dacă reparaţiile sunt executate de persoane neautorizate şi dacă nu se folosesc piese originale Braun.

Pentru a beneficia de service în perioada de garanţie, înmânaţi sau trimiteţi aparatul complet, împreună cu chitanţa de vânzare, la un centru autorizat de service Braun.

Srpski

Naši proizvodi su dizajnirani tako da zadovol-javaju najviše standarde kvaliteta, funkcionalnosti i dizajna. Nadamo se da ćete i Vi zaista uživati koristeći Vaš Braun Silk·épil 7.

Molimo vas da pažljivo pročitate ovo uputstvo pre upotrebe aparata i da ga sačuvate na sigurnom mestu.

Braun Silk·épil 7 dizajniran je tako da uklanja neželjene dlačice na što efikasniji, nežniji i jednostavniji način. Njegov dokazani sistem epilacije uklanja dlačice zajedno sa korenom, pa vaša koža ostaje glatka nedeljama. Dlačice koje posle ovakve epilacije izrastu više nisu oštre, već tanke i mekane, pa više nema neugodnog bockanja.

Važno

- Iz higijenskih razloga nemojte da delite ovaj uređaj sa drugim osobama.
- Ovaj uređaj poseđuje specijalni priključni kabl sa integrisanim sigurnosnim niskona-ponskim napajanjem. Nemojte da menjate ili samostalno popravljate bilo koji njegov deo, jer se tako izlažete riziku od strujnog udara.
- Ovaj uređaj je pogodan za čišćenje pod mlazom vode.
  Upozorenje: odvojite dodatke aparata od elektronskog dela pre čišćenja vodom bilo koje od glava.
- Ovaj uređaj nije namenjen za decu i osobe sa smanjenim fizickim ili mentalnim spo-sobnostima, osim ako nisu pod nadzorom osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost. Uopšteno, preporučujemo da ovaj uređaj držite van dometa dece. Malu decu potrebno je nadzirati kako se ne bi igrala sa uređajem.
- Dok radi, aparat nikada ne sme da dođe u kontakt sa kosom, obrvama, trakama, itd., kako bi se izbegla svaka opasnost od povrede, odnosno kako bi se sprečilo blokiranje ili oštećivanje aparata.
- Nikada ne koristiti epilacionu glavu (2) bez poklopca.

Opšte informacije o epilaciji

Sve metode uklanjanja malja iz korena mogu dovesti do urastanja dlake i iritacije (odnosno svraba, nelagodnosti i crvenila kože) u zavisnosti od stanja kože i malja. Ovo predstavlja normalnu reakciju koja bi trebala brzo da prestane, mada reakcija može biti malo jača kada malje uklanjate iz korena prvih nekoliko puta ili ako imate osetljivu kožu.

Ukoliko iritacija kože potraje i nakon 36 časova, preporučujemo vam da posetite vašeg lekara. U opštem slučaju se iritacija kože, kao i osećaj bola, vremenom značajno smanjuju uz redovnu upotrebu Silk·épil epilatora.

U nekim slučajevima može da dođe do manje kožne upale kao posledice kontakta sa bakterijama (npr. dok aparat klizi niz kožu). Redovno detaljno čišćenje glave epilatora pre svake upotrebe u mnogome će smanjiti rizik od infekcije.

Ako imate bilo kakve sumnje po pitanju upotrebe ovog aparata razgovarajte sa vašim lekarom. Pre aparata obavezno je konsultovati sa sa lekarom u slučaju:

– ekcema, rana, upalnih kožnih procesa kao što je folikulitis (gnojna upala dlačnog kanala) i proširenih vena,
– ispupčenih mladeža,
– smanjenog imuniteta kože, npr. dijabetes mellitus, u vreme trudnoće, Rejnoove bolesti, hemofilije, kandide ili imunodefi-cijencije.

Nekoliko korisnih saveta
Ako niste do sada koristili epilator, ili ako se niste epilirali duže vreme, biće potrebno jedno kraće vreme da se vaša koža navikne na epilaciju. Nelagodnost koja će se u početku osećati značajno će se smanjivati redovnom upotrebom kako se koža sve više navikava na ovaj proces.

Epilacija je lakša i ugodnija kada su malje optimalne dužine od 2–5 mm. Ako su malje duže, preporučujemo vam da da ih prvo obrijete, pa ih epilirate nedelju-dve kasnije kada budu kraće. Kada se epilirate po prvi put, preporučljivo je da se epilirate uveče, tako da svako eventualno crvenilo može da se povuče tokom noći. Kako biste opustili kožu preporučujemo vam da nanesete hidrantnu kremu nakon epilacije.

Nove fine malje koje počinju da rastu ponekad će ostajati ispod kože. Redovna upotreba masažnih sunđera (npr. nakon tuširanja) ili pilinga u mnogome će pomoći u sprečavanju urastanja dlačica, pošto nežno trljanje uklanja površinski sloj kože, a fine malje uspevaju da se probiju do površine kože.

Opis

1a Visokofrekventni masažni sistem
1b Dodatak za efikasnost «EfficiencyPro»
2 Epilaciona glava
3 «smartlight» lampica
4 Prekidač sa dugmadima za odabir načina rada (4a)
5 Dugme za skidanje
6 Specijalni strujni kabl
7 Uska epilaciona glava (samo kod modela 7380)

Priprema pre početka korištenja
- Vaša koža mora biti suva i bez masti ili krema.
- Pre upotrebe, uvek proverite da li je glava epilatora čista.
- Uvek vodite računa da glava epilatora (2) ima kapicu.
- Da biste promenili kapicu, pritisnite njegova bočna rebra i povucite.
- Za promenu glava, pritisnite tipku za otpuštanje (5).

Kako da se depilirate

Glava epilatora (2) sa novom tehnologijom bliskog kontakta osigurava veliku efikasnost, pogotovo kada je reč o kratkim dlačicama: 40 pinceta su uvek blizu kože tako da uklanjaju dlačice sitne kao zrno peska. Zahvaljujući rotirajućoj osobini savršeno se prilagođava konturama tela, za maksimalan učinak.

Visokofrekventni masažni sistem (1a) efikasno umiruje vašu kožu za ultranežnu epilaciju.

Efikasni poklopac (1b) za brzu epilaciju osigurava maksimalan kontakt s kožom, optimalno pozicionirajući pincete sve vreme.

1 **Uključivanje**
- Pritisnite jednu od tipki za zaključavanje i okrenite prekidač za odabir željene brzine:
  «I» = ekstra nežno
  «II» = ekstra efikasno
- «smartlight» lampica (3) se odmah pali i svetli sve dokle je aparat uključen. Ova lampica daje svetlo slično dnevnim uslovima, na taj način otkrivajući čak i najfinije malje i dajući vam bolju kontrolu radi poboljšane efikasnosti epilacije.

2 **Kako rukovati aparatom**

- Uvek zatežite kožu dok se epilirate.
- Starajte se da je epilaciona zona između masažnih točkića uvek u kontaktu sa vašom kožom.
- Fleksibilni nastavci automatski se prilagođavaju konturama vaše kože.
- Vodite aparat laganim, kontinuiranim pokretima bez pritiska, u smeru suprotnom od rasta malja, odnosno u smeru prekidača. Budući da malje rastu u različitim pravcima, za najbolje rezultate savetujemo da menjate smer kretanja aparata. Pulsirajuće kretanje masažnih točkića stimuliše i opušta kožu u cilju nežnije epilacije.
- Ukoliko ste se već navikli na osećaj epilacije i želite još brže da uklonite malje, prikačite dodatak za efikasnost (1b), zamenjujući masažni sistem (1a).

3 **Epilacija nogu**

Epilirajte vaše noge počev od donjeg dela potkolenice pa prema gore. Kada epilirate zonu ispod kolena trebalo bi potpuno da ispružite i zategnete nogu.

4 **Epilacija pazuha i bikini linije**

Za ovu specifičnu upotrebu razvijen je poklopac za pazuh (7) kao opcioni dodatak koji se stavlja na epilacionu glavu (2).
Imajte na umu da, posebno u početku, ove oblasti su posebno osetljive na bol. Zbog toga, preporučujemo vam da izaberete podešavanje brzine «I» za nekoliko prvih epilacionih procesa.
Uz redovnu upotrebu osećanje bola značajno će se smanjiti. Za ugodniju epilaciju malje bi trebalo da budu optimalne dužine od 2–5 mm.
Pre epilacije temeljno očistite željeno područje kako biste uklonili sve eventualne zaostatke, poput onoh od dezodoransa.
Kada epilirati pazuh podignite ruku tako da vam koža bude u potpunosti zategnuta i vodite aparat u različitim smerovima. Pošto koža moće biti dosta osetljivija nakon epilacije, nemojte odmah da koristite iritirajuća sredstva, kao što su dezodoransi sa alkoholom.

5 **Čišćenje epilacione glave**

Isključite aparat pre čišćenja.
Redovno čišćenje omogućava bolji rad i učinak aparata.

a <u>Čišćenje četkicom:</u>
Skinite poklopac i očistite ga četkicom. Temeljno očistite pincete sa zadnje strane glave epilatora četkicom umočenom u alkohol. Dok to činite, rukom okrećite nosač pinceta. Ova metoda čišćenja daje najbolje rezultate u održavanju higijene epilacione glave.

b <u>Čišćenje pod tekućom vodom:</u>
Posle svake mokre epilacije, očistite aparat pod mlazom tekuće vode.
Skinite poklopac. Držite aparat tako da se glava epilatora nalazi pod mlazom tekuće vode. Potom pritisnite dugme za skidanje (6) kako biste skinuli epilacionu glavu (2). Temeljno istresite oba dela, odnosno epilacionu glavu i aparat, kako biste iscedili i poslednju kap koja se eventualno zadržala. Ostavite oba dela da se osuše. Pre ponovnog sklapanja uverite se da li su oba dela potpuno suva.

Detalji o električnom napajanju odštampani su na specijalnom priključnom kablu.
Ovaj specijalni priključni kabl automatski se prilagođava bilo kojoj naponu naizmenične (AC) struje u svetu.

Molimo Vas da ne bacate proizvod u kućni otpad na kraju korištenja. Odlaganje možete vršiti u Braun servisu u Vašoj zemlji.



Podložno promenama bez prethodne najave.

Garancija
Garancija za ovaj proizvod važi 2 godine od dana kupovine. U okviru garantnog perioda mi ćemo besplatno ukloniti bilo kakve nedostatke na proizvodu koji su rezultat greške u materijalu ili izradi, bilo popravkom ili zamenom celog proizvoda ukoliko je to potrebno. Ova garancija se odnosi na sve zemlje gde je proizvod isporučen od strane Braun-a ili ovlašćenog distributera.

Ova garancija ne pokriva: oštećenja nastala usled nepravilne upotrebe, normalnog habanja ili upotrebe (na primer mrežice i kućišta nožića), kao i nedostatke koji imaju zanemarljiv uticaj na vrednost ili funkcionisanje aparata. Ova garancija prestaje da važi ukoliko su popravke vršene od strane neovlašćenih lica i ako nisu upotrebljeni originalni Braunovi rezervni delovi.

Kako biste obavili servis u okviru garantnog perioda, donesite ili pošaljite ceo aparat zajedno sa računom/fakturom ovlašćenom Braunovom servisnom centru.

Lietuvių

Mes gaminame produktus, atitinkančius aukščiausius kokybės, funkcionalumo ir dizaino standartus. Tikimės, kad Jums patiks naudotis šiuo nauju «Braun Silk·épil 7» prietaisu.

Prieš naudodamos epiliatorių, įdėmiai perskaitykite ir išsaugokite naudojimo instrukciją.

«Braun Silk·épil 7» sukurtas siekiant kuo veiksmingiau, švelniau ir paprasčiau pašalinti nepageidaujamus plaukelius. Patikrinta šio prietaiso epiliavimo sistema pašalina plaukelius su šaknimis, suteikdama odai kelias savaites išliekančio švelnumo. Kadangi ataugantys plaukeliai yra ploni ir švelnūs, Jums daugiau neteks vargti dėl styrančių šerelių.

Dėmesio!

- Higieniniais sumetimais nesidalinkite šiuo prietaisu su kitais.
- Šis prietaisas turi specialų laidą su integruota Safety Extra Low Voltage srovės tiekimo sistema. Nebandykite keisti ar pertvarkyti nė vienos komplekto dalies, nes rizikuojate patirti elektros šoką.
- Šį prietaisą galima plauti po tekančiu vandeniu. Įspėjimas: išjunkite prietaisą iš elektros tinklo plaudami bet kurią iš galvučių vandeniu.
- Šiuo prietaisu negali naudotis vaikai ir asmenys su ribotais fiziniais, protiniais ir jutiminiais gebėjimais, jei jie nėra prižiūrimi už jų saugumą atsakingo asmens. Rekomenduojame laikyti prietaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje. Vaikai turi būti prižiūrimi, norint užtikrinti, kad jie nežaidžia su prietaisu.
- Norint išvengti susižalojimo ar prietaiso pažeidimo pavojaus, įjungtas prietaisas niekuomet neturi liesti galvos plaukų, blakstienų, kaspinų ir pan.
- Niekada nenaudokite epiliuojamosios galvutės be antgalio.

Bendra informacija apie epiliaciją
Naudojant bet kokias priemones plaukeliams su šaknimis šalinti, gali įaugti plaukeliai ir sudirgti oda (pvz: niežėjimas, paraudimas, nemalonūs pojūčiai) priklausomai nuo odos bei plaukų tipo. Tai normali reakcija, kuri turėtų greitai praeiti, tačiau šalinant plaukelius pirmuosius keletą kartų ar turint jautrią odą, reakcija gali būti stipresnė.

Jei po 36 valandų Jūsų oda vis dar sudirgusi, rekomenduojame kreiptis į gydytoją.
Odos reakcija ir skausmo pojūtis žymiai sumažėja panaudojus «Silk·épil» keletą kartų.
Kartais odos uždegimas sukeliamas bakterijoms prasiskverbus į odą (pvz. vedžiojimo prietaisą oda metu). Kruopštus epiliuojamosios galvutės valymas prieš kiekvieną naudojimą smarkiai sumažins infekcijos riziką.

Jei turite dvejonių dėl prietaiso naudojimo, pasitarkite su gydytoju. Žemiau išvardintais atvejais šiuo prietaisu galima naudotis tik pasitarus su gydytoju:
- egzema, žaizdos, uždegiminės odos reakcijos, tokios kaip folikulitas (pūliuojantys plauko folikulai) ir išsiplėtusios venos;
- iškilę apgamai;
- sumažėjęs odos atsparumas, pvz. sergant cukriniu diabetu, nėštumo metu, sergant Reino liga, hemofilija, kandidamikoze ar esant imunodeficitui.

Keletas naudingų patarimų
Jei anksčiau nesate naudojusi epiliatoriaus ar nešalinote plaukelių ilgesnį laiką, gali praeiti šiek tiek laiko, kol Jūsų oda pripras prie šios procedūros. Panaudojus epiliatorių keletą

kartų, diskomforto pojūtis sumažės, nes oda pripras prie epiliavimo.

Epiliacija bus paprastesnė, jei plaukelių ilgis bus nuo 2 iki 5 mm. Jei plaukeliai ilgesni, rekomenduojame juos nuskusti, o po 1 ar 2 savaičių ataugančius plaukelius pašalinti epiliatoriumi.

Šalinant plaukelius pirmą kartą, geriausia tai daryti vakare, kad per naktį išnyktų paraudimas. Norėdamos nuraminti odą, po epiliacijos patepkite ją drėkinamuoju kremu. Kartais atsitinka, kad ataugantys ploni plaukeliai neprasiskverbia pro odos paviršių. Reguliarus masažinės kempinės naudojimas (pvz, po dušo) ar specialūs odos šveitikliai padės išvengti įaugančių plaukelių. Švelnus odos šveitimas pašalina viršutinį odos sluoksnį, todėl ploni plaukeliai gali prasiskverbti pro odos paviršių.

Aprašymas

1a Aukštadažnė masažuojamoji sistema
1b Antgalis «EfficiencyPro»
2 Epiliuojamoji galvutė
3 Apšvietimo funkcija «smartlight»
4 Jungiklis su užrakinimo mygtukais (4a)
5 Nuėmimo mygtukas
6 Specialus laidas
7 Antgalis pažastims (tik modelyje 7380)

Ruošiantis naudoti
- Oda turi būti sausa, švari ir nepatepta kremu.
- Prieš naudojimą įsitikinkite, kad epiliuojamoji galvutė švari.
- Niekuomet nepamirškite ant epiliuojamosios galvutės (2) uždėti antgalio.
- Norėdamos pakeisti antgalius, paspauskite juos iš šonų ir nuimkite.
- Norėdamos pakeisti galvutes, paspauskite nuėmimo mygtuką (5).

Kaip epiliuoti

Epiliuojamoji galvutė (2) su «Close-Grip» technologija užtikrina veiksmingą trumpų plaukelių epiliaciją: 40 pincetų visuomet gerai priglunda prie odos, kad pašalintų net ir smiltelės dydžio plaukelius. Kadangi epiliuojamoji galvutė yra paslanki, ji puikiai prisitaiko prie kūno linijų ir kruopščiai pašalina plaukelius.

Aukštadažnė masažuojamoji sistema (1a) veiksmingai ramina odą, kad epiliacija būtų ypač švelni.

Greitai epiliacijai skirtas antgalis «EfficiencyPro» (1b) užtikrina maksimalų kontaktą su oda, visuomet išlaikydamas pincetus tinkamiausioje padėtyje.

1 **Įjungimas**
- Paspauskite vieną iš užrakto mygtukų ir pasukite jungiklį laikrodžio rodyklės kryptimi, kad pasirinktumėte norimą greičio nustatymą:
  «I» = ypač švelni epiliacija
  «II» = ypač veiksminga epiliacija
- Akimirksniu įsijungs apšvietimo funkcija «smartlight» ir švies tol, kol bus įjungtas prietaisas. Apšvietimo funkcija beveik prilygsta dieninio apšvietimo sąlygoms – lengva pamatyti ir pašalinti net ploniausius plaukelius bei lengviau kontroliuoti procesą, kad epiliacija būtų veiksminga.

2 **Kaip valdyti prietaisą**
- Visada patempkite epiliuojamos odos plotą.
- Visada patikrinkite, ar masažuojamieji voleliai liečiasi su oda.
- Paslankūs antgaliai automatiškai prisitaiko prie Jūsų kūno linijų.
- Veskite epiliatorių lėtais judesiais, nespausdamos, prieš plauką, jungiklio

kryptimi. Kadangi plaukeliai gali augti skirtingomis kryptimis, geriausių rezultatų pasieksite vedžiodamos epiliatorių skirtingomis kryptimis. Pulsuojantys masažuojamųjų volelių judesiai stimuliuoja ir atpalaiduoja odą, užtikrindami švelnesnę epiliaciją.

- Jei plaukelius šalinate ne pirmą kartą ir norite tai atlikti greičiau, vietoje masažuojamosios sistemos (1a) uždėkite antgalį «EfficiencyPro» (1b).

3 **Kojų epiliavimas**
Epiliuokite kojas iš apačios į viršų. Šalindamos plaukelius palei kelio sritį, ištieskite koją.

4 **Pažastų ir bikinio srities epiliavimas**
Specialiai šioms sritims epiliuoti buvo sukurtas antgalis pažastims (7), kurį reikia uždėti ant epiliuojamosios galvutės (2). Atkreipkite dėmesį, kad šios vietos yra labai jautrios skausmui, ypač šalinant plaukelius pirmaisiais kartais. Todėl rekomenduojame pasirinkti greičio nustatymą «I» šalinant plaukelius pirmaisiais kartais. Panaudojus epiliatorių keletą kartų, skausmas sumažės. Kad būtų patogiau šalinti plaukelius, jų ilgis turėtų būti 2–5 mm. Prieš procedūrą rūpestingai nuvalykite vietą, kurią ketinate epiliuoti, pašalindamos kosmetinių priemonių likučius (pvz: dezodoranto). Šalindamos plaukelius pažastų srityje, laikykite iškėlusios ranką, kad oda įsitemptų ir vedžiokite prietaisą skirtingomis kryptimis. Kadangi iškart
po epiliacijos oda gali būti jautresnė, nenaudokite dirginančių priemonių, tokių kaip dezodorantai, kurių sudėtyje yra alkoholio.

5 **Epiliuojamosios galvutės valyma**s
Prieš valymą išjunkite prietaisą iš elektros tinklo. Reguliarus valymas užtikrina geresnį epiliatoriaus veikimą.

a Valymas šepetėliu:
Nuimkite antgalį ir išvalykite jį šepetėliu. Alkoholyje pamirkytu šepetėliu kruopščiai išvalykite pincetus iš užpakalinės epiliuojamosios galvutės pusės. Rankomis sukite pincetų ratukus. Šis valymo metodas užtikrina geriausias epiliuojamosios galvutės higienos sąlygas.

b Plovimas po tekančiu vandeniu:
Po kiekvieno drėgno naudojimo, nuplaukite prietaisą tekančiu vandeniu.
Nuimkite antgalį. Laikykite prietaisą su epiliuojamąja galvute po tekančiu vandeniu. Tada paspauskite nuėmimo mygtuką (6), kad nuimtumėte epiliuojamąją galvutę (2). Kruopščiai papurtykite abi prietaiso dalis, galvutę ir prietaisą, kad išvarvėtų likęs vanduo. Palikite abi dalis išdžiūti.
Prieš vėl uždėdamos galvutę ant prietaiso, įsitikinkite, kad abi dalys visiškai išdžiuvo.

Elektros specifikacijas žiūrėkite ant specialaus laido. Specialus laidas automatiškai prisitaiko prie bet kokios kintamosios srovės įtampos pasaulyje.



Elektros ir elektroninės įrangos atliekas reikia rinkti atskirai ir nešalinti su kitomis komunalinėmis atliekomis. Jas galite priduoti į «Braun» aptarnavimo centrą arba specialų surinkimo punktą.

Turinys gali būti keičiamas atskirai neįspėjus.

Garantinis aptarnavimas:
UAB „Baltic Continent“
P. Lukšio g. 23,
LT-09132 Vilnius
Tel. (8 5) 274 1788
www.service.braun.com

Pagaminta Vokietijoje.

Garantija
Šiam prietaisui suteikiama 2 metų garantija, skaičiuojant nuo jo įsigijimo datos. Garantiniu laikotarpiu mes nemokamai pašalinsime bet kokius įrenginio defektus, atsiradusius dėl gamybos ir medžiagų broko. Priklausomai nuo gedimo mes nusprendžiame, ar prietaisas turi būti taisomas arba keičiamos jo dalys, ar visas prietaisas turi būti pakeistas nauju. Garantija galioja kiekvienoje šalyje, kur šis prietaisas tiekiamas «Braun» ar jo paskirto platintojo. Garantija negalioja šiais atvejais: gedimai, atsiradę dėl netinkamo įrenginio naudojimo, įprastinis nusidėvėjimas, taip pat defektai, neturintys įtakos įrenginio funkcionalumui. Garantija nustoja galioti, jei įrenginio remontas vykdytas tai daryti neįgaliotų asmenų ir jei naudotos neoriginalios «Braun» dalys.

Norėdami gauti garantinį aptarnavimą, atveškite visą įrenginį arba atsiųskite jį su pirkimo kvitu į «Braun» įgaliotąjį klientų aptarnavimo centrą.

Garantija galioja tik tuo atveju, jei pirkimo data patvirtinta pardavėjo spaudu ir parašu garantinėje ir registracijos kortelėse.

Importuotojas: Procter & Gamble International Operations SA
LT100001716312

Latviski

Mūsu produkti tiek ražoti atbilstoši visaugstākajiem kvalitātes, funkcionalitātes un dizaina standartiem. Mēs ceram, ka Jums patiks lietot Braun Silk·épil 7 epilatoru.

Lūdzu, pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet visu lietošanas instrukciju un saglabājiet to.

Braun Silk·épil Xpressive epilators ir izveidots tā, lai padarītu atbrīvošanos no nevēlamā apmatojuma pēc iespējas efektīvāku, maigāku un vieglāk veicamu. Tā epilācijas sistēma izrauj matiņus ar visu sakni, padarot ādu gludāku nedēļām ilgi. Matiņi, kas ataugs, būs smalki un mīksti.

Uzmanību!

- Higiēnisku iemeslu dēļ nedodiet ierīci lietot citām personām.
- Šī ierīce ir aprīkota ar īpašu strāvas vada komplektu un drošu, īpaši zema sprieguma barošanas sistēmu. Neapmainiet un nepārveidojiet nevienu no tās daļām, jo pastāv elektriskā šoka risks.
- Šī ierīce piemērota tīrīšanai zem tekoša krāna ūdens. Uzmanību: pirms tīriet jebkuru epilatora galviņu ar ūdeni, atvienojiet ierīci no sprieguma.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai bērniem vai personām ar garīga vai fiziska rakstura traucējumiem, izņemot gadījumus, kad tos uzrauga personas, kas atbild par viņu drošību. Mēs iesakām glabāt ierīci bērniem nepieejamā vietā.
- Lai novērstu savainošanās draudus, kā arī, lai novērstu ierīces bloķēšanos vai bojājumu, ierīce ieslēgtā režīmā nedrīkst nonākt kontaktā ar galvas matiem, skropstām, uzacīm un tml..
- Nekad nelietojiet epilējošo galviņu bez uzgaļa.

Vispārīga informācija par epilāciju
Visi matiņu likvidēšanas veidi, izraujot tos ar visu sakni, var izraisīt matiņu ieaugšanu un ādas kairinājumu (piemēram, nieze, diskomforts, apsārtusi āda), tas ir atkarīgs no ādas stāvokļa un matiņu veida.
Tā ir normāla reakcija un tai būtu ātri jāizzūd, taču tā var būt vairāk izteikta pirmajās epilācijas reizēs vai arī, ja Jums ir jutīga āda.

Ja pēc 36 stundām uz ādas vēl joprojām ir redzamas kairinājuma pazīmes, iesakām konsultēties ar ārstu. Ādas reakcija un sāpju sajūta ievērojami samazinās, atkārtoti lietojot Silk·épil epilatoru.

Dažreiz ādas iekaisuma iemesls var būt baktērijas, kas izkļūst cauri ādas aizsargslānim (piemēram, virzot epilatoru pa ādas virsmu). Rūpīga epilējošās galviņas tīrīšana pirms katras lietošanas reizes var samazināt infekcijas risku līdz minimumam.

Ja Jums rodas šaubas par ierīces lietošanu, vienmēr konsultējieties ar savu ārstu.
Zemāk minētajos gadījumos pirms epilatora lietošanas ir nepieciešama ārsta konsultācija:
– ekzēma, brūces, iekaisušas ādas reakcijas, piemēram, folikulīts (sastrutojuši matu folikuli) un varikozas vēnas;
– ap dzimumzīmēm;
– samazināta ādas imunitāte, piemēram, cukura diabēts, grūtniecības laikā, Reinauda slimība, hemofīlija, Candida vai imūndeficīts.

Noderīgi padomi
Ja agrāk nekad neesat lietojusi epilatoru vai epilācija nav veikta ilgāku laiku, ādai ir pamazām jāpierod pie šīs procedūras.
Ādai pierodot, sākotnējā nepatīkamā sajūta ar katru epilācijas reizi mazināsies.

Epilācija ir vieglāka un ērtāka, ja matiņu optimālais garums ir 2–5 mm. Ja matiņi ir garāki, iesakām tos vispirms noskūt un ataugušos matiņus epilēt pēc vienas vai divām nedēļām.

Ja epilāciju veicat pirmo reizi, to ieteicams darīt vakarā, lai nakts laikā apsārtums pazustu. Pēc epilācijas, lai nomierinātu ādu, iesakām lietot mitrinošu krēmu, kas domāts lietošanai pēc epilācijas. Smalkie matiņi, kas ataug, var neizspraukties ādas virspusē. Regulāra masāžas sūkļa (piemēram, pēc dušas) vai pīlinga krēma lietošana palīdz novērst ieaugušu matiņu veidošanos, jo maiga, berzējoša darbība noņem ādas virsējo slāni un smalkie matiņi var izkļūt ādas virspusē.

Apraksts

1a Augstas frekvences masāžas sistēma
1b EfficiencyPro uzgalis
2 Epilējošā galviņa
3 «smartlight» apgaismojums
4 Slēdzis ar ieslēgšanas pogām (4a)
5 Atvienotājpoga
6 Strāvas vada komplekts
7 Uzgalis padušu epilācijai (ne visiem modeļiem)

Pirms lietošanas

- Ādai pirms epilācijas jābūt sausai, bez taukvielām vai krēma.
- Pirms lietošanas vienmēr pārbaudiet vai epilējošā galviņa ir tīra.
- Vienmēr pārbaudiet vai epilējošai galviņai (2) ir uzlikts uzgalis.
- Lai nomainītu uzgaļus, nospiediet sānu izciļņus un noņemiet uzgali.
- Lai nomainītu galviņas, nospiediet atvienotājpogu (5).

Kā veikt epilāciju

Epilējošā galviņa (2) darbojas ar jauno Close-Grip tehnoloģiju, kas nodrošina īpaši efektīvu epilāciju pat īsiem matiņiem. 40 pincetes vienmēr atrodas ciešā kontaktā ar ādu, lai likvidētu tik īsus matiņus kā smilšu grauds. Pateicoties galviņas kustīgumam, tā lieliski pielāgojas ķermeņa kontūrām maksimāli rūpīgai epilācijai.

Augstfrekvences masāžas sistēma (1a) efektīvi nogludina ādu īpaši maigai epilācijai.

EfficiencyPro uzgalis (1b) ātrai epilācijai nodrošina maksimālu kontaktu ar ādu, izvietojot pincetes visoptimālākajā pozīcijā.

1 **Ieslēgšana**
- Nospiediet vienu no ieslēgšanas pogām, pagrieziet slēdzi pulksteņa rādītāja virzienā un iestatiet jums vēlamo ātruma režīmu:
  «I» = īpaši maigi
  «II» = īpaši efektīvi
- «smartlight» apgaismojums iedegas automātiski un darbojas tik ilgi, kamēr ierīce ir ieslēgta. Tas ir gandrīz līdzvērtīgs dienas gaismai, tādējādi ir redzami pat smalkākie matiņi un epilācija ir efektīvāka.

2 **Kā rīkoties ar ierīci**
- Epilējot vienmēr nostiepiet ādu.
- Vienmēr pārliecinieties, ka epilācijas zona starp masāžas rullīšiem ir saskarē ar ādu.
- Kustīgie uzgaļi automātiski pielāgojas ādas kontūrām.
- Nespiežot veiciet lēnas, nepārtrauktas kustības pretēji matiņu augšanas

virzienam slēdža virzienā. Tā kā matiņi aug dažādos virzienos, arī ierīci virziet dažādos virzienos, lai sasniegu vislabākos rezultātus. Masāžas rullīšu pulsējošās kustības masē un nomierina ādu, padarot epilāciju saudzīgāku.
- Ja esat pieradusi pie epilācijas un vēlaties to veikt ātrāk, pievienojiet EfficiencyPro uzgali (1b), nomainot masāžas sistēmu (1a).

3 **Kāju epilācija**
Epilējiet kājas no lejas uz augšu. Epilējot aiz ceļgala, kāju turiet izstieptu taisni.

4 **Padušu un bikini zonas epilācija**
Padušu un bikini zonas epilācijai kā papildus piederums ir paredzēts Uzgalis jutīgu ķermeņa daļu epilācijai (7), ko pievieno Epilējošai galviņai (2).
Atcerieties, ka šīs ķermeņa vietas, it īpaši sākumā, ir sevišķi jutīgas. Tāpēc pirmajām epilācijas reizēm iesakām iestatīt «I» ātruma režīmu.
Pēc atkārtotas lietošanas sāpju sajūta samazināsies. Lielākam komfortam pārliecinieties, ka matiņi ir optimālajā 2–5 mm garumā.
Pirms epilācijas rūpīgi notīriet attiecīgo zonu, lai noņemtu vielu paliekas, piemēram, no dezodoranta. Tad rūpīgi noslaukiet ar dvieli. Epilējot paduses, roku turiet paceltu uz augšu, lai āda būtu nostiepta, un virziet ierīci dažādos virzienos.
Tā kā āda var būt jutīgāka tieši pēc epilācijas, izvairieties lietot kairinošus līdzekļus, piemēram, alkoholu saturošus dezodorantus.

5 **Epilējošās galviņas tīrīšana**
Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no strāvas avota. Regulāra tīrīšana nodrošina labāku ierīces darbību.

a Tīrīšana ar birstīti:
Noņemiet un izslaukiet uzgali.
Rupīgi notīriet pincetes no epilējošās galviņas aizmugures ar spirtā samērcētu birstīti. Tīrīšanas laikā ar roku groziet pincešu daļu. Šī tīrīšanas metode epilējošai galviņai nodrošinās vislabākos higiēnas apstākļus.

b Tīrīšana zem tekoša ūdens:
Pēc katras lietošanas, ja ir izmantota dušas želeja vai citi mazgāšanās līdzekļi, iztīriet ierīci zem tekoša ūdens.
Noņemiet uzgali. Turiet ierīci ar epilējošo galviņu zem tekoša ūdens. Tad nospiediet atvienotājpogas (6), lai noņemtu epilējošo galviņu (2). Saudzīgi sakratiet gan epilējošo galviņu, gan pašu ierīci, lai liekais ūdens iztecētu. Ļaujiet abām daļām izžūt. Pirms salikšanas pārliecinieties, ka tās ir pilnīgi sausas.

Informāciju par spriegumu, lūdzu, skatīt norādēs uz strāvas vada komplekta. Strāvas vada komplekts automātiski pielāgojas jebkuram maiņstrāvas spriegumam.



Lai aizsargātu apkārtējo vidi – ja ierīce ir nolietojusies un Jūs to vairs nelietosiet, lūdzu, neizmetiet to sadzīves atkritumos. Par iespējām bez maksas nodot lietotās elektropreces, lūdzu, interesējieties veikalā, kurā Jūs nopirkāt produktu.

Šeit minētā informācija var tikt mainīta, iepriekš nebrīdinot.

Servisa nodrošināšana
Šim produktam mēs nodrošinam 2 gadu bezmaksas servisu no produkta iegādes dienas. Servisa nodrošināšanas laikā, veicot remontu vai nomainot bojātās produkta detaļas, mēs bez maksas novērsīsim visus defektus, kas radušies ražošanas procesā. Ja produktu nav iespējams salabot, to var apmainīt pret jaunu vai analoģisku produktu. Šī servisa nodrošināšana ir spēkā jebkurā valstī, kurā šo produktu piedāvā Braun vai tā pilnvaroti izplatītāji.

Servisa nodrošināšana neattiecas uz 1) bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā; 2) normālu ierīces nolietojumu; 3) defektiem, kuri būtiski neietekmē ierīces darbību vai tās vērtību. Servisa nodrošināšana nav spēkā, ja remontu ir veikusi persona, kura nav pilnvarota to darīt, kā arī ja remonta laikā nav izmantotas oriģinālās Braun detaļas.

Lai veiktu bezmaksas ierīces remontu servisa nodrošināšanas laikā, griezieties Braun pilnvarotā servisa centrā, līdzi ņemot ierīci un pirkuma čeku.

Patērētājam ir noteiktas tiesības saskaņā ar normatīvajiem aktiem un šie noteikumi neietekmē patērētāja ar likumu noteiktās tiesības.

Braun servisa centrs:
Olimpeks Electronics, Buļļu 70C, Rīga, LV-1067. Tel. 67425232 vai 26304860

Ražotājs: Braun GmbH,
Frankfurter Straße 145, Kronberg, Vācija.

Pārstāvniecība: Procter & Gamble,
Kr. Valdemāra 21, Rīga, LV-1010.
Ražots Vācijā.

Vairāk informācijas par Braun produktiem – ww.braun.com

Eesti

Meie tooted vastavad kõige kõrgematele kvaliteedi-, funktsionaalsus- ja disaininõuetele. Loodame, et uuest Brauni seadmest on teile palju kasu. Palun vaadake jooniseid võõrkeelsest kasutusjuhendist.

Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ning hoidke alles, et saaksite seda hiljem vajaduse korral uuesti lugeda.

Braun Silk·épil 7 on loodud selleks, et soovimatute karvade eemaldamine oleks võimalikult efektiivne, õrnatoimeline ning lihtne. Selle kontrollitud epilatsioonisüsteem eemaldab karvad juure lähedalt ning teie nahk on sile nädalaid. Kuna uuesti kasvavad karvad on õrnad ja pehmed, ei teki karedaid tüükaid.

NB!

- Hügieenilistel põhjustel ärge jagage epilaatorit teiste isikutega.
- Seadmel on spetsiaalne juhtmekomplekt, millele on kinnitatud toiteallikas Safety Extra Low Voltage. Ärge vahetage välja ega muutke ühtegi selle osa. Vastasel korral tekib elektrilöögi saamise oht.
- Seadet võib puhastada jooksva kraanivee all. Hoiatus: eemaldage seade vooluvõrgust enne peade puhastamist veega.
- Seade pole mõeldud kasutamiseks lastele ega isikutele, kelle füüsilised või vaimsed võimed on piiratud, kui neid ei juhenda nende ohutuse eest vastutav isik. Üldiselt soovitame seadet hoida lastele kättesaamatus kohas. Tuleb jälgida, et lapsed ei hakkaks seadmega mängima.
- Kui seade on sisse lülitatud, ei tohi see kokku puutuda juustega, ripsmetega, lintidega jne. See aitab vältida seadme kahjustamist ja teie vigastamist.
- Ärge kunagi kasutage epileerimispead ilma korgita.

Epileerimisest üldiselt

Kõik meetodid, mille puhul karv eemaldatakse koos juurega, võivad põhjustada sissekasvanud karvade ning ärrituse teket (nt naha sügelus, ebamugavustunne ja punetus) – see sõltub naha ja karvade seisundist.
See on normaalne reaktsioon ning peaks kiiresti kaduma; see võib olla tugevam, kui eemaldate karvajuuri esimesi kordi või kui teil on tundlik nahk.

Kui ärritus püsib nahal ka 36 tunni pärast, soovitame teil pöörduda arsti poole. Üldiselt väheneb nii nahareaktsioon kui ka valutunne märkimisväärselt pärast seadme Silk·épil korduvat kasutamist.
Mõningatel juhtudel, kui bakterid tungivad nahka (nt kui seadet mööda nahka libistada), võib tekkida nahapõletik. Epileerimispea põhjalik puhastamine enne iga kasutamist minimeerib infektsiooniohu.

Kui teil on seadme kasutamise kohta kahtlusi, pöörduge oma arsti poole. Järgmistel juhtudel tohib seadet kasutada vaid arsti nõusolekul:

- ekseem, haavad, põletikulised nahareaktsioonid nagu follikuliit (mädased karvafolliikulid) ja veenilaiendid,
- sünnimärkide ümber,
- naha immuunsuse nõrgenemise korral, st diabeet, rasedus, Raynaud' haigus, hemofiilia, kandidoos või immuunpuudulikkus.

Kasulikud näpunäited

Kui te pole varem epilaatorit kasutanud või kui te pole pikema aja jooksul epileerinud, võib kuluda veidi aega, enne kui teie nahk epileerimisega harjub. Esialgu tekkinud ebamugavustunne väheneb korduvkasutamisel märgatavalt – nahk harjub epileerimisega.

Epileerimine on lihtsam ja mugavam, kui karvad on optimaalse pikkusega – 2–5 mm. Kui karvad on pikemad, soovitame kõigepealt raseerida ja seejärel 1–2 nädala pärast epileerida.

Kui epileerite esimest korda, on soovitav epileerida õhtul, nii et võimalik punetus võiks öö jooksul kaduda. Naha rahustamiseks soovitame pärast epileerimist kasutada niisutavat kreemi. Peened uuesti kasvavad karvad ei pruugi nahapinnani kasvada. Massaažikäsnade regulaarne kasutamine (nt pärast duši all käimist) või koorivad kreemid aitavad teil karvade sissekasvu vältida, kuna kerge hõõrumine eemaldab pindmise nahakihi ning karv pääseb läbi nahapinna välja.

Seadme osad

1a Kõrgsageduslik massaažisüsteem
1b Kork EfficiencyPro
2 Epileerimispea
3 Valgusti «smartlight»
4 Lukustusklahvidega lüliti (4a)
5 Vabastusnupp
6 Spetsiaalne juhtmekomplekt
7 Kaenlaaluse kork (ainult mudelil 7380)

Ettevalmistamine kasutamiseks

- Nahk peab olema kuiv. Nahal ei tohi olla mustust ega kreemi.
- Enne epileerimist veenduge alati, et epileerimispea oleks puhas.
- Veenduge alati, et epileerimispea (2) on koos korgiga.
- Korkide vahetamiseks vajutage nende külgmisi ribisid ning tõmmake kork ära.
- Peade vahetamiseks vajutage vabastamisnuppu (5).

Kuidas epileerida

Epileerimispeal (2) on uus Close-Grip tehnoloogia, et tagada parem efektiivsus eriti just lühikeste karvade korral: 40 pintsetti on alati lähedases kontaktis nahaga, et eemaldada isegi liivaterapikkuseid karvu. Tänu pöörlevatele teradele kohandub see ideaalselt teie kehakumerustega, mis tagab ka parema ja põhjalikuma karvaeemalduse.

Kõrgsageduslik massaažisüsteem (1a) rahustab nahka efektiivselt, et tagada eriti õrn epileerimine.

Kiireks epileerimiseks mõeldud kork EfficiencyPro (1b) tagab maksimaalse kontakti nahaga, tagades tänu pöörlevatele teradele alati optimaalse kasutamisasendi.

1 **Sisselülitamine**
- Vajutage ühte lukustusklahvidest ning keerake lülitit (4) päripäeva, et valida sobiv kiirusesäte:
  «I» = eriti õrn
  «II» = eriti tõhus
- «smartlight» süttib kohe ning põleb, kuni seade töötab. See annab peaaegu sama tugeva valguse kui päevavalgus, tuues esile ka kõige peenemad karvad ning võimaldab teil epileerimist paremini läbi viia.

2 **Seadme juhtimine**
- Epileerimisel tuleb nahka alati venitada.
- Veenduge alati, et massaažirullide vahele jääv epileerimispiirkond puutub kokku teie nahaga.
- Pöörlevad terad kohanduvad teie naha reljeefiga automaatselt.
- Juhtige seadet aeglaste, pidevate liigutustega ilma surveta ja vastukarva edasi lüliti suunas. Kuna karvad võivad

kasvada eri suundades, võib abiks olla ka seadme juhtimine erinevates suundades. Masseerimisrullikute pulseeriv liikumine stimuleerib ja lõõgastab nahka, pakkudes õrnemat epileerimist.

- Kui olete epileerimisel tekkiva tundega harjunud ja soovite kiiremat karvaeemaldust, kinnitage kork EfficiencyPro (1b), mis asendab massaažisüsteemi (1a).

3 **Jalgade epileerimine**
Epileerige jalgu suunaga alt üles. Põlve tagant epileerides hoidke jalga väljasirutatuna.

4 **Kaenlaaluste ja bikiinipiirkonna epileerimine**
Nende piirkondade jaoks on loodud kaenlaaluste kork (7), mis tuleb asetada epileerimispeale (2).
Palun ärge unustage, et eriti alguses on need piirkonnad valu suhtes väga tundlikud. Seepärast soovitame esimestel epileerimiskordadel kasutada kiirusesätet «I». Korduva kasutamise korral valutunne väheneb. Mugavamaks kasutamiseks epileerige siis, kui karvade pikkus on 2–5 mm.
Enne epileerimist puhastage epileeritav piirkond põhjalikumalt, et eemaldada erinevad jäägid (nt deodorant).
Kaenlaaluse epileerimisel hoidke kätt üleval, nii et nahk oleks pingul, ja juhtige seadet erinevates suundades. Kuna vahetult pärast epileerimist võib nahk olla tundlikum, vältige ärritavate ainete, nt alkoholiga deodorantide kasutamist.

5 **Epileerimispea puhastamine**
Enne seadme puhastamist eemaldage toitejuhe vooluvõrgust. Regulaarsel puhastamisel on seade töökindlam.

a <u>Harjaga puhastamine:</u>
Eemaldage kork ning puhastage see. Puhastage alkoholi kastetud harjaga epilaatoripea tagaosas olevad pintsetid. Selle ajal pöörake pintsetielementi käsitsi. See puhastusmeetod tagab epileerimispeale parimad hügieenilised tingimused.

b <u>Puhastamine jooksva vee all:</u>
Pärast iga märgkasutust puhastada seadet jooksva vee all.
Eemaldage kork. Hoidke seadet epileerimispeaga jooksva vee all. Seejärel vajutage vabastusnuppu (6), mille abil saate eemaldada epileerimispea (2). Raputage epileerimispead ja seadet korralikult, veendumaks, et neisse jäänud vesi tuleks välja. Laske mõlemal osal kuivada. Enne uuesti kokkupanemist veenduge, et need oleksid täiesti kuivad.

Elektrilise spetsifikatsiooniga tutvumiseks vaadake juhtmekomplekti peale trükitud andmeid. Juhtmekomplekt kohandub automaatselt mis tahes vahelduvvoolu pingega.

Valmistaja: Braun GmbH. Valmistatud Saksamaal. Esindaja: Procter & Gamble Services Eesti OÜ, Paldiski mnt 27/29, 10612 Tallinn.



Kõik kasutuselt kõrvaldatud elektri- ja elektroonikaseadmed tuleb koguda lahus ja viia selleks ettenähtud lähimasse tasuta vastuvõtu punkti. Kasutuselt kõrvaldatud elektri- ja elektroonikaseadmete lahuskogumine ja materjalide ringlussevõtt aitavad vähendada keskkonnale ja tervisele kohalduvaid riske. Lisainformatsiooni kasutuselt kõrvaldatud seadmete lahuskogumise kohta saad kohalikust omavalitsusest, jäätmekäitlusettevõtetelt või seadmeid müüvatelt kauplustelt.

Toodud andmed võivad muutuda ilma etteteatamiseta.

Garantii
Seadmel on kaheaastane garantii, mis hakkab kehtima seadme müügipäevast (müügitempel talongil). Garantiiaja jooksul kõrvaldatakse tasuta kõik seadmel ilmnenud vead, mis on tingitud ebakvaliteetsest materjalist või valmistamisest ja koostamisest, vahetatakse välja vigased detailid või kogu seade, kui praak on tekkinud tootja süü tõttu.
Garantiiparandust ei tehta juhul, kui rikke on põhjustanud seadme vale kasutamine (juhendi järgimata jätmine), ebaõige voolupinge või kui seade on purunenud. Samuti ei kehti garantii seadme normaalse kulumise ning vigade korral, mis ei halvenda seadme väärtust ega kasutust. Garantii ei kehti, kui seadet ei ole parandatud Brauni ametlikus hooldus- ja parandustöökojas ega Brauni varuosadega.
Garantiiparanduse alla ei käi seadme puhastamine.
Pardlite ja kosmeetiliste pardlite võrgukasseti ja lõiketera kohta garantii ei kehti.
Garantii jõustub ainult siis, kui ostukuupäev garantii- ja registreerimistalongil on kinnitatud kaupluse templi ja müüja allkirjaga.
Garantii ei anna seadme kasutajale ja teistele isikutele õigust nõuda väärast kasutamisest johtuvate materiaalsete ja isiklike kahjude korvamist.
Garantii kehtib riikides, kus käesolevat seadet müüakse kas Brauni tütarfirma või selle ametliku esindaja kaudu ja kus ei ole kehtestatud impordipiiranguid ega muid seadusi, mis takistavad seadmele lubatud garantiiteenindust.
Garantiiparandusse viidav seade peab olema komplektne. Klient toimetab seadme parandustöökotta omal kulul.
Seadme garantiiaeg pikeneb garantiiparanduses oldud aja võrra. Seadme üksikute ümbervahetatud osade või kogu ümbervahetatud seadme garantii lõpeb kogu seadme garantiiaja lõppemisega (2 aastat).

Simson OÜ, Raua 55, 10152 Tallinn.
Tel: 627 8730. Faks: 627 8739.
Simson OÜ, Aleksandri 6, 51004 Tartu.
Tel: 7 343 494.
Simson OÜ, Laine 4, 80016 Pärnu.
Tel: 4 427 231.

www.service.braun.com

Bosanskohercegovački

Naši proizvodi su napravljeni tako da bi zadovoljili najviše standarde kvalitete, funkcionalnosti i dizajna. Nadamo se da ćete u potpunosti uživati koristeći Vaš Braun Silk·épil 7.

Molimo pažljivo pročitajte uputstva za upotrebu prije upotrebe aparata i sačuvajte ih za buduće korištenje.

Braun Silk·épil 7 je dizajniran tako da uklanjanje neželjenih dlačica učini što je više moguće efikasnijim, nježnijim i lakšim. Njegov dokazani sistem za epilaciju otklanja dlačice iz korijena, ostavljajući Vašu kožu mekanu sedmicama. Kako je dlačica koja ponovo raste tanka i mekana, više neće biti bockanja.

Važno

- Iz higijenskih razloga, ne dijelite ovaj aparat sa drugim osobama.
- Ovaj aparat je opskrbljen sa posebnim setom kablova sa integrisanim sigurnosnim dodatkom niskog napona. Nemojte mijenjati ili rukovati bilo kojim njegovim dijelom. U suprotnom, postoji rizik od strujnog udara.
- Ovaj uređaj je pogodan za čišćenje pod mlazom vode iz slavine. Upozorenje: odvojite dodatke aparata od elektronskog dijela prije čišćenja vodom bilo koje od glava.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za djecu i osobe sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima, osim ako nisu pod nadzorom osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost. Općenito, preporučujemo da ovaj uređaj držite izvan dometa djece. Malu djecu potrebno je nadzirati kako se ne bi igrala sa uređajem.
- Kada je aparat upaljen, nikada ne smije doći u kontakt sa kosom, trepavicama, pramenovima itd. da bi se izbjegla bilo koja opasnost ili povreda, kao i blokada ili oštećenje uređaja.
- Nikada ne koristite glavu epilatora (2) bez kapice.

Opće informacije o epilaciji
Sve metode uklanjanja dlačica iz korijena mogu voditi urastanju dlačica i iritaciji (npr. svrab, neugodnost, crvenilo kože) zavisno od stanja kože i dlake. Ovo je normalna reakcija i trebala bi brzo nestati, ali postoji mogućnost da bude izraženija ukoliko uklanjate dlačice iz korijena prvih nekoliko puta ili imate osjetljivu kožu.

Ukoliko nakon 36 sati koža i dalje pokazuje iritaciju, predlažemo da kontaktirate liječnika. U principu, reakcija kože i osjećaj boli imaju tendenciju znatnog smanjenja kroz ponovljenu upotrebu Silk·épil epilatora.
U nekim slučajevima infekcija kože se može desiti kada bakterija prodre u kožu (npr. kada klizite uređajem po koži). Temeljito čišćenje glave epilatora prije svake upotrebe će minimalizirati rizik od infekcije.

Ukoliko imate bilo kakvih sumnji u vezi sa korištenjem ovog aparata, molimo posavjetujte se sa svojim liječnikom. U sljedećim slučajevima ovaj aparat bi se trebao koristiti nakon konsultacije sa liječnikom:
- ekcema, rana, reakcija zapaljenja kože kao što su foliculitis (zagnojene folikule dlake) i proširene vene
- oko mladeža
- kod smanjenog imuniteta kože, npr. diabetes mellitus, za vrijeme trudnoće, Raynardove bolesti, hemofilije, kandide ili prilikom nedostatka imuniteta.

Nekoliko korisnih savjeta
Ukoliko niste prije koristili epilator, ili se niste epilirali duži vremenski period, Vašoj koži će trebati malo vremena da se privikne na

epilaciju. Ova neugodnost koju ste iskusili na početku značajno će opadati sa ponovljenom upotrebom kako se koža bude privikavala na proces.

Epilacija je lakša i ugodnija kada je dlačica optimalne dužine 2–5 mm. Ukoliko su dlačice duže, predlažemo da ih prvo obrijete i epilirate kraće, ponovo izrasle dlačice nakon 1 ili 2 sedmice.

Kada se epilirate prvi put, preporučljivo je da to uradite navečer, kako bi moguće crvenilo moglo nestati tokom noći. Da biste odmorili kožu, predlažemo nanošenje vlažne kreme nakon epilacije.

Tanka dlaka koja ponovo raste možda neće rasti sve do površine kože. Redovna upotreba spužvice za masažu (npr. poslije tuširanja) ili pilinga pomaže u sprječavanju urastanja dlačica tako što nježno čišćenje uklanja gornji sloj kože i tanka dlačica može prodrijeti do površine.

Opis

1a Visokofrekventni masažni sistem
1b Efikasna kapica «EfficiencyPro»
2 Glava epilatora
3 Pametno svjetlo «smartlight»
4 Prekidač sa tipkom za zaključavanje
5 Tipka za otpuštanje
6 Specijalni set kablova
7 Dodatak za podpazuh (samo kod modela 7380)

Priprema prije početka korištenje
- Vaša koža mora biti suha i bez masti ili krema.
- Prije uporabe, uvijek provjerite da li je glava epilatora čista.
- Uvijek vodite računa da glava epilatora (2) ima kapicu.
- Da biste promijenili kapicu, pritisnite njegova bočna rebra i povucite.
- Za promjenu glava, pritisnite tipku za otpuštanje (5).

Kako epilirati

Glava epilatora (2) sa novom tehnologijom bliskog kontakta osigurava veliku efikasnost, pogotovo kada je riječ o kratkim dlačicama: 40 pinceta su uvijek blizu kože tako da uklanjaju dlačice sitne kao zrno pijeska. Zahvaljujući rotirajućoj osobini, savršeno se prilagođava konturama tijela, za maksimalnu učinkovitost.

Visokofrekventni masažni sistem (1a) efikasno umiruje vašu kožu za ultranježnu epilaciju.

Efikasna kapica (1b) za brzu epilaciju osigurava maksimalan kontakt s kožom, optimalno pozicionirajući pincete sve vrijeme.

1 **Uključivanje**
- Pritisnite jednu od tipki za zaključavanje i okrenite prekidač za odabir željene brzine:
  «I» = ekstra nježno
  «II» = ekstra efikasno
- «Pametno svjetlo» se pojavljuje odmah i svijetli dok je uređaj uključen.
  To stvara uslove gotovo dnevne svjetlosti i omogućava Vam da otkrijete čak i najtanje dlačice te Vam pruža kontrolu za poboljšanu efikasnost epilacije.

2 **Kako rukovati aparatom**
- Uvijek zategnite kožu tokom epilacije.
- Uvijek provjerite da li je epilacijsko područje između masažnih valjaka u kontaktu sa Vašom kožom.
- Kapice koje se okreću automatski se prilagođavaju konturama Vaše kože.

- Upravljajte aparatom sporim, kontinuiranim pokretima, bez pritiska u suprotnom smjeru rasta dlačica. Kako dlaka može rasti u različitim smjerovima, također može biti koristan za upravljanje u različitim smjerovima za postizanje optimalnih rezultata. Pulsirajući pokreti masažnih valjaka stimuliraju i opuštaju kožu za nježniju epilaciju.
- Ukoliko ste se navikli na osjećaj epilacije i preferirate brži način uklanjanja dlačica dodajte efikasnu kapicu (1b) na mjesto masažnog sistema (1a).

3 **Epilacija nogu**
Epilirajte noge od potkoljenice u smjeru prema gore. Kada epilirate iza koljena, držite nogu ravno ispruženu.

4 **Epilacija podpazuha i bikini područja**
Za ovu specifičnu upotrebu razvijen je poklopac za pazuh (7) kao opcioni dodatak koji se stavlja na glavu epilatora (2). Imajte na umu da su, posebno u početku, ove oblasti posebno osjetljive na bol. Zbog toga, preporučujemo vam da izaberete podešavanje brzine «I» za nekoliko prvih epilacija.
S ponavljanjem korištenja umanjit će se osjećaj boli. Za veću ugodnost pobrinite se da je dlaka optimalne dužine 2–5 mm. Prije epilacije temeljito očistite područje za epilaciju da otklonite ostatke (poput dezodoransa). Zatim pažljivo obrišite suhim peškirom. Kada se epilira područje pod pazuhom, držite podignutu ruku tako da je koža zategnuta i pomjerajte aparat u različitim smjerovima. Kako koža može biti više osjetljiva neposredno nakon epilacije, izbjegavajte korištenje iritantnih tvari kao što je dezodorans s alkoholom.

5 **Čišćenje glave epilatora**
Prije čišćenja isključite aparat. Redovno čišćenje osigurava bolju učinkovitost.

a <u>Čišćenje četkicom:</u>
Skinite kapicu i očistite je četkicom. Temeljito očistite pincete sa zadnje strane glave epilatora sa četkicom natopljenom u alkohol. Dok to radite, okrećite ručno dio sa pincetama. Ovaj metod čišćenja osigurava najbolje higijenske uvjete za glavu epilatora.

b <u>Čišćenje pod mlazom vode:</u>
Poslije svake mokre epilacije, očistite aparat pod mlazom tekuće vode. Skinite kapicu. Držite aparat sa glavom epilatora pod mlazom tekuće vode. Zatim pritisnite tipku za otpuštanje (6) da skinete glavu epilatora (2). Temeljito protresite oboje, glavu epilatora i aparat, da biste bili sigurni da ste istresli sve ostatke vode. Ostavite oba dijela da se osuše. Prije ponovnog spajanja, provjerite da li su dijelovi u potpunosti suhi.

Za elektrospecifikacije, molimo pogledajte otštampano na posebnom setu kablova. Specijalni set kablova automatski se prilagođava bilo kojem AC naponu u svijetu.

Molimo Vas da ne bacajte proizvoda u kućni odpad na kraju korištenja. Odlaganje možete vršiti u Braun servisu u Vašoj zemlji.



Podložno promjenama bez prethodne obavijesti

Garancija
Odobravamo garanciju proizvoda 2 godine od datuma kupovine. Unutar garantnog perioda eliminisaćemo bilo koje greške na aparatu usljed grešaka u materijalu ili izradi, bez ikakve naknade, kao i popravku ili zamjenu kompletnog aparata u našoj diskreciji.
Ova garancija se odnosi na sve zemlje koje uređajima snadbijeva Braun ili njegovi ovlašteni distributeri.

Ova garancija ne pokriva: oštećenja prilikom nepravilne upotrebe, normalnog trošenja ili korištenja, kao i nedostataka koje imaju zanemariv utjecaj na vrijednost ili korištenje aparata. Garancija ne vrijedi ako su popravke vršene kod neovlaštene osobe i ako nisu korišteni originalni rezervni dijelovi Brauna.
Da biste dobili uslugu unutar garancijskog perioda, predajte ili pošaljite kompletan aparat zajedno sa računom u ovlašteni Braunov servisni centar za podršku korisnicima.

Македонски

Нашите производи се создадени со цел да ги исполнат највисоките стандарди за квалитет, функционалност и дизајн.
Се надеваме дека вистински ќе уживате употребувајќи го Braun Silk·épil 7 епилаторот.

Ве молиме внимателно да го прочитате упатството пред да го употребувате апаратот, и да го сочувате упатството за понатамошни консултации.

Braun Silk·épil 7 епилаторот е дизајниран на начин што успева многу ефикасно да ги отстранува несаканите влакна, нежно и лесно. Неговиот веќе докажан епилационен систем ги отстранува влакната од корен, оставајќи ја вашата кожа мазна со недели. Влакната кои подоцна растат, растат меки и нежни, и се разбира никогаш нема да изгледате неиздепилирани.

Важно

- Од хигиенски причини не делете го овој апарат со други.
- Овој апарат оди во комбинација со специјален кабелски сет со интегриран Safety Extra Low Voltage адаптер. Не се разменувајте и не манипулирајте со ниеден дел од овој апарат, затоа што така има ризик од електричен шок.
- Овој апарат може да се чисти под млаз вода. Предупредување: Исклучете го апаратот од струја пред плакнење на било која глава со вода.
- Овој апарат не е наменет за употреба од страна на деца или лица со намалени физички и ментални способности, освен ако не се под надзор на лицето кое е одговорно за нивната безбедност. Во принцип, ние советуваме да го чувате овој апарат подалеку од дофат на деца. Децата треба да бидат надгледувани за да бидете сигурни дека не си играат со овој апарат.
- Кога апаратот е вклучен, истиот не смее да дојде во контакт со влакната на вашата глава, со трепките итн., за да се заштитите од која било можна опасност или пак повреда, како и со цел да го заштитите вашиот апарат од тоа да се заглави или оштети.
- Никогаш не ја употребувајте епилациската глава без заштитата наменета за неа.

Општи информации за епилирањето

Сите методи за отстранување на влакната од корен доведуваат до растење на поткожни влакна и иритација (на пример чешање, неудобност и зацрвенување на кожата) зависно од состојбата на кожата и влакната. Ова е нормална реакција и обично исчезнува брзо, но може да биде поинтензивно кога ги отстранувате влакната од корен првите неколку пати или доколку имате чувствителна кожа.

Доколку после 36 часа кожата сеуште е иритирана, ве советуваме да се консултирате со вашиот дерматолог.
Општо земено, реакцијата на кожата и чувството на болка исчезнуваат со постојана употреба на Silk·épil.

Во некои случаи воспалението на кожата се појавува доколку некоја бактерија навлезе во кожата (на пример, кога го лизгате апаратот по кожата). Длабинското чистење на епилациската глава пред употреба го минимализира ризикот од инфекција.

Доколку имате какви било сомнежи за употребата на овој апарат, ве молиме консултирајте дерматолог. Во следниве

случаи би требало да консултирате дерматолог пред да го употребите апаратот:
– егземи, рани, воспалени кожни реакции како на пример фоликулит (загноени фоликули на влакната), проширени вени,
– околу младежите,
– намален имунитет на кожата, на пример диабетис, за време на бременост, Рејнолдова болест, хемофилија, кандида или недоволен имунитет.

Неколку корисни совети
Доколку претходно не сте употребувале епилатор, или ако не сте се епилирале подолг временски период, можеби ќе треба да помине кратко време додека кожата се адаптира на епилација. Неудобноста која ќе ја почувствувате на почетокот, ќе се редуцира со континуираната употреба, заради тоа што кожата се адаптира на овој процес.

Епилацијата е наједноставна и поудобна кога влакната се од 2 до 5мм долги. Доколку влакната се подолги, ви препорачуваме најпрво да се избричите и да ги издепилирате пократките влакненца, кои ќе подпораснат, што значи дека во овој случај, треба да се епилирате после првата или втората недела.

Доколку се епилирате првпат, препорачливо е да се епилирате од вечер, за да може да исчезне какво било црвенило за време на ноќта. За да ја опуштите кожата ви препорачуваме да нанесете хидратантна крема по епилацијата. Може да се случи да влакната кои израснуваат меки, да не ја пробијат кожата и излезат на нејзината површина.

Редовната употреба на масажни сунѓери (на пример по туширањето) или пак пилингот на мртвите фоликули го спречуваат внатрешното растење на влакната. Тоа се случува заради тоа што со пилингот се отстранува горниот слој на кожата и меките влакна можат да излезат на површината на кожата.

Опис:

1a Високо фреквентен систем за масажа
1b EfficiencyPro cap
2 Епилациска глава
3 Лампа («smartlight»)
4 Систем за заклучување (4a)
5 Копче за ослободување
6 Специјален сет за приклучување
7 Глава за отстранување на влакната под пазувите (само за модел 7380)

Подготовки-пред употреба
- Вашата кожа мора да биде сува, односно на неа да нема нанесено масло или пак крема.
- Пред употреба, бидете сигурни дека епилациската глава е чиста.
- Осигурете се дека епилациската глава (2) е секогаш со потребниот додаток.
- За промена на додатоците, притиснете ги од надворешната страна и повлечете го делот.
- За промена на главите, притиснете го копчето за ослободување (5).

Како да се епилирате

Главата за епилирање (2) се одликува со новата технологија Close-Grip која обезбедува дополнителна ефикасност особено кај кратките влакна. 40–те пинцети, се секогаш во контакт со кожата за да ги

отстранат влакната што се мали како зрно песок. Благодарение на движењето, совршено се прилагодуваат на контурите на телото , за максимални резултати.

Високо фреквентниот систем за масажа (1a) ефикасно ја омекнува Вашата кожа за ултра нежна епилација.

Додатокот EfficiencyPro (1b) Ви обезбедува контакт со кожата за максимални резултати така што пинцетите ќе бидат оптимално позиционирани .

1 **Вклучување**
- Притиснете на едно од копчињата за ослободување и свртете го прекинувачот во насока на стрелките на часовникот за да ја одберете посакуваната брзина:
  «I» = екстра нежно
  «II» = екстра ефикасно
- Лампата индикатор веднаш светнува, штом апаратот е вклучен. Обезбедува одлична светлина, со тоа што ги открива и најмалите влакна, со што ви дава подобра контрола за усовршена епилациска ефикасност.

2 **Како да управувате со епилаторот**
- Оптегнете ја кожата секогаш кога се епилирате.
- Осигурајте се дека областа која ја епилирате преку масажните ролери е во контакт со вашата кожа.
- Осовините автоматски се адаптираат на контурите на вашата кожа.
- Управувајте со апаратот со бавни и континуирани движења без да правите притисок на кожата, движете се во правец обратен од правецот на растењето на влакната. Движете се во насока на копчето за вклучување / исклучување. Заради тоа што влакната можат да растат во различни насоки, може да биде од помош за движење на апаратот во различни насоки со цел да се постигнат оптималните резултати. Со тоа што масажните ролери прават пулсирачки движења, ја стимулираат и релаксираат кожата за понежна епилација.
- Доколку сте навикнати на чувството за време на епилирањето, и преферирате побрз начин за отстранување на влакната, прикачете ја EfficiencyPro cap (1b), со што ќе го замените масажниот систем (1a).

3 **Епилација на нозе**
Епилирајте ги вашите нозе од доле нагоре. Кога се епилирате позади коленото, ногата нека ви биде право истегната.

4 **Под пазувите и препоните**
За таа цел , додатокот за пазуви (7) е дизајниран како дополнителен додаток кој може да се стави на епилационата глава (2).
Ве молиме имајте во предвид дека на почетокот овие места се особено чувствителни на болка. Затоа, Ви препорачуваме да ја користите «I» брзина во текот на првите неколку епилациони процеси.
По неколкукратното користење на апаратот болката ќе исчезне. За да биде епилацијата поудобна, осигурајте се дека влакната ви се 2–5 мм долги.
Пред да се епилирате темелно исчистете ја областа, со цел да го оттргете од вас она што претходно сте го употребиле (на пример деодорант).
Кога се епилирате под пазувите, држете ја раката кренета за да може да ја истегнете кожата и за да можете

да го движите апаратот во различни насоки. Заради тоа што кожата може да биде почувствителна по епилирањето, избегнувајте да употребувате иритирачки препарати како на пример деодоранси со алкохол.

5 **Чистење на епилациската глава**
Пред чистењето, исклучете го апаратот. Редовното чистење на апаратот обезбедува подобра изведба.

a Чистење на четката:
Отстранете го капачето, и исчистете го. Темелно исчистете ги пинцетите од внатрешната страна на епилациската глава со четка која претходно сте ја натопиле во алкохол. Додека ја чистите главата, рачно вртете го и делот со пинцетите. Овој метод на чистење Ви обезбедува најдобри хигиенски услови за одржување на епилациската глава.

b Чистење под млаз вода:
По секоја употреба со вода (мокра епилација) , исчистете го апаратот под млаз вода.
Отстранете го капачето.
Поставете ја епилациската глава под млаз вода. Потоа притиснете го копчето за ослободување (6) со цел да ја отстраните епилациската глава (2). Темелно истресете ги и епилациската глава и апаратот за да го исцедите остатокот од водата. Оставете ги двата дела да се исушат. Пред да ги споите осигурајте се дека се комплетно суви.

За електричните спецификации, Ве молиме видете ја ознаката на полначот. Посебниот кабелски сет автоматски се адаптира на AC струен напон.

Ве молиме не фрлајте го апаратот во отпад, по неговото користење. Можете да го доставите во Braun сервис центрите или на соодветните места кои се обезбедени во Вашата држава.



Предмет на промена без известување.

Гаранција
2 годишна гаранција за производот од датумот на купување. Во периодот од времетраењето на гаранцијата, доколку се појават дефекти на самиот апарат, бесплатно ќе ги отстраниме или поправиме/замениме истите во целост. Оваа гаранција важи во секоја држава каде апаратите се дистрибуирани од страна на Braun или нивниот назначен дистрибутер.

Оваа гаранција не важи доколку: апаратот е оштетен поради неправилно користење, при редовна употреба или појава на недостатоци кои незначително влијаат на вредноста на самиот апарат. Гаранцијата престанува да важи доколку поправките се направени од страна на неовластени лица или не се користени оригинални Braun делови за нивна замена.

За да добиете соодветен сервис, во периодот на времетраењето на гаранцијата, доставете го или испратете го апаратот, заедно со сметката до овластените сервисни центри на Braun.

Български

Нашите продукти са създадени да съответстват на най-високите стандарти за качество, функционалност и дизайн. Надяваме се, че ще използвате Braun Silk·épil 7 с удоволствие.

Моля, прочетете внимателно указанията преди да използвате уреда.

Уредът Braun Silk·épil 7 е предназначен за отстраняване на нежелани косъмчета, колкото е възможно по-ефикасно, нежно и лесно. Неговата доказана система за епилация отстранява косъмчетата с корена, като кожата остава гладка в продължение на седмици. Тъй като косъмчетата, които израстват отново са фини и нежни, няма да ви израстват повече груби такива.

Важно

- С оглед на добрата хигиена не използвайте уреда заедно с други лица.
- Този уред е придружен от специален кабелен комплект за захранване, в който има вградена Safety Extra Low Voltage (система за защита при ниско напрежение). Не подменятйе и не заменяйте неговите части. В противен случай, съществува риск от токов удар.
- Уредът може да се почиства под течаща вода. Внимание! Изключете уреда от захранването, преди да го почиствате под течаща вода.
- Този уред не е предназначен за ползване от деца или лица с намалени физически или умствени способности, освен ако не са под наблюдение на лице, отговарящо за тяхната безопасност. Като цяло препоръчваме да пазите уреда от деца.
- Когато е включен, уредът не трябва да бъде в контакт с Вашата коса, мигли, панделки и др., за да се предотврати опасността от нараняване, както и за да се предотврати блокирането или повреждането на уреда.
- Никога не ползвайте епилиращата глава (2) без накрайник.

Основна информация за епилацията

Всички методи за отстраняване на косъмчетата с корена могат да доведат до появата на косъмчета, които растат навътре и дразнене (например сърбеж, дискомфорт и зачервяване на кожата) в зависимост от състоянието на кожата и косъмчетата. Това е нормална реакция и би следвало бързо да изчезне, но може да се прояви по-изразено, ако отстранявате косъмчета с корените първите няколко пъти или ако имате чувствителна кожа.

Ако след 36 часа кожата ви все още е раздразнена, препоръчваме ви да се обърнете към лекар. Обикновено, реакцията на кожата и чувството за болка намаляват значително с продължителното използване на Silk·épil.

В някои случаи може да се появи възпаление на кожата, ако в кожата проникнат бактерии (например при плъзгането на уреда по кожата). Чрез почистване на епилиращата глава преди всяко използване можете да намалите до минимум риска от инфекция.

Ако имате съмнения за използването на уреда, моля, обърнете се към вашия лекар. В случаите, посочени по-долу, уредът трябва да се използва само след консултация с лекар:

– Екзема, рани, реакции на възпаления на кожата, като фоликулит (гнойни фоликули на космите) и разширени вени.
– Около бенки.
– Намален имунитет на кожата, при диабет, бременност, болест на Raynaud, хемофилия или имунен дефицит.

Някои полезни съвети

В случай, че никога не сте използвали епилатор или ако не сте се епилирали дълго време, може да отнеме известно време, докато кожата ви се адаптира към епилацията. Първоначално изпитвания дискомфорт значително намалява при продължително използване и броят на косъмчетата за отстраняване намалява с времето и с адаптирането на кожата към процеса.
Епилацията е по-лесна и по-приятна при оптимална дължина на косъмчетата 2–5 мм. Ако косъмчетата ви са по-дълги, препоръчваме първо да ги избръснете и след това да епилирате по-късите, пораснали отново косъмчетата след 1 или 2 седмици.
В началото, препоръчваме епилацията да става вечер, така че евентуалното зачервяване да изчезне през нощта.
Препоръчваме ви след епилация да нанесете овлажняващ крем за успокояване на кожата.
Фините косъмчетата, които израстват отново не могат да се покажат на повърхността на кожата. Редовното използване на масажни гъби (напр. след вземане на душ) или ексфолиращ пилинг предотвратяват растящите навътре косъмчета, като нежното триене отстранява горния слой на кожата и косъмчетата могат да израстат на повърхността на кожата.

Описание

1a Високочестотна система за масаж
1b Приставка EfficiencyPro
2 Епилираща глава
3 «smartlight»
4 Превключвател с бутони за блокиране
5 Бутон за освобождаване
6 Специален кабелен комплект
7 Приставка за епилация под мишниците (не за всички модели)

Подготовка на уреда

- Кожата ви трябва да бъде суха без нанесени кремове или масла.
- Преди да използвате уреда се уверете, че главата за епилация е чиста.
- Винаги проверявайте дали върху главата за епилация (2) е поставен накрайник (1).
- За да смените накрайника натиснете оребрените им части отстрани и издърпайте.
- За да смените главата, натиснете бутоните за освобождаване (5).

Как да епилираме

Епилиращата глава (2) предлага новата технология «Близък захват», гарантираща допълнителна ефективност, особено при късите косъмчета: 40 броя пинсети винаги се намират в близък допир с кожата за отстраняване дори на косъмчета с височина на песъчинка. Благодарение на шарнирната функция, главата идеално се адаптира към контурите на тялото, за максимално щателна епилация.

Високочестотната система за масаж (1a) ефективно успокоява кожата Ви за свръх-нежна епилация.

Приставката EfficiencyPro /Професионална ефективност/ (1b) за бърза епилация гарантира максимален допир с кожата, при непрекъснато оптимално позициониране на пинсетите.

1 **Включване**
- Натиснете бутоните на блокировката и завъртете превключвателя по посока на часовниковата стрелка за избор на предпочитана настройка за скорост:
  «I» = екстра нежна
  «II» = екстра ефективна
- Системата «smartlight» светва незабавно и свети, докато уредът е включен. Тя възпроизвежда условия, наподобяващи дневна светлина, като по този начин се виждат дори и най-късите косъмчета и по този начин осигурява по-добър контрол за по-ефикасна епилация.

2 **Как да движим уреда**
- Винаги опъвайте кожата, когато епилирате.
- Епилиращата част между масажиращите ролери (1a) трябва винаги да бъде в контакт с кожата Ви.
- Подвижните накрайници незабавно се приспособяват към контура на кожата Ви.
- Плъзгайте уредът бавно с непрекъснати движения, без да натискате срещу растежа на косъмчетата и по посока на превключвателя. Тъй като косъмчетата могат да израстват в различни посоки, може да бъде от полза да насочвате уреда в различни посоки с цел постигане на оптимални резултати. Пулсиращите движения на масажиращите ролери стимулират и отпускат кожата за по-нежна епилация.
- Ако сте привикнали към усещането при епилация и търсите по-бърз начин за ефективно отстраняване на косъмчетата, вместо системата с масажиращи ролери (1a) поставете приставката EfficiencyPro (1b).

3 **Епилация на краката**
Епилирайте краката отдолу нагоре. Когато епилирате зад колената, дръжте краката изпънати.

4 **Епилация на подмишниците и бикин зоната**
За извършване на тази специфична епилация, приставката за епилация под мишниците (7) е разработена като опционално приспособление подлежащо на поставяне върху Епилиращата глава (2).
Моля обърнете внимание, че особено в началото, тези зони са доста чувствителни на болка. Поради това, препоръчваме да изберете настройка за скорост «I» през първите няколко процеса на епилация.
За по-голям комфорт използвайте при косъмчетата с оптимална дължина от 2–5 мм.
Преди епилация, почистете основно съответните части, за да отстраните остатъци (като дезодорант). Когато епилирате подмишниците, дръжте ръката изправена нагоре, така че кожата Ви да бъде опъната и движете уреда в различни посоки. Тъй като кожата може да е почувствителна непосредствено след епилация, избягвайте използването на дразнещи субстанции, например дезодоранти с алкохол.

5 **Почистване на епилиращата глава**
След употреба изключете уреда. Редовното почистване е гаранция за по-добра работа.

a Почистване с четка
Свалете използваната приставка и я почистете с четката.
Почистете старателно пинсетите в задната страна на епилиращата глава с четка потопена в алкохол като въртите ръчно цилиндъра. Този метод на почистване осигурява най-добрите хигиенни условия за съхраняване на главата за епилация.

b Почистване под течаща вода
След всяка употреба в мокра среда, почистете уреда под течаща вода. Свалете накрайника. Поставете главата за епилация под водната струя. Натиснете бутоните за освобождаване (6), за да свалите главата за епилация. Изтръскайте хубаво главата за епилация и уреда, за да се уверите, че в тях не е останала вода. Оставете двете части да изсъхнат. Преди да ги сглобите проверете дали са напълно сухи.

Ел. спецификациите са отпечатани върху специалния кабелен комплект. Специалният кабелен комплект се адаптира автоматично към ел. напрежението във всяка страна в света.



Когато приключи употребата на продукта, отпадъка който се образува се събира разделно. Забранява се изхвърлянето му в контейнери за смесени битови отпадъци. Изхвърляйте продукта само в определените за това контейнери. Потърсете информация за възможна повторна употреба.

Подлежи на промени без предварително предупреждение.

Гаранция
Нашите продукти са с гаранция 2 години, считано от датата на покупката. В рамките на гаранционния срок безплатно се отстраняват дефектите в материалите и производството чрез поправка, смяна на части или целия уред, по преценка на сервизния център. Тази гаранция се признава във всички страни, където Braun и неговият изключителен дистрибутор продават този уред и няма ограничение за внос или официална разпоредба не забранява да се извърши предвиденото гаранционно обслужване.

Гаранцията не покрива: повреди от неправилна употреба (работа при неподходящо напрежение, включване в неподходящ източник на електрически ток, счупване); износване и незначителни дефекти, които не пречат на нормалната работа на уреда. Гаранцията не се признава при поправка на уреда от неоторизирани лица или ако не са използвани оригинални резервни части на Braun.
Гаранцията е валидна при правилно попълнени: дата на покупката, печат и подпис в гаранционната карта.

За всички рекламации, възникнали в гаранционния срок, изпратете уреда както и гаранционната му карта в най-близкия сервиз на Braun. За справки 0800 11 003 – национален телефон на БГ сервиз без увеличение на телефонната услуга или www.bgs.bg.

Русский

Руководство по эксплуатации

Наши товары созданы в соответствии с высочайшими стандартами качества, функциональности и дизайна.
Мы надеемся, что Вам понравится использовать эпилятор Braun Silk·épil 7.

Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации перед использованием прибора.

Braun Silk·épil 7 делает удаление нежелательных волосков максимально эффективным, мягким и простым. Его эпилирующая система удаляет волоски с корнем, оставляя кожу гладкой на несколько недель. А вновь появившиеся волоски станут мягкими и тонкими.

Важно:

- В целях соблюдения гигиены не передавайте прибор другим людям.
- Этот прибор оснащен специальным шнуром с безопасным низковольтным блоком питания. Не извлекайте его и не вскрывайте, иначе возникнет опасность поражения током.
- Прибор можно мыть под проточной водой.
  Внимание: перед мытьем прибора под проточной водой обязательно выньте шнур из розетки.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
- Во время работы прибор никогда не должен контактировать с волосами на голове, бровями во избежание какой-либо травмы, а также для предотвращения блокировки или повреждения прибора.
- Не используйте эпилятор без насадок на эпилирующую головку.

Общая информация по эпиляции

Все методы удаления волос с корнем могут привести к врастанию волосков под кожу и раздражению (например, зуд, дискомфортные ощущения или покраснение кожи) в зависимости от состояния кожи и волос. Это нормальная реакция, которая должна быстро пройти, но она может быть и более сильной, если Вы удаляете волосы впервые или если у Вас чувствительная кожа.

Если после 36 часов кожа все еще раздражена, мы рекомендуем Вам обратиться к врачу. Обычно кожная реакция и дискомфортные ощущения значительно уменьшаются при повторном использовании Silk·épil.

В некоторых случаях может возникнуть воспаление в результате проникновения бактерий в кожу, например, при скольжении эпилятора по коже. Тщательное очищение эпилятора перед каждым использованием уменьшит риск инфицирования.

Если у Вас есть какие-либо сомнения по поводу использования эпилятора, пожалуйста, проконсультируйтесь со своим врачом. В следующих случаях этот прибор должен использоваться только после предварительной консультации с лечащим врачом:

– экзема, раны, реакция воспаленной кожи как фолликулит (гнойные фолликулы волос) и варикозное расширение вен,
– родинки, пониженный иммунитет кожи, например, сахарный диабет, во время беременности, болезнь Рейно,
– гемофилия или иммунодефицит.

Некоторые полезные советы

Эпиляция осуществляется легче и более комфортно, когда волосы имеют длину 2–5 мм. Если волосы длиннее мы рекомендуем предварительно подрезать их до этой длины.

Проводя эпиляцию в первый раз, делайте это вечером, чтобы любое возможное покраснение могло исчезнуть за ночь. Для расслабления кожи мы рекомендуем нанести увлажняющий крем после эпиляции.

Тонкие волоски, которые вновь вырастают, могут не прорасти на поверхность кожи. Регулярное использование массажных губок (например, после душа) или пилинг помогают предотвратить врастание волос, так как нежная чистка удаляет верхний слой кожи и тонкие волоски могут появиться на поверхности кожи.

Описание и комплектность

1a Высокочастотная массажная система
1b Насадка EfficiencyPro cap
2 Эпилирующая головка
3 Подсветка «smartlight»
4 Кнопка включения
5 Кнопка высвобождения эпилирующей головки
6 Шнур
7 Насадка для эпиляции чувствительных участков тела (не для всех моделей)

Подготовка в эпиляции

- Кожа перед эпиляцией должна быть сухой и чистой.
- Перед использование эпилятора убедитесь, что эпилирующая головка чистая.
- Всегда одевайте на эпилирующую головку (2) массирующую насадку (1).
- Чтобы сменить насадку, нажмите на боковые ребра.
- Чтобы сменить эпилирующую головку, нажмите кнопку высвобождения эпилирующей головки (5).

Как проводить эпиляцию

Эпилирующая головка (2) оснащена новой технологией Close-Grip Technology для обеспечения эффективности эпиляции особенно при удалении коротких волосков: 40 пинцетов всегда находятся в плотном контакте с кожей для удаления даже самых коротких волосков. Для максимальной тщательности плавающая головка идеально повторяет контуры тела.

Высокочастотная массажная система (1a) расслабляет кожу, способствуя максимально нежной эпиляции.
Насадка EfficiencyPro cap (1b) помогает держать эпилятор в оптимальном положении к поверхности кожи и обеспечивает идеальный результат эпиляции.

1 **Включение**
- Нажмите на один из и блокирующих ключей и поверните переключатель по часовой стрелке для выбора предпочтительной для вас скорости:
  «I» = максимально мягкая
  «II» = максимально эффективная
- Подсветка «smartlight» загорается и работает непрерывно пока прибор

работает. Яркий дневной свет позволяет увидеть даже самые тонкие волоски, делая эпиляцию максимально эффективной.

2 **Как правильно держать эпилятор**

- Немного натяните кожу на эпилируемом участке.
- Убедитесь, что эпилирующая головка между массажными роликами плотно соприкасается с кожей.
- Плавающая массирующая насадка точно следует контурам тела в процессе эпиляции.
- Медленно без надавливания ведите эпилятор в направлении против роста волос. Поскольку волосы могут расти в различных направлениях, можете проводить эпилятором в разных направлениях. Пульсирующие движения массажных роликов расслабляют кожу до и после прохождения эпилирующей головки.
- Если Вы используете эпилятор уже не первый раз, можете снять массажные ролики (1a) и надеть насадку EfficiencyPro cap (1b) для ускорения процесса эпиляции.

3 **Эпиляция ног**

Производите эпиляцию ног снизу вверх по голени. Держите ногу вытянутой во время эпиляции с обратной стороны.

4 **Эпиляция подмышками и в зоне бикини**

Для эпиляции подмышками и в зоне бикини была разработана специальная насадка (7), устанавливаемая на эпилирующую головку (2).
Следует учитывать, что, особенно в начале, эти зоны особенно чувствительны, поэтому мы рекомендуем выбрать скорость «I» для нескольких первых процедур проведения эпиляции. При повторном использовании чувствительность кожи уменьшится. Для максимального комфорта эпиляции, длина волосков должна быть 2–5 мм. Перед эпиляцией тщательно очистите данные области, чтобы удалить остатки дезодоранта. Затем, промакивающими движениями, чтобы избежать раздражения, осушите кожу полотенцем. При эпиляции подмышечной впадины руку необходимо держать вытянутой вверх для того, чтобы кожа была натянутой.
После эпиляции кожа особенно чувствительна, поэтому избегайте использовать любые раздражающие вещества, такие как дезодоранты, содержащие алкоголь.

5 **Чистка эпилирующих головок**

После эпиляции выньте эпилятор из розетки и прочистите эпилирующую головку.

a Очистка щеточкой:
Снимите используемую насадку, а затем очистите ее с помощью щеточки. Для очистки пинцетов используйте щеточку, смоченную спиртом.Очистите пинцеты с помощью щеточки с тыльной стороны эпилирующей головки, поворачивая барабан вручную. После очистки наденьте выбранную Вами насадку обратно на эпилирующую головку.

b Очистка под проточной водой:
После каждого использования прибора для эпиляции в ванне или под душем очищайте его под проточной водой. Снимите используемую насадку. Поверните эпилятор эпилирующей головкой под струю воды. Затем нажмите кнопку

высвобождения эпилирующей головки (6). Промойте ее.
Встряхните эпилятор и эпилирующую головку, чтобы избавиться от капель на поверхности. Положите обе части эпилятора на просушку. Перед использованием убедитесь, что все детали высохли.

Шнур рассчитан на международный стандарт напряжения сети переменного тока.

В изделие могут быть внесены изменения без объявления.

Электрический эпилятор для удаления волос т.м. Braun Silk-epil 7, тип 5376



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Изготовлено в Германии, БРАУН ГмбХ, Braun GmbH,
Waldstr. 9, 74731 Walldürn, Germany

RU: Импортер/Служба потребителей: ООО «Проктер энд Гэмбл Дистрибьюторская Компания», Россия, 125171, Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.2. Тел. 8-800-200-20-20.

BY: Импортер: ООО «Электросервис и Ко», Беларусь, 220012, г. Минск, ул. Чернышевского, 10А, к. 412А3. Сервисный центр: ООО «Катрикс», Беларусь, 220012, г. Минск, ул. Чернышевского, 10А, к.409.

Гарантийные обязательства BRAUN
Для всех изделий мы даем гарантию на два года, начиная с момента приобретения изделия.
В течение гарантийного периода мы бесплатно устраним путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки.
В случае невозможности ремонта в гарантийный период изделие может быть заменено на новое или аналогичное в соответствии с законом “О защите прав потребителей”.
Гарантия обретает силу, только если дата покупки подтверждается печатью и подписью дилера (магазина) на последней странице оригинального руководства по эксплуатации BRAUN, которая является гарантийным талоном.
Эта гарантия действительна в любой стране, в которую это изделие поставляется фирмой BRAUN или назначенным дистрибьютором, и где никакие ограничения по импорту или другие правовые положения не препятствуют предоставлению гарантийного обслуживания.
Гарантия не покрывает повреждения, вызванные неправильным использованием (см. также список ниже) и нормальный износ бритвенных сеток и ножей, дефекты, оказывающие незначительный эффект на качество работы прибора.
Эта гарантия теряет силу, если ремонт производился не уполномоченным на то лицом, и если использованы не оригинальные детали BRAUN.
В случае предъявления рекламации по условиям данной гарантии, передайте изделие целиком вместе с гарантийным

талоном в любой из центров сервисного обслуживания BRAUN.
Все другие требования, включая требования возмещения убытков, исключаются, если наша ответственность не установлена в законном порядке.
Рекламации, связанные с коммерческим контрактом с продавцом не попадают под эту гарантию.
В соответствии с законом РФ № 2300-1 от 7.02.1992 г. «О Защите прав потребителей» фирма BRAUN устанавливает срок службы на свои изделия равным двум годам с момента приобретения или с момента производства, если дату продажи установить невозможно.
Изделия BRAUN изготовлены в соответствии с высокими требованиями европейского качества. При бережном использовании и при соблюдении правил по эксплуатации, приобретенное Вами изделие BRAUN, может иметь значительно больший срок службы, чем срок установленный в соответствии с Российским законом.

Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами;
- использование в профессиональных целях;
- нарушение требований руководства по эксплуатации;
- неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется);
- внесение технических изменений;
- механические повреждения;
- повреждения по вине животных, грызунов и насекомых (в том числе случаи нахождения грызунов и насекомых внутри приборов);
- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками, любые повреждения, вызванные истощенными или текущими батарейками (советуем пользоваться только предохраненными от вытекания батарейками);
- для бритв – смятая или порванная сетка.

Внимание! Оригинальный Гарантийный Талон подлежит изъятию при обращении в сервисный центр для гарантийного ремонта. После проведения ремонта Гарантийным Талоном будет являться заполненный оригинал Листа выполнения ремонта со штампом сервисного центра и подписанный потребителем по получении изделия из ремонта. Требуйте проставления даты возврата из ремонта, срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в сервисном центре.
В случае возникновения сложностей с выполнением гарантийного или послегарантийного обслуживания просьба сообщать об этом в Информационную Службу Сервиса BRAUN по телефону 8 800 200 20 20 (звонок из России бесплатно).

Українська

Керівництво з експлуатації

Наші вироби розроблені відповідно до найвищих стандартів якості, функціональності та дизайну. Ми сподіваємось, що Вам сподобається користуватися Вашим Braun Silk·épil 7.

Просимо уважно прочитати керівництво з експлуатації до застосування цього приладу та зберігати її для подальшого використання.

Braun Silk·épil 7 розроблений для видалення небажаного волосся так ефективно, ніжно та просто, наскільки це можливо. Доведено, що епіляційна система видаляє волосся у коренів, залишаючи вашу шкіру гладенькою на декілька тижнів. Оскільки волосся, що виростає знову, стає тоншим та ніжнішим, щетини більше не буде.

Важливі зауваження

- З гігієнічних причин не дозволяйте іншим особам користуватися цим приладом.
- Цей прилад оснащений спеціальним шнуром з інтегрованим джерелом живлення низької напруги за умовами безпеки. Не замінюйте та не регулюйте жодну його деталь. Інакше може виникнути ризик ураження електричним струмом.
- Цей прилад дозволяється чистити під проточною водою.
  Застереження: Відключіть прилад від електроживлення перед очищенням водою будь-якої голівки.
- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими можливостями або за відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їх безпеку. Діти повинні знаходитися під контролем для недопущення гри з приладом.
- При ввімкненні ніколи не слід торкатися приладом волосся на голові, вій, стрічок, тощо, для запобігання будь-яких травм, а також блокування або пошкодження приладу.
- Ніколи не використовуйте епіляційну голівку без насадки.

Загальна інформація стосовно епіляції

Всі методи для видалення волосся у коренів можуть привести до вростання волосся та до подразнення (наприклад, свербіння, дискомфорт та почервоніння шкіри), в залежності від стану шкіри та волосся.
Ця реакція є нормальною та має швидко зникнути, але може бути сильнішою, якщо Ви видаляєте волосся у коренів вперше, або якщо у Вас чутлива шкіра.

Якщо через 36 годин на шкірі все ще проявляються ознаки подразнення, ми рекомендуємо Вам звернутися до лікаря. В цілому, реакція шкіри та відчуття болю починає значно зменшуватись при повторному використанні Silk·épil.

У деяких випадках може проявлятися подразнення шкіри, якщо бактерії проникають у шкіру (наприклад, під час руху приладу по шкірі). Ретельне очищення епіляційної голівки перед кожним використанням мінімізує ризик потрапляння інфекції.

Якщо ви маєте будь-які сумніви стосовно використання цього приладу, просимо порадитись з лікарем. У наступних випадках цим приладом слід користуватися тільки після попередньої консультації з лікарем:
– екзема, рани, реакції запаленої шкіри, як, наприклад, фолікуліт (гнійний фолікул волосся) та варикозні вени,
– Круглі родимки, зменшений імунітет шкіри, наприклад, цукровий діабет, період вагітності, хвороба Рейно,
– Гемофілія, кандіда або імунодефіцит.

Деякі корисні поради
Якщо Ви не використовували епілятор раніше або якщо Ви не видаляли волосся впродовж тривалого періоду часу, для Вашої шкіри потрібен деякий час для адаптації до епіляції. Дискомфорт, який Ви відчуваєте на початку, значно зменшиться при повторному використанні, оскільки шкіра пристосовується до процесу.

Епіляція стає легшою та зручнішою, коли волосся має оптимальну довжину 2–5 мм. Якщо волосся довше, ми рекомендуємо Вам поголити спочатку волосся та видаляти вже коротші, нові волоски через 1 або 2 тижня.

При першій епіляції, доцільно видаляти волосся ввечері для того, щоб почервоніння зникло за ніч. Для розслаблення шкіри ми рекомендуємо наносити зволожуючий крем після епіляції.

Тонке волосся, яке повторно росте, щільно прилягає до шкіри. Регулярне використання масажних губок (наприклад. після прийняття душу) або відлущувального пілінгу допомагає запобігати вростанню волосся, оскільки ніжний пілінг допомагає видалити верхній шар шкіри та тонке волосся може проростати через поверхню шкіри.

Опис та комплектність

1a Високочастотна система масажу
1b Насадка EfficiencyPro cap
2 Епіляційна голівка
3 Функція «smartlight»
4 Перемикач з кнопками блокування
5 Кнопка вимкнення
6 Спеціальний шнур
7 Насадка для епіляції чутливих ділянок тіла (не для всіх моделей)

Підготовка для використання
- Ваша шкіра має бути сухою та не містити залишків жиру або крему.
- Перед використанням завжди переконуйтеся в чистоті епіляційної голівки.
- Завжди переконуйтеся в тому, що епіляційна голівка має насадку.
- Для зміни насадок натисніть на їхні поперечні кріплення та зніміть їх.
- Для зміни головок натисніть на кнопку вимкнення (5).

Процес епіляції

Епіляційна голівка (2) оснащена новою технологією Close-Grip Technology для забезпечення ефективності епіляції особливо при видаленні коротких волосків: 40 пінцетів завжди знаходяться в щільному контакті зі шкірою для видалення навіть найкоротших волосків. Для максимальної ефективності плаваюча голівка ідеально повторює контури тіла. Високочастотна система масажу (1a) допомагає розслабити шкіру, сприяючи максимально ніжній епіляції.

Насадка EfficiencyPro cap (1b) для швидкої епіляції забезпечує максимальний контакт зі шкірою та забезпечує оптимальний стан використання завдяки своїй гнучкості.

1 **Увімкнення**

- Натисніть на один з блокуючих ключів та поверніть перемикач за годинниковою стрілкою для того, щоб вибрати необхідну для вас установку швидкості:
  «I» = максимально м´яка
  «II» = максимально ефективна
- Фунуція «smartlight» вмикається миттєво та горить, поки прилад ввімкнено. Це явище відтворює умови майже денного світла, виявляючи навіть найтонші волосинки та забезпечуючи Вам найкращий контроль для вдосконаленої ефективності епіляції.

2 **Використання приладу**

- Завжди розтягуйте шкіру при видаленні волосся.
- Завжди переконуйтеся в тому, що епілююча частина між масажуючою системою контактує з Вашою шкірою.
- Поворотна насадка автоматично пристосовується до контурів Вашої шкіри.
- Проводьте приладом повільно, безперервно рухаючи його, не натискаючи проти росту волосся у напрямку вимикача. Оскільки волосся може рости в різні боки, може також бути корисно проводити приладом в різних напрямах, щоб досягти оптимальних результатів. Вібруючі рухи масажуючої системи стимулюють та розслабляють шкіру для ніжнішої епіляції.
- Якщо ви звикли до відчуття епіляції та віддаєте перевагу швидшому шляху усунення волосся, прикріпіть насадку EfficiencyPro cap (1b), що замінює масажуючу систему (1a).

3 **Епіляція ніжок**

Видаляйте волосся у напрямку, починаючи зі щиколотки, догори. При видаленні волосся під коліном тримайте ногу витягнутою прямо.

4 **Епіляція області пахв та бікіні**

Для епіляції під пахвами і в зоні бікіні була розроблена спеціальна насадка (7), що встановлюється на епіляційну голівку (2).
Слід враховувати, що, особливо спочатку, ці зони надто чутливі, тому ми рекомендуємо вибрати швидкість «I» для декількох перших процедур епіляції. При повторному використанні почуття болю зменшиться. Для більшої зручності забезпечте оптимальну довжину волосся 2–5 мм.
Перед видаленням волосся висушіть відповідну область для усунення залишків (як наприклад, дезодоранти).
При епіляції пахв тримайте руку піднятою таким чином, щоб шкіра була натягнута, та проводьте приладом у різних напрямах. Оскільки шкіра може бути чутливішою одразу після епіляції, уникайте використання подразнюючих речовин, наприклад, дезодоранти з вмістом спирту.

5 **Чищення епіляційної голівки**

Після кожного використання вимикайте прилад. Регулярне очищення забезпечує кращу роботу приладу.

a <u>Чищення щіточкою:</u>
Вийміть насадку та очистіть її щіточкою. Ретельно очистіть пінцети з тильної сторони голівки епілятора щіткою, змоченою в спирті. При цьому поверніть елемент пінцета вручну. Цей метод чищення забезпечує найкращі гігієнічні умови для епіляційної голівки.

b <u>Чищення під проточною водою:</u>
Після кожного використання приладу для епіляції в ванні або в душі, очищуйте його під проточною водою. Вийміть насадку. Тримайте прилад за епіляційну голівку під проточною водою. Потім натисніть на кнопку вимкнення (6) для зняття епіляційної голівки (2). Ретельно струсіть епіляційну голівку та прилад для забезпечення повного витікання води з обох пристроїв. Обидва пристрої мають повністю висохнути. До повторного встановлення слід впевнитись, що ці пристрої повністю висохли.

Щодо електротехнічних вимог, будь-ласка, ознайомтесь зі специфікаціями шнура. Спеціальний шнур автоматично адаптується до будь-якої напруги змінного струму у всьому світі.

Комплектація приладу може змінюватися виробником без попереднього повідомлення.

Епілятор Braun Silk·épil 7, Тип 5376

Виготовлено Браун ГмбХ у Німеччині.
Braun GmbH, Waldstrasse 9,
D-74731 Walldürn, Germany.

Адреса в Україні: ТОВ “Проктер енд Гембл Трейдінг Україна”, Україна, 04070, м.Київ, вул. Набережно-Хрещатицька, 5/13, корпус літ. А. Тел. (0-800) 505-000.
www.pg.com.ua

Дата виготовлення продукції Braun вказана безпосередньо на виробі (в місці маркування) і складається з трьох цифр: перша цифра є останньою цифрою року виробництва, інші дві цифри є порядковим номером тижня у році.

Гарантія – 2 роки. У разі необхідності гарантійного чи постгарантійного обслуговування, звертайтеся до головного офісу сервісного центру Braun в Україні: ПП «І.Б.С», вул. Глибочицька 53, м. Київ. Тел. (044) 4286505.

Товар Сертифіковано



УкрТЕСТ - 003

Гарантійні зобов’язання виробника
Для всіх виробів ми даємо гарантію на два роки, починаючи з моменту придбання виробу або з дати його виробництва, у разі відсутності або неналежного оформлення гарантійного талону на виріб.

Протягом гарантійного періоду ми безкоштовно усуваємо шляхом ремонту, заміни деталей або заміни всього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або складання.
У випадку неможливості ремонту в гарантійний період виріб може бути замінений на новий або аналогічний відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів».
Гарантія набуває сили лише, якщо дата купівлі підтверджується печаткою та підписом дилера (магазину) на оригінальному гарантійному талоні Braun або на останній сторінці оригінальної інструкції з експлуатації Braun, яка також може бути гарантійним талоном.
Ця гарантія дійсна у будь-якій країні, в яку цей виріб поставляється представником компанії виробника або призначеним дистриб'ютором, та де жодні обмеження з імпорту або інші правові положення не перешкоджають наданню гарантійного обслуговування.
Гарантія на замінені частини закінчується в момент закінчення гарантії на даний виріб.
Гарантія не покриває пошкодження, викликані невірним використанням (див. також перелік нижче) нормальне зношування сіток та ножів для гоління, дефекти, що незначним чином впливають на якість роботи приладу. Ця гарантія втрачає силу, якщо ремонт здійснюється не вповноваженою для цього особою та, якщо використовуються не оригінальні запасні частини виробника.
У випадку пред'явлення рекламації за умовами даної гарантії, передайте виріб у повному комплекті згідно опису в оригінальній інструкції з експлуатації разом з гарантійним талоном у будь-який сервісний центр, який офіційно вповноважений представником компанії виробника.
Всі інші вимоги, разом з вимогами відшкодування збитків, не дійсні, якщо наша відповідальність не встановлена законним чином.

Випадки, на які не розповсюджується гарантія:
– дефекти, викликані форс-мажорними обставинами;
– використання з професійною метою або з метою отримання прибутку;
– порушення вимог інструкції з експлуатації;
– невірне встановлення напруги мережі живлення (якщо це вимагається);
– здійснення технічних змін;
– механічні пошкодження;
– для приладів, що працюють на батарейках – робота з невідповідними або спрацьованими батарейками, будь-які пошкодження, викликані спрацьованими або підтікаючими батарейками;
– пошкодження з вини тварин, гризунів та комах (в тому числі у випадках знаходження гризунів та комах усередині приладів)
– для бритв – зім'ята або порвана сітка.

Увага! Гарантійний талон підлягає вилученню в разі звернення до сервісного центру з проханням про виконання гарантійного ремонту. Після проведення ремонту гарантійним талоном буде вважатися заповнений оригінал листа виконаного ремонту зі штампом сервісного центру та підписаний споживачем про отримання виробу з ремонту. Гарантійний термін подовжується на період, який даний виріб знаходився в сервісному центрі в ремонті.

В разі виникнення труднощів з виконанням гарантійного та післягарантійного обслуговування, прохання звертатися до інформаційної служби сервісу представника компанії виробника в Україні.
Телефон гарячої лінії 0 800 505 000.
Дзвінки по Україні зі стаціонарних телефонних номерів є безкоштовними.
Дзвінки з мобільних телефонів оплачуються згідно тарифів відповідного оператора.
Також можна отримати додаткову інформацію на сервісному порталі виробника в інтернеті www.service.braun.com.